

No deje para diciembre lo que pueda hacer hoy.  
 Recuerde elegir con tiempo sus christmas, sus tarjetas, sus felicitaciones.  
 No olvide **CHRISTMAS JHERR**  
 Los christmas que no se olvidan  
**JHERR - Velázquez, 124**  
 Teléfono 26-05-99

# PUEBLO

AÑO XIX  
 NUMERO 5.949  
 1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
 VIERNES, 17  
 OCTUBRE 1958

Depósito Legal, M. 16.-1958

Narvéez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

Sea más elegante  
 llevando **SOSTENES**



**Belcor**

CORSETERIA

Fernando G. Alonso

Montera, 3  
 MADRID

Ventas al por mayor - Envíos a provincias  
 Pida catálogo

## EL «TIMES» DICE HOY:

# BURGUIBA, EL MAYOR ENEMIGO DE NASSER

NOTICIAS SIN CONFIRMAR

## RABAT: EL GOBIERNO HA DIMITIDO

**R**ABAT, 17. (Especial para PUEBLO).—Noticias sin confirmar anuncian que el Gobierno marroquí ha presentado su dimisión colectiva al Rey Mohammed V. Esta decisión habría sido tomada mientras el jefe del Gobierno, Balafrej, se encontraba en París, y sería la consecuencia de la dimisión individual del vicepresidente del Consejo y ministro de Economía Nacional, Buabid.

Durante estos últimos días, Balafrej había intentado reforzar su autoridad, ampliando el número de los ministros y dando entrada en el Consejo a elementos representativos de la izquierda del Istiqlal, entre otros a Abdalah Ibrahim, antiguo ministro de Trabajo. Con motivo del reciente Congreso de los jefes de sección del Istiqlal, se había criticado duramente la política interior del actual Gobierno, tachada de «reaccionaria».

\* Es un adversario mucho más formidable que NURI ES-SAID

\* En la O. N. U. se realizan esfuerzos para restablecer la paz entre la R. A. U. y Túnez

El «Times» dice hoy que el Presidente Burguiba se ha convertido en «el principal enemigo» del coronel Nasser.

«El Presidente Burguiba constituye hoy día el principal obstáculo para las ambiciones de Nasser, sustituyendo en dicho papel a Nuri Es-Said, el jefe del Gobierno iraquí, que fué asesinado durante la revolución de Bagdad. Y el Presidente Burguiba es un adversario mucho más formidable

que aquél», comenta el citado periódico norteamericano.

### LA O. N. U. INTERVIENE EN EL CONFLICTO

Se están realizando múltiples esfuerzos en el seno de la O. N. U. para que se restablezcan las relaciones diplomáticas entre la República Árabe Unida y Túnez. El diplomático más activo en este cometido es el ministro de Información del titulado «Gobierno Libre de Argelia», Mohammed Yazid.

### LOS DIPLOMATICOS DE TUNECIA Y DE LA R. A. U. REGRESAN A SUS PAISES

El ministro de Asuntos Exteriores de la R. A. U. anuncia que Tunecia cerrará hoy mismo su Embajada en la capital egipcia, y que todos los funcionarios de la misma tienen orden de partir inmediatamente. Se sabe que el Presidente Burguiba ha pedido a la R. A. U. que tome las mismas medidas con respecto a su Embajada en Túnez.

Un representante del Ministerio egipcio declaró que los diplomáticos de la República Árabe en Túnez tienen orden de regresar a su país tan pronto como sea posible, y que el Iraq ha accedido a velar por los intereses de la R. A. U. en Tunecia.

**RABAT.**—Continúan las sesiones de la Secretaría Permanente del Magreb Árabe Unido, discutiéndose hoy la organización de una Asamblea Consultiva prevista en la conferencia de Tánjer y la intensificación de la ayuda prestada por Tunecia y Marruecos a la lucha argelina.

### EL GOBIERNO LIBANES CONSIGUE EL VOTO DE CONFIANZA

Un telegrama urgente de Beirut informa que el Gobierno de Rachid Karami ha conseguido el voto de confianza del Parlamento libanés, después de que el jefe del Gobierno declarase ante los diputados que no admitiría controversias políticas. (Efe.)

## EL FUTBOLISTA PETER SE REINTEGRA A SU DOMICILIO

Peter, el jugador del Atlético de Madrid que hace tiempo resultó gravemente herido en un accidente de automóvil y que a consecuencia del mismo llevó una larga temporada internado en un sanatorio, ha regresado esta tarde a su domicilio particular, completamente repuesto y en disposición de acudir, en breve, al estadio Metropolitano para reanudar su entrenamiento a las órdenes de Daucik.

## EL ALCALDE DESCARGA DE RESPONSABILIDAD AL AYUNTAMIENTO POR LA MUERTE DEL NIÑO FERNANDO ROJO

La alcantarilla está enclavada en la zona de las obras de canalización del MANZANARES

**E**l alcalde recibió hoy a los informadores, a quienes dió cuenta de que había asistido al entierro del niño Fernando Rojo Cabellos, ahogado en el Manzanares. Dijo que la boca por donde cayó al río se halla enclavada entre el segundo y el tercer ojo del puente de Toledo, es decir, en zona que no pertenece al Ayuntamiento, sino a las obras de canalización del Manzanares, «obras que es imposible cercar—dijo—por tratarse de una extensión de dos kilómetros».

Explicó el alcalde el magnífico comportamiento de los bomberos para procurar rescatar el cadáver del niño.

### FELICITACION A LOS GUARDIAS QUE HAN DIRIGIDO LA CIRCULACION EN PARIS

Añadió que se había acordado felicitar a los guardias madrileños de la Circulación por su reciente actuación en París, donde dirigieron aquella en días en los que rodaban por la capital francesa 1.200.000 automóviles.

### EL ALCALDE DE LISBOA, HUESPED DE HONOR DE MADRID

Dijo asimismo que el alcalde de Lisboa, huésped de honor de Madrid, había cambiado impresiones con él sobre el Congreso hispano-luso-americano que se celebrará en la capital portuguesa en la próxima primavera.

Dió cuenta de que mañana recibirá al alcalde de Brujas.

### LAS TAPAS DE LAS BOCAS DE RIEGO

El conde de Mayalde, refiriéndose a las críticas de Prensa sobre la falta de tapas en las bocas de riego, dijo que así era, pero que había de tenerse en cuenta el crecimiento enorme de Madrid, y que el número de vigi-lantes de calas seguía siendo el mismo, por lo que la Comisión de Personal había estudiado su aumento o la motorización de los actuales.

## UNA FOTOGRAFIA DE «PUEBLO»



La espléndida fotografía de Torremocha que PUEBLO publicó, a cinco columnas, en la primera página de su suplemento deportivo del pasado lunes—de la que nos solicitan copias aficionados, peñas deportivas, etc.—aparece expuesta en los escaparates de uno de los mejores comercios de venta de artículos de deportes, la Casa Condor, ante cuyas vitrinas de la calle de Conde de Peñalver se detienen muchos madrileños para comentar las excelentes calidades de la instantánea conseguida por Torremocha. Junto a dicha fotografía, que ha sido colocada en un vistoso portarretratos, aparece la primera plana de nuestro suplemento deportivo—gesto que agradecemos a la acreditada casa comercial—, como puede apreciarse en esta fotografía de Verdugo, hijo.

## HOY EN PUEBLO

1 Fomento de las Artes se interesa por la educación musical de Juan Antonio Alvarez



Anoche visitó PUEBLO Juan Antonio Alvarez Parejo, el prodigioso niño que puede conmovir al mundo. Juan Antonio trajo su acordeón e hizo una demostración más de sus extraordinarias dotes musicales. En la foto aparece el niño en brazos de nuestro crítico musical, Latorre, a la puerta de PUEBLO. (Crónica de TICO MEDINA, en la pág. 5.)

\* Hoy, el Director de PUEBLO ha recibido—entre otras muchas muestras que nos llegan del eco que ha despertado la noticia de Juan Antonio Alvarez—una carta del director del Fomento de las Artes, cuyo contenido PUEBLO acoge jubilosamente. He aquí el texto de la misma:

Señor don Emilio Romero, director de PUEBLO. Narvéez, 70. Madrid.

Muy señor nuestro: Como lector habitual de su periódico, he visto la serie de reportajes que viene publicando Tico Medina acerca de las dotes musicales excepcionales del niño Juan Antonio Alvarez Parejo.

Fomento de las Artes, que no tiene más interés que el de propagar el arte en todas sus manifestaciones, sin ánimo de lucro alguno, pero sí con un criterio elevado de selección, estima que, si verdaderamente este niño tiene las facultades que se desprenden de los reportajes, debe ofrecerse cuantos medios necesite para desarrollarlos. Por consiguiente, Fomento de las Artes pone a su disposición, en primer lugar, el piano de conciertos que utiliza en sus recitales, y vería con agrado que el niño Juan Antonio Alvarez viniese para realizar varias interpretaciones, absolutamente privadas, que nos hicieren ver cuáles eran sus necesidades artísticas. Después podríamos ya estudiar los mejores caminos para el fomento y progreso de su educación musical hasta, si es de su interés, su presentación artística en España y extranjero.

Le ruego, señor director, que no vea en esta carta más que un propósito limpio y desinteresado que pueda recoger una inteligencia, formarla y cuidarla, evitando su comercialización prematura, que nada aprovecharía, a la larga, ni a su salud ni a su arte.

En espera de sus noticias, me es muy grato saludarle atentamente.—Firmado: José María Rubio Vergara.

\* Hoy mismo, PUEBLO se pondrá en contacto, con don José María Rubio Vergara, a quien anticipamos desde estas líneas nuestro más profundo agradecimiento.

## 2 MARIA DEL PILAR CIUDAD REZARA ANTE LA TUMBA DE SU SANTIDAD PIO XII

«... ESCRIBO PIDIENDO QUE ME PROPORCIONEIS LA MAYOR SATISFACCION DE MI VIDA; ORAR ANTE EL PAPA.»

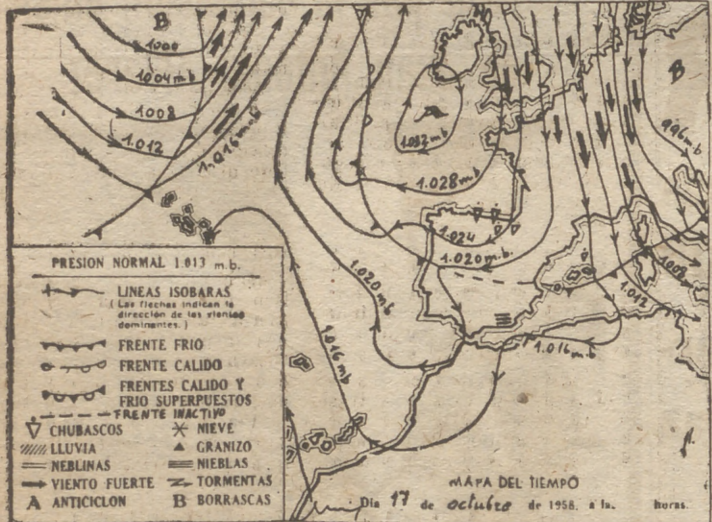
María del Pilar Ciudad, una niña de once años, hija de un jornalero agrícola, ha expuesto este deseo—en sencilla y emocionante carta— a la empresa organizadora de la peregrinación española que asistirá en Roma a la coronación del nuevo Papa. Una agencia de viajes y una importante compañía de aviación extranjera sufragarán todos los gastos del viaje de María del Pilar a Roma.

(Información, en la página 10.)



# El hombre del tiempo

## Nuestro vecino, el anticiclón, enjaulado



ESTÁ el anticiclón que no sabe a qué carta quedarse. Los vientos fuertes que ven a la derecha del grabado le empujan hacia el Sur, mientras que los no menos intensos que tiene en su borde occidental tratan de llevarlo hacia el Norte. En consecuencia, él da vueltas como un lápiz entre dos manos que se frotan. Claro que, en definitiva, es algo superior la corriente que baja por Centroeuropa, por lo que hay un ligero predominio de movimiento hacia el Sur, hacia nosotros.

OLA DE FRIO EN ALEMANIA, SUIZA E ITALIA.—Observen la fuerte corriente del Norte que baja desde el mar del Norte. Debe estar provocando una ola de frío en esos países que cito, la cual se va a acentuar en las próximas horas. No es el frío de escarcha nocturna y tarde llevadera, no. Es el aire helador en continuo soplar. No debe ser nada agradable. Sólo de escribirlo ya me dan escalofríos.

NUESTRO FRENTE FRIO.—Ha seguido su avance hacia el Sur, pero viajando a través de una zona de alta presión, que hace que su actividad sea nula. Sólo en el litoral cantábrico ha originado chubascos, que han seguido durante la noche, penetrando un poco por los altos Duero y Ebro. También por el Pirineo oriental. En Baleares, sobre todo en Mallorca y Menorca, tenían a las siete mucha nubosidad. Y desde Mahón se veía llover a distancia, aunque no lo hacía sobre el Observatorio.

SIGUE EL OTONO BUENO.—Las lluvias del Norte, una vez alejado el frente frío, no hay razón para que se mantengan. Pasarán a un régimen de «sirmir», como lo llaman por allá, para caer, inevitablemente, en

## Mejora el tiempo

El tiempo atmosférico, como es natural, tiende a empeorar, porque vamos al invierno, pero el tiempo de comprar una buena piel tiende a mejorar, ya que Peletería Sonsoles inaugurará muy pronto su tienda, que resultará el lugar preferido por la mujer elegante, y amiga de hacer economías. Mientras tanto, el servicio de venta continúa en el entre-suelo.

## OBSEQUIO AL PÚBLICO



Presentando este CUPON obtendrá un descuento del DIEZ POR CIENTO en sus compras.

**PELETERIA SONSOLES**  
Fuencarral, 22  
FACILIDADES DE PAGO

una situación de espesas nieblas, sobre todo matinales. En el resto de España, y salvo algún chubasco por las Baleares, debe continuar el tiempo bueno, este tipo de tiempo otoñal. En Aragón, donde ha estado soplando el cierzo, continuará haciéndolo, aunque sin llegar a adquirir velocidades destacables.

En Canarias ha cambiado la situación a vientos del Sur, que provoca unas subidas grandes de temperatura que les lleva aire africano con remolinos de polvo y, quizá, abundancia de langosta; ese dañino animalito que salta a aquellas islas desde el continente africano en alas del viento Sur. Nada agradable para los canarios. Para empezar, han tenido hoy temperaturas mínimas de 22 a 24 grados, que ya está bien.

Mariano MEDINA

## CAMBIAZO



Me había «pasao» al «luppi» porque las interioridades pedían calefacción. Pero haga usted caso del tiempo. Está de loco y de viejo que ni Carracuca. Además, la refrigeración, mezclada con unos ojos brillantes, no hace daño ni en otoño. El toque está en saber hasta dónde puede llegar la mezcla sin pringar las ordenanzas. Que hay curva. La mínima de hoy fue de 11,6 grados a las siete de la mañana, y la máxima, de 19,2 a las dos menos cuarto de la tarde.

## DATOS METEOROLOGICOS:

TEMPERATURAS.—El mercurio creció en esta jornada hasta 27,5 grados, y menguó hasta 12,3 grados. Horas respectivas: a las cinco y cinco de la tarde y siete menos cuarto de esta mañana. Se mantienen los 29 grados de diferencia entre la máxima y la mínima entre las ciudades españolas. En efecto: Córdoba y Sevilla alcanzaron los 34 grados, mientras que Avila llegó a medir 5 grados. PRESIONES.—Esta vez se han mantenido muy estables: 713,9 mm. ayer, a las siete de la tarde, y 713,8 mm. hoy, a las siete de la mañana.

## NOTA DEL CARDENAL CAMARLENGO AL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN LA SANTA SEDE

CIUDAD DEL VATICANO. El cardenal camarlengo, monseñor Aloisi Masella, ha dirigido la siguiente nota al embajador de España cerca de la Santa Sede, señor Gómez de Llano: «Cumpro el deber de dirigirme a vuestra excelencia en nombre del Sacro Colegio Cardenalicio y en el mio propio para agradecer profundamente los sentimientos de cristiano y filial dolor de las autoridades y del pueblo español con motivo del fallecimiento del Augusto Pontífice Pío XII. La fe y devoción de esa católica nación hacia el Vicario de Cristo se ha reiterado, una vez más, en esta triste circunstancia, y ello constituye una hermosa y magnífica prueba de su amor a la Santa Madre Iglesia, cuya pérdida llora con singular y ferviente piedad. Haga llegar, señor embajador, al Jefe del Estado, Su Excelencia el Generalísimo Francisco Franco, el testimonio del más vivo reconocimiento por sus expresiones de pesar, al Gobierno, y muy especialmente al señor ministro de Asuntos Exteriores, que tan de cerca pudo conocer la labor del difunto Pontífice. A todo el país, unido ahora más que nunca a la Catedral de San Pedro, muy agradecido también a vuestra excelencia.—Cardenal Aloisi Masella, camarlengo de S. R. I.»

## FIELES ANTE LA TUMBA DE PIO XII

CIUDAD DEL VATICANO.—Numerosos fieles han visitado ayer y hoy las grutas vaticanas, para rezar ante el sepulcro de Pío XII.

## La estancia de los marqueses de Villaverde en Estados Unidos

MIAMI (Florida), 17.—Los marqueses de Villaverde acaban de tener un breve descanso en Florida, pero hoy mismo abandonan Miami. La marquesa saldrá en breve de Nueva York para España, mientras que su esposo permanecerá durante un mes en los Estados Unidos con el fin de estudiar el empleo del corazón-pulmón artificial en el transcurso de las operaciones en la visera cardiaca. (Efe.)

## Esta noche, premios «ONDAS»

Esta noche, en el Castellana Hilton, se reunirá el jurado que fallará los premios anuales de Radio y Televisión, que otorga la revista «Ondas». Los premios son: seis para extranjeros y 27 para españoles. El jurado estará presidido por el director general de Radiodifusión, señor Revuelta, y los galardones serán entregados el Día de la Radio, 14 de noviembre, en Barcelona.

## NOTICIAS DE LAS NACIONES UNIDAS

CUARENTA Y OCHO MILLONES DE DOLARES PARA AYUDA ECONOMICA.—Cuarenta y ocho millones de dólares serán allegados por 76 países para los programas correspondientes a 1959 de la Ayuda Técnica de la O. N. U. y del nuevo Fondo especial para ayuda económica. Norteamérica encabeza la lista con 38 millones.

HACIA UNA REUNION DE LOS CUATRO GRANDES.—Otros tres países—Grecia, Tailandia y la República Dominicana—se han declarado partidarios de la propuesta para la celebración de una reunión de los «cuatro grandes», que habría de celebrarse inmediatamente en Nueva York con objeto de reanudar las negociaciones en torno a un desarme mundial.

ANTE EL CONFLICTO RACIAL SURAFRICANO.—En la Comisión Política Especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que está tratando del problema suscitado por el conflicto racial en Africa del Sur, intervino el representante español a este bajador Sánchez Bella, quien aclaró la posición de España a este respecto. «Estamos conformes con la Delegación de Irlanda, que solicitaba paciencia—dijo entre otras cosas—, pues que si es evidente iniciar un camino que resuelva el antagonismo presente entre blanco y hombres de color, hay que tener también en cuenta que no pueden adoptarse medidas precipitadas que pudieran ocasionar una grave perturbación en el orden social establecido.»

CONTRA LA CARRERA DE LAS ARMAS.—La Comisión política principal de la Asamblea general de la O. N. U. ha reanudado los debates sobre el desarme.

# ARGEL: TRIUNFA DE GAULLE

EN su declaración de cancelación de la orden de huelga el Comité de Salvación Pública de Argelia y del Sahara no hacía mención a las manifestaciones preparadas para la misma hora del comienzo de la huelga general, las tres de la tarde de ayer, hora a la que no se habían producido muestras de disturbios. Entretanto, dos grandes coches de bomberos, con sus manijas conectadas a bocas de riego, continuaban montando guardia frente al edificio del Gobierno.

Por otra parte, el hombre de la calle no ha mostrado casi interés por las exhortaciones del Comité a las manifestaciones, prohibidas por la ley, del mismo modo que las huelgas.

A la reunión del Comité asistió de uniforme el coronel Thomazzo, uno de los dirigentes del levantamiento en Córcega, que ahora parece ser el único militar que desafía las órdenes del general De Gaulle.

## LA OPINION PUBLICA DESAPRUEBA AL COMITE

Un miembro del Comité de Salvación Pública ha sido detenido cuando distribuía octavillas en las que se incitaba a manifestarse en el Forum argelino. Posteriormente fué puesto en libertad.

Entretanto, el general Salan, delegado general del primer ministro francés en Argelia, y que acaba de regresar de París, donde ha mantenido conversaciones con el jefe del Gobierno, ha recibido a una Delegación del Comité. En círculos bien informados se dice que Salan advirtió a la Delegación que la opinión pública estaba contra ellos.

## DE GAULLE ES EL DIRIGENTE QUE NECESITABA FRANCIA

El fracaso de los Comités de Salvación Pública en Argelia al pretender provocar una huelga general significa que de hecho el general De Gaulle «es el dirigente que, sin discusión, necesitaba Francia», señala hoy el «Herald Tribune».

Añade el periódico: «El jefe del Gobierno francés no ha resuelto el dilema argelino, pero sabe ejercer la autoridad del Gobierno de Francia sobre Argelia,

## Esta tarde, a las cuatro, se reúne el Consejo de la O. T. A. N.

PARIS, 17.—El Consejo Permanente de la O. T. A. N. ha sido convocado para celebrar una reunión esta tarde, a las dieciséis horas, con objeto de volver a discutir el problema chipriota. (Efe.)

RADIOS 1959 Sin recargo ni fiador 18 mensualidades



y es apoyado por el Ejército. Por tanto, De Gaulle está en libertad ahora, respaldado por Francia, para adoptar las medidas que crea convenientes para resolver los problemas planteados.»

## DE GAULLE Y GUINEA

CONAKRY, 17.—El primer ministro de Guinea—colonia francesa—declarada independientemente a raíz del referéndum del 28 de septiembre—estudia actualmente la respuesta del general De Gaulle a su petición de que Francia reconozca oficialmente la independencia de este país y firme con él un «pacto de asociación».

Seku Ture pidió ambas cosas en un mensaje dirigido el 9 de octubre al jefe del Gobierno francés. El general De Gaulle respondió ayer a este mensaje diciendo que antes de que se llegue a ninguna decisión «deben ser cumplidas varias condiciones». Al parecer, el primer ministro francés, según su respuesta, necesita:

- 1.º Más detalles de lo que Guinea entiende y pretende en el camino de la «asociación».
- 2.º Pruebas de que Guinea podrá soportar las cargas y obligaciones de su independencia.
- 3.º Aceptación del nuevo «status» de Guinea por los otros diecisiete territorios que votaron en favor del referéndum y que formará la nueva «Comunidad francesa».

(Resumen de noticias de Efe.)

## El Gobierno de Budapest concede la amnistía a los húngaros de la Legión francesa que se unan a los rebeldes argelinos

BONN, 17.—El Gobierno húngaro ha concedido una amnistía a todos los húngaros de la Legión Extranjera francesa que voluntariamente se unan a las fuerzas rebeldes argelinas, según han revelado fuentes autorizadas en Bonn.

Esta amnistía es parte de un acuerdo concluido entre Budapest y representantes del servicio de repatriación del Frente de Liberación Nacional Argelino.

Los representantes de F. L. N. dijeron que el acuerdo también prevé el pago de una compensación de gastos realizados por el Frente de Liberación argelino y relativos a la repatriación de los legionarios húngaros.

## barajas estación aérea

Movimiento de aviones previsto para mañana

## LLEGARAN DE:

Barcelona: Aviaco, 3,10.— Río de Janeiro-Lisboa: Panair, 4,55.—Nueva York-Lisboa: T. W. A. 7,82, 7,40.—Valencia: Iberia, 8,55.—Barcelona: Aviaco, 9,25.—Sevilla: Iberia, 9,25. Málaga: Iberia, 9,35.—Barcelona: Iberia, 9,40.—Lisboa: T. A. P., 9,50.—Lisboa: Lufthansa, 10,15.—Lisboa-Nueva York: Iberia, 10,40.—Nueva York: T. W. A. 8,90, 11,10.—Valencia: Iberia, 11,30.—Barcelona: Iberia, 12.—Londres: B. E. A., 13,25.—San Sebastián: Aviaco, 13,35.—Vigo: Aviaco, 14.—Oviedo: Aviaco, 14.—Sevilla: Iberia, 14,20.—Tánger: Iberia, 15.—París: Aerolíneas Argentinas, 15,15.—Málaga: Iberia, 16,25.—París: Air France, 16,40.—Sevilla: Aviaco, 17.—París: Iberia, 17,15.—Lisboa: T. A. P., 17,35.—Londres: Iberia, 18,35.—Ginebra: Swissair, 18,40.—Bilbao: Aviaco, 18,55.—Estocolmo-Niza: S. A. S., 19,15.—Bruselas: Sabena, 19,25.—Palma de Mallorca: Iberia, 19,40.—Barcelona: Iberia, 19,50.—Santiago: Iberia, 20.—Valencia: Iberia, 20,10.—Sevilla: Iberia, 20,15.—Roma: T. W. A. 7,83, 20,55.—Ginebra: Barcelona: Iberia, 21.—La Habana-Lisboa: Cubana, 21.—Hamburgo-Francfort: Lufthansa, 21,15.—Barcelona: Aviaco, 21,40.—Francfort-Barcelona: Iberia, 22.—Tenerife: Iberia, 23,25.

## LO QUE PASO EN BARAJAS:

En los últimos días han pasado por el aeropuerto numerosos cardenales. Anoche mismo llegó de Bogotá el doctor Crisanto Luque, primado de Colombia, que marcha a la Ciudad Eterna para intervenir en el conclave que elegirá el sucesor de Pío XII. El cardenal Luque se trasladó a Madrid, donde ha pasado la noche, y hoy ha emprendido viaje hacia Roma.

## AGENCIAS DE ADUANAS:

EL SERVICIO DE ADUANAS.—Para viajeros es permanente. El servicio de agencias para despacho de mercancías funciona dentro del horario siguiente: mañana, de nueve a una y media; tarde, de cinco a seis y media.

En el mismo aparato viajó también el cardenal arzobispo de Lisboa, primado de Portugal, monseñor Cerejeira, que asimismo se dirige a Roma para participar en el conclave para la elección del nuevo Papa. Acedieron a cumplimentarlo el encargado de Negocios de Portugal, don Luis Jorge da Costa, y el agregado de Prensa.

El gobernador civil de Tenerife llegó en avión desde su sede canaria. Con él ha venido su esposa, que porta tres ramos de flores para doña Carmen Polo de Franco.

Han regresado en avión a la ciudad condal los jugadores de Barcelona Kubala, Sureda, Tejada y Segarra, se habían desplazado a Madrid para formar en la selección nacional de fútbol que ayer batió por 6-2 a Irlanda del Norte.

Por avión Iberia, acompañado de su apoderado Manuel del Pozo (Raydon), ha salido con dirección a Lima el matador de toros Joaquín Bernadó, donde cumplirá los contratos firmados.

## SERVICIO DE AUTOBUSES:

Salidas de Cibeles: 8,15, 9,15, 10,15, 11,15, 12,15, 13,15, 15,15, 16,15, 17,15, 18,15, 19,15 y 20,15. Salidas del aeropuerto: 8,45, 9,45, 10,45, 11,35, 12,45, 13,45, 15,45, 16,45, 17,45, 18,45, 19,45 y 20,45.

## SALDRAN PARA:

Roma-Estambul: Panair, 5,40.—Roma: T. W. A. 7,82, 8,25.—Valencia: Iberia, 8,30.—Málaga: Iberia, 8,50.—Sevilla: Aviaco, 9.—Barcelona: Iberia, 9.—Ginebra: Iberia, 9,35.—París: Iberia, 10.—Tánger: Iberia, 10.—Londres: Iberia, 10,10. Vigo: Aviaco, 10,10.—Sevilla-Las Palmas: Aviaco, 10,15.—Oviedo: Aviaco, 10,20.—Sevilla: Iberia, 10,20.—Niza-Amsterdam: K. L. M., 10,25.—Lisboa: T. A. P., 10,35.—Francfort-Hamburgo: Lufthansa, 10,50.—Tenerife: Iberia, 10.—Roma: Alitalia, 11,15.—Barcelona: Iberia, 12.—Roma: T. W. A. 8,90, 12,10.—Sevilla: Iberia, 12,45.—Valencia: Iberia, 13,30.—Las Palmas: Iberia, 14. San Sebastián: Aviaco, 14,35. Roma: Aviaco, 15.—Londres: B. E. A., 15.—Palma: Iberia, 15.—Santiago: Iberia, 15,30.—



## PUEBLO

### SEGUNDA FASE EN LA REVOLUCION ARABE

La crisis entre Túnez y Egipto marca dramáticamente el comienzo de la segunda etapa en el proceso revolucionario del mundo árabe. La excepcional importancia de este momento—cuya evolución será rápida—no reside, exclusivamente, en el choque de los dos países, sino en el traslado al Norte de África, y supuestamente al Mediterráneo occidental del centro de gravedad mantenido, hasta ahora, y casi constantemente, en el área del Oriente Medio.

No quiere decirse, con ello, que no existiera entre una y otra zona un amplio nexo común. Salta a los ojos que las luchas por la independencia, a todas luces comprensibles, constituían con su subsiguiente desarrollo polémico anticolonialista, un punto de contacto estimulado, además, por un hecho histórico: la conciencia de que existía, realmente, un movimiento árabe en marcha. Dicho esto conviene admitir, igualmente, la cristalización de diferencias importantes.

Mientras los pueblos del Oriente Medio—sobre todo si eran productores de petróleo—estaban gobernados por minorías feudales creadas por los «businessmen», por los negociantes sostenidos por los políticos imperiales, Marruecos y Túnez presentaban—frente a aquel vacío social—aspectos distintos. Mal o bien, en uno y otro país las potencias protectoras habían ayudado a la formación de estructuras sociales más amplias, de cuadros universitarios y técnicos que —no importa que formaran en las vanguardias de las luchas por la independencia—contaban en los dos países. En otras palabras, una amplia minoría, pese a mantener, al tiempo, su actitud anticolonialista, consideraba que no era imposible la colaboración con Occidente y fundamentalmente con las ex naciones protectoras.

Pensar que esto se realizaba sin dificultades sería no comprender bien la delicada situación que sigue, irremediablemente, al corte de las amarras. Pero, aun así, Burguiba ha intentado proyectar el futuro de la nación contando con la cooperación francesa. Para ello hubo de renir, en el interior del país, la batalla contra los «intransigentes» de Salah Ben Yusef que, condenado a muerte en Túnez, vive refugiado actualmente en Egipto.

Esta situación agrió ya, hace unos meses, las relaciones entre El Cairo y Túnez. No más lejos que en marzo de este año, el propio Burguiba acusaba al Gobierno egipcio de sostener y ayudar a Salah Ben Yusef en sus maniobras políticas. De hecho, y como era previsible, el bombardeo de Sakiet, los incidentes motivados por la evacuación de las tropas francesas, ampliaron últimamente los grupos de resistencia en el país a la política pro-occidental de Burguiba, acentuándose, al tiempo, la tensión con El Cairo, que pasaba a ser la capital de Yusef.

Todo hubiera podido solucionarse, llegándose aún al ideal del «Magreb unido»—que unificaría a los pueblos norteafricanos—si la guerra de Argelia no hubiera, una vez más, escindido violentamente a «intransigentes» y cooperadores. Túnez y Marruecos, oficialmente, estaban al lado de los rebeldes argelinos. Pensar lo contrario no sería razonable. Está al margen de toda cuestión polémica esta observación, pero era ingenuo esperar otra solución. Podría decirse que estaban forzados a mantener, oficialmente, ese criterio. He aquí, por tanto, un motivo más de conflicto íntimo para aquellos grupos firmemente convencidos de que era necesario evitar la ruptura con Occidente. En ambos países, por contraste con el ostensible conflicto de los Gobiernos ante Francia y Argelia, se ha ido acentuando la presión de fuerzas más extremistas en el seno de los par-

tidos Neo-Destur e Istiqlal. No obstante, y como ya decíamos en la editorial del 14 de octubre—«Dilemas del mundo islámico»—en el enfrentamiento final de Túnez y Egipto se resume y se cierra el capítulo de las distintas circunstancias que les ha tocado vivir a las dos zonas árabes. Para Burguiba, el futuro desarrollo económico de Túnez no puede hacerse al margen de la colaboración con Francia. Por otra parte, Egipto—también por su circunstancia económica—no ha podido realizar, de la misma manera que proyectó con éxito la primera fase del movimiento revolucionario en colaboración con el partido Baas, un programa económico y social, alentador y atrayente. Al revés, en los últimos tiempos, las dificultades crecieron y Nasser tuvo, por vez primera, derrotas inesperadas. Ya lo hemos dicho aquí mismo: aparecieron en Egipto y Siria núcleos políticos que cobraban una fuerza impensada hace un año frente a la personalidad de Nasser.

En esos momentos, después de su golpe de teatro en la O. N. U., la Liga Árabe, que parecía muerta, recobró importancia. El ingreso de Marruecos y Túnez completó su ciclo y al comenzar octubre nada hacía suponer que la latente animosidad tunecina-egipcia cobrara la dimensión que tuvo con el discurso del delegado de Burguiba. ¿Por qué fue tan violento?

El secreto del choque Burguiba-Nasser reside, acaso, en una arriesgada perspectiva del primero. Posiblemente pensó que la sutil crisis de Nasser en Siria—y aún en el Iraq y el Líbano—permitía un ataque a fondo. Equivocación ostensible, porque Nasser, todavía, dominaba la Liga, y ésta reaccionó—incluso Marruecos—condenando su actitud, lo que implica, en principio, un aislamiento peligroso, porque Occidente no tiene, posiblemente, ni la imaginación ni la energía suficiente para sacar consecuencias, hoy, de todo lo que ocurre en el mundo islámico, donde la crisis económica—no resuelta por la primera fase revolucionaria y demagógica, excitó la aparición de fuerzas nuevas «duras»—aparece ante los de las masas, que esperaban, con la Independencia, un cambio automático de nivel de vida, como una frustración importante.

No ha dudado Burguiba—en unas declaraciones al «New York Times»—en advertir «que si es necesario establecer la dictadura por un tiempo lo haría». No son, ni mucho menos, palabras vanas, porque se recurrirán en el interior de Túnez, apoyados desde El Cairo por Salah Ben Yusef, los movimientos de los intransigentes.

Es evidente, por tanto, que en esta segunda fase del proceso revolucionario árabe la zona norteafricana ocupa un área preferente. Si nos atenemos a los acontecimientos anteriores en el Oriente Medio—con el fracaso de la mayor parte de los proyectos occidentales—resulta claro que difícilmente se puede esperar un cambio congruente y dinámico. El reconocimiento de la realidad revolucionaria árabe ha sido hecho a contrapelo y cuando ya las cosas eran irremediables.

La adopción, de una vez, de una gran política económica en el Oriente Medio no se adivina en el horizonte. Si existiera, el momento es ejemplarmente único porque, después de siete años de aglutinante ideológico nasserista, cabe ahora la oportunidad de una iniciativa occidental de gran estilo. Aclaremos, sin embargo, que no se trata de volver a jugar al «divide y vencerás»—cuyo último ejemplo es la actitud inglesa con turcos y griegos en Chipre—sino de aceptar los cambios del mundo modificando inteligentemente, en el caso concreto del Oriente Medio, toda la vieja filosofía económica del petróleo y de la ayuda a los pueblos subdesarrollados. Un día ha de empezarse.



### COMO UNO de NOSOTROS

AHI está, el niño, en el sillón del dentista. Como uno de ustedes. O uno de nosotros. Pero los mayores somos demasiado vanidosos para consentir que el fotógrafo nos sorprenda demorados de miedo, frente a las brocas del doctor. El niño es nuestra imagen en el espejo, el cobaya con que nos sustituimos para no pasar por la vergüenza de que nos digan que tenemos miedo. Todas las historias de dentistas, todas las historias que nos contamos en la sala de espera, en ese momento en que parece que se nos va el dolor de muelas, se reflejan ahí, en un rostro infantil frente al torno de los suplicios medievales.

Habrán pasado ustedes por la misma situación: que si duele una muela de arriba o de abajo, que si parece que nos arrancan la encía, que si esto no se calma con nada... Llegáis a la sala de espera y en el acto sentís un notable alivio. Entonces os dedicáis a la lectura de esa especie de hemeroteca del pasado que es la antesala de los médicos. Allí encontraréis un «Mundo Gráfico» de 1920 o un «Alrededor del Mundo» de 1910. Hemos llegado a sospechar que muchos de los clientes de los dentistas no son enfermos, sino eruditos disfrazados con el pañuelo de dolor de muelas, investigadores a quienes les interesa camuflarse de pacientes para redactar la tesis del doctorado gracias a los viejos periódicos de las salas de espera. Es allí donde os desaparece como por milagro el dolor; es allí donde consideráis que habéis sido unos precipitados al ir al dentista por una molestia de nada; es allí donde os certificáis de que vuestra dentadura no tiene un fallo; es allí donde os convencéis de que no vale la pena ir al dentista cuando a uno no le duele en absoluto la dentadura. Podéis retroceder hacia el vestíbulo, diciendo a la doncella que os habíais equivocado, que habíais entrado por equivocación, creyendo que era una estación del Metro. Podéis asegurar que tenéis una prisa enorme. Pensáis en descolgaros por un balcón, utilizando una sábana con nudos. Imagináis que por haber cuatro señoras en la sala que entraron después que vosotros es galante y obligado que las dejéis pasar antes. ¡Cuántas y cuántas evasivas para no sentarse en la silla eléctrica!

Un diente que se tambalea, una muela careada... Total, nada. Pequeñas cosas sin importancia, pero que—como la mota de polvo que se nos ha metido en un ojo—nos crea un complejo de descentramiento, como si fuésemos enfermos de solemidad. En la antesala del dentista se siente uno como si se dirigiese al quirófano de la incertidumbre, al paredón de la heroicidad.

Todo eso os pasa a vosotros, adultos, grandotes, mayorzotes. A los niños los lleváis sujetos fétreamente de una mano y los sentáis en el sillón, sin el menor escrúpulo de que pueda pasar por él una corriente de 40.000 voltios. Al niño se le aterroriza el rostro. Ya no volverá a mirar así como no sea ante el Tribunal examinador del preuniversitario. Y vosotros aún le echáis en cara su terror: «¡Cobardica! ¡Cuidado que eres cobardica!...»

### PUNTUALIZACIONES

#### EXAMENES PARA SUSPENDIDOS

UN lector madrileño, de profesión maestro nacional, se ha dirigido a nuestra sección para exponer un caso que, siendo personal, es al mismo tiempo el caso de varios cientos de padres de familia. De ahí que el lector nos haya rogado que expongamos públicamente el problema. Considerando razonable la petición que se incluye en la carta, reproducimos literalmente su contenido, que es el siguiente:

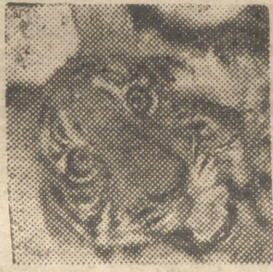


hasta el máximo la nómina de un maestro nacional.

«Es la segunda vez que suspenden a mi hijo, con 4,66 puntos, en la prueba de aptitud del examen de Bachillerato en el Instituto de «San Isidro». Pues bien: este segundo suspenso, con arreglo a la legislación vigente de Enseñanza Media, pone en un gran aprieto los estudios de mi hijo, ya que, según dicha legislación, desde este momento hasta la convocatoria de junio sólo podrá examinarse de la suspensa reválida de Grado Elemental. Esto, como es natural, origina en los estudios de mi hijo el retraso de un curso, y para mí supone una acumulación de gastos de estudio que sobrecargan

Por lo expuesto me atrevo a sugerir, con toda modestia, estas dos peticiones:  
Primera.—¿Causaría mucho trastorno al Ministerio de Educación Nacional que autorizase una convocatoria extraordinaria en enero próximo para que a ella acudiesen «exclusivamente» los suspensos (por décimas) de la convocatoria de septiembre?  
Segunda.—En el caso negativo de mi primera petición, ¿sería factible que los alumnos suspensos en septiembre fuesen examinados en la primera decena de mayo y, a los declarados aptos, admitirles la matrícula de quinto curso para examinarse de él durante el mes de junio próximo?»

### ALAMBRE DE ESPINO



O falta quien afirma que el alambre de espinos es una definición de un modo antipático de entender lo español. La desconfianza cerca de espinos la huerta y la casa. Es un símbolo triste e ineficaz, porque, todos lo sabemos por experiencia personal, con dos dedos y una ligera inclinación del cuerpo se pasa entre las dos paralelas de espinos, sin más riesgo que el posible siseo en la camisa, en la chaqueta, en el mono, en el pantalón. El espinero denuncia, ofende y desafia. Quien se rodea de espinos no es de fiar, por lo mismo que no se fia de los demás. Insulto a todos los que pasan ante su pedazo de tierra, defendido por los dientes metálicos, dándole a entender que obliga a tomar precauciones como único expediente para evitar que robe o destruya. Desafía el espíritu de lucha de los de-

más que sienten la inmediata tentación de saltarse el espinos para demostrar que si no lo hace es porque no quiere y no porque no pueda.

Con todo, hay espinos que pueden intentar justificarse. Pero otros, de ninguna manera. En la calle Marqués de Urquijo, concretemos un sitio a modo de ejemplo, y podríamos añadir otros muchos, hay unos pequeños espacios verdes destinados a alegrar su perspectiva. Cada uno de ellos tiene muy pocos metros cuadrados, y el correspondiente alambre de espinos, a unos cuantos centímetros del suelo. Este alambre tiene la particularidad de que no sirve para nada. Cuando algún ciudadano poco escrupuloso se decide a saltárselo para ahorrarse unos metros, le basta molestarse en elevar ligeramente la pierna, y ya está vencido el obstáculo. El verdadero guardián de estos espacios verdes es la conciencia ciudadana de las gentes que transitan por allí. ¿Para qué, pues, el espinos? ¿No sería mejor ahorrarse esta expresión antipática e inútil? Indudablemente. La cotidianidad de cada uno tropieza con circunstancias desagradables y no hay por qué cargarlas con espinos absurdos, cuyo origen, sin duda, es la inevitable inercia en los pequeños detalles.

**POCO PESO Y MUCHA PINTURA**

Pida en **DROGUERIAS**

**El nuevo esmalte para interior**




Fabricado por: **Urruzola S.A.**

Embajadores, 253 261 - MADRID

**LUNES, suplemento deportivo de PUEBLO**



PARIS: Pilar NARVION

EL A B C DE PARIS

Accidentes, automóviles, circo, finanzas, teatro y otros perfiles de la ciudad

Desde Notre Dame de la GENERAL MOTORS hasta el talento económico de los estudiantes finlandeses

PARIS. (De nuestra corresponsal Pilar Narvion.)—Por si usted tiene que ir mañana a cenar con los jefes de su marido, querida lectora, por si usted tiene que llevar esta tarde a merendar a su tía Eloísa, querido lector, voy a brindarle hoy una muestra del abecé de las últimas veinticuatro horas de París.

ACCIDENTES.—Ya les he hablado a ustedes alguna vez de monsieur Buron, ministro de Transportes, que acude a su despacho en bicicleta y está, en la actualidad, dando la batalla de los 80 kilómetros a la hora, velocidad que le parece la máxima aceptable, incluso en las autopistas, si quiere evitarse la cadena de accidentes mortales que cada día adquiere en Francia carácter más graves.

Monsieur Buron ha requerido ahora la ayuda del ministro de Salud Pública, y entre los dos están poniendo en marcha la "cartilla de identidad sanguínea", que entrará en vigor en enero próximo y que permitirá facilitar las transfusiones de sangre de los accidentados, porque en todo momento se conocerá el grupo sanguíneo del herido y de las personas que puedan brindarle la transfusión en aquel momento.

AUTOMOVILES.—Naturalmente, los accidentes nos traen el recuerdo del Salón del Automóvil de París, que el famoso humorista Art Buchwald, americano, ha descrito así a sus lectores del "New York Herald Tribune":

LA DE GAULLE MARK II. Dos veces más potente que la Mark I. Novedades todavía secretas, pero el modelo está garantizado para siete años.

LA FAUBUS FURY. (Faubus es el gobernador de Little Rock.) Con parachoques blancos. Disponible en un solo color. Tasas federales no comprendidas.

LA DULLES.—Conducta clásica. Cuatro velocidades y excelente marcha atrás.

LA TITO.—Dirección a izquierda. Excelente y parachoques. Difícil de controlar. Extraordinarios frenos a fricción.

LA TOWNSEND.—Un solo asiento. No puede distribuirse en Inglaterra. Gran depósito de combustible. Uno de los modelos de los que se habla más.

Por su parte, "L'Humanité", al hablar del modelo Cadillac, que gana todas las admiraciones en el gran palacio, dice:

—Es la Notre Dame de la General Motors.

CIRCO.—La gran novedad del próximo programa del tradicional Circo Medrano será nuestra compatriota Pinito de Oro, que todavía no se ha presentado al público de París. Desde hace muchos días, la Prensa francesa dedica a la famosa trapeceista numerosos artículos.

FINANZAS.—El otro día, un estudiante finlandés amigo mío me explicó con toda sencillez que él estaba en París disfrutando de una beca de los cigarrillos Boston. El hecho de que una firma de cigarrillos se dedicase a semejante empresa cultural me llamó tanto la atención, que el finlandés me dió, sonriendo, esta extraordinaria y peregrina explicación, que brindo a las jerarquías del S. E. U.:

—La Unión de Estudiantes Finlandeses es una de las entidades comerciales más prósperas de mi país. Como nuestro Estado no concede bolsas ni becas, los estudiantes decidimos dedicarnos a los negocios. Hace algunos años, un grupo de estudiantes profesores y antiguos alumnos de grandes centros culturales crearon la fábrica de cigarrillos Boston. Naturalmente, todos los estudiantes y todos los simpatizantes de la obra sólo fuman en Finlandia cigarrillos Boston, de modo que,

en la actualidad, es la fábrica más importante del país. Como los negocios resultaron brillantes, la Unión de Estudiantes compró un solar en el centro de Helsinki y levantó allí una especie de Galerías Lafayette, en las que trabajan estudiantes en su mayor parte. Estos dos negocios permiten el sostenimiento de innumerables becas, bolsas de estudio, residencias de estudiantes, etc.

POLITICA.—Se habla ya mucho de la posibilidad de que De Gaulle haga primer ministro de su primer Gobierno como jefe de Estado y Presidente de la V República a Guy Mollet. En los medios políticos no socialistas, la campaña anti Mollet es silenciosa, pero sorda. El menos silencioso es M. Duchet, del que el propio Mollet ha dicho, sonriendo:

—Yo soy partidario de darle una cartera en el próximo Gobierno, porque si no le incluyen a él en el reparto le hará correr la misma suerte que a todos los Gobiernos de la IV República.

TEATRO.—El último estreno de París, "La buena sopa", de Felicien Marceau, ha sido un éxito completo de crítica y público. Cuenta la obra la historia de una poco honorable mundana desde sus comienzos como vendedora en una tienda provinciana hasta sus finales, de jugadora fuerte en un casino de la Costa Azul. La obra presenta una novedad muy interesante: mientras la primera actriz relata sus recuerdos el empleado de la ruleta, la dama joven vive en la escena. La protagonista ha ido subiéndolo por uno, todos los escalones de todas las clases sociales, y esto da ocasión a Marceau para un despliegue prodigioso de su capacidad de amargo y brillante humorista, haciendo una crítica llena de gracia, a ratos, y de cinismo, siempre, de la sociedad que rodea a Marie-Paule, la protagonista.

COLONIA: Mario R. ARAGON

Su Santidad Pío XII, en una NUEVA PELICULA ALEMANA

Agfacolor vuelve a ser el procedimiento más perfecto

LA UFA ESTA EN VIAS DE RECUPERAR SU ANTIGUO ESPLENDOR

COLONIA (Crónica de nuestro corresponsal, Mario Rodríguez Aragón).—La Ufa, más que una empresa, es una institución en el mundo cinematográfico, particularmente en el europeo, desde que en la posguerra de la primera conflagración mundial se lanzó resueltamente por el camino del periodismo cinematográfico. En esta segunda posguerra su recuperación ha sido más lenta porque los intereses que suscita toda empresa mercantil ahora ha habido que añadir la reacción que provoca toda institución propagandística. Por si esto fuera poco, ha de superar también grandes dificultades técnicas que no se plantean a otras entidades análogas, como consecuencia de que la mayor parte de sus estudios se hallan en Berlín.

En comparación con su producción de hace unos años, el programa que presenta este año la antes tan poderosa casa Ufa es modesto, prudente, pero con un espíritu de la experiencia acumulada durante decenios: cinco películas de producción propia y unas veinte, alemanas y extranjeras, las primeras en colaboración y las segundas como encargada de su adaptación, sincronización y distribución. Las cinco películas de producción propia se adaptan mucho al gusto actual del público alemán, muy dado a problemas fáciles y actitudes deportivas de la vida cotidiana.

Coincidiendo con la "Photokina", de la cual ya nos hemos ocupado en una crónica anterior, la Ufa-Filmverleih ha hecho su aportación estrenando aquí, en sesión de gala, una película de extraordinaria calidad: "Der veruntreute Himmel" (El cielo defraudado). Y calificamos este estreno de aportación a la "Photokina" porque, en efecto, la cinematografía tiene en esta magna exposición una representación importante. Por ejemplo, allí se ha mostrado este año el Cinetarium un invento alemán de Adelbert Baltes, de Hamburgo, que es, sin duda, el "non plus ultra" de los cines del futuro, pues supone la solución ideal del cine esférico, que en varios aspectos supera hasta al Circarama, presentado por los norteamericanos en la Exposición de Bruselas. La película a que aludimos, técnica e inapreciablemente, es un verdadero prodigio en cuanto a la reproducción del color, obtenida con materiales Agfacolor que prueban hallarse nuevamente a la cabeza de los procedimientos de reproducción fotocromática; viendo esta proyección no hemos podido menos de recordar aquellas primeras realidades de una nueva conquista para la Humanidad, que fueron las primeras películas en colores españoles, primicias de este mismo procedimiento: "La ciudad soñada", "El lago de mis ensueños" y, posteriormente y muy perfeccionado, "El barón de Münchhausen".

"Der veruntreute Himmel" es una novela de Franz Werfel de la que se han editado desde 1952 doscientos doce mil ejemplares. Lleva por subtítulo "Historia de una criada". La protagonista es una cocinera polo opuesta de las "Memorias de una doncella", de Mirabeau. La protagonista es una cocinera a cuya vida sirve de contrapunto la peregrinación de los señores a quienes sirve; esta buena mujer, que consagró ejemplarmente su vida al trabajo, condensa su afectividad en un sobrino, al que remite mensualmente sus modestos ahorros para costearle la carrera sacerdotal; a la postre descubre que ha sido víctima de un cruel engaño y que su sobrino lleva una vida irregular y disipada, rayando en la delincuencia; destruida su ilusión y con un absoluto vacío interior, decide hacer una peregrinación al Vaticano; durante ella es objeto de toda suerte de atenciones por parte de un sacerdote, en el que encuentra el ideal que ella había soñado respecto a su sobrino; tras una serie de profundas emociones, que culminan con la audiencia de Su Santidad, se agravan los achaques de la anciana protagonista, que es hospitalizada en una clínica romana, donde muere con todos sus deseos cumplidos, asistida por el sacerdote que había reemplazado en su corazón al sobrino indigno, y con el rosario del Padre Santo entre sus manos.

La versión cinematográfica, dirigida por Ernst Marischka, es ágil y rápida, contrastando con las anteriores características del cine germano, llena de aciertos narrativos, en los que el "climax" dramático está dilucidado por detalles de una gran ternura, que no restan ninguna fuerza a la escena. Annie Rosar y Hans Holt interpretan magistralmente los principales papeles, secundados por todos los artistas. Pero hay otro elemento realmente excepcional en esta película, profundamente emotivo en las horas actuales: el amplio documental que figura en la última parte, realizado en la basílica de San Pedro, en Roma, en una audiencia concedida por el Papa a este fin, en la cual Su Santidad Pío XII aparece en toda su magnificencia pontificia, pero también en toda su grandeza profundamente humana y en toda la brillantez de su excepcional talento.

Después de la proyección, los realizadores y artistas conversaron ampliamente con los periodistas. El asesor religioso de la película, prelado doméstico, pronunció un discurso explicando los problemas teológicos y morales de la obra y el valiente y profundo contenido religioso que había decidido a Su Santidad a aparecer en ella.

BUENOS AIRES

Braulio Díaz SA

Una "Reina de Belleza" que aspira al estrellato cinematográfico

BUENOS AIRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Braulio Díaz SA.) Como todos los años, la colectividad española ha organizado una intensa Semana de la Hispanidad, que en algunos casos viene a ser un Mes de la Hispanidad, por sus alcances sociales, y especialmente de orden cultural. Esta vez como todas, pero con más relieve, si cabe, los actos se han multiplicado. El congreso cultural, don José Pérez del Arco, lleva un mes de conferencias sobre arte español en todas sus manifestaciones. La Institución Cultural Española, el Club Español, la Asociación Patriótica Española, Casa de Galicia y otras sociedades, programaron ciclos o cursos de conferencias variadísimas, hablando catedráticos argentinos y periodistas y personalidades españolas.

El propio embajador de España, don José María Almirante y Polanco, ha pronunciado una hermosa conferencia en el Automóvil Club Argentino, sobre "Itinerario romántico español", disertación que fue muy aplaudida y reanuda el más granado de la intelectualidad, diplomacia y círculos universitarios locales. El Club Archipiélago Canario, entidad admirable, que lucha por establecer a España en un estado digno de resaltar; el Centro Navarro, el Centro Regio Leonesa, el Centro Numancia, el Riojano Español, el Centro Avila, el Centro Madrid, etcétera, organizaron festejos de gran lucimiento. Lo mismo Casa de Galicia y el Instituto Argentino Hispánico, que preside el hispanista general Dolera...

En uno de los actos, ya tradicionales, fue elegida la "Reina de la Belleza" de la colectividad española, seleccionada entre las reinas de todas las instituciones "federadas" en el Instituto Argentino Hispánico. La elección recayó en la señorita Gladys Rodríguez Barreiro, representante del Hogar Andaluz. Es una estudiante del Magisterio, de diecisiete años, hija de un hogar español por los cuatro costados, que se ha emocionado con la banda de reinas con los colores nacionales de nuestra gloriosa bandera. Los diarios, que estos días venían dedicando gran espacio a "Miss Universo", Luz Marina Zuloaga—¡un confundible apellido!—, ahora la han tomado con Gladys. Ella, como todas las mujeres de su edad, muy contenta, aspira a ser actriz de cine, y trabaja en los cuadros vocacionales de las entidades españolas.

Total, que, una vez más, el colorido español gana la calle, con motivo de las fiestas de la Hispanidad, y los diarios, que aunque no son prodigios con nuestras cosas, por lo menos tienen que recoger lo fundamental, que es el nervio de qué manera vibra ese nervio, como diría el gran escritor y amigo don Arturo Escobar retché!—de lo español, en la cual está impreso en todas sus manifestaciones e posiciones ¡ay!, negativas el argentino.

Las jornadas de la Hispanidad, con actos también importantes en entidades y organismos argentinos, terminan con la recepción en nuestra Embajada, a la que acuden escritores, periodistas, diplomáticos, miembros de las fuerzas armadas—que también estuvieron el Día del Caudillo, entre ellos varios ministros—personalidades y representantes de la colectividad. Y esto no es solamente en Buenos Aires, sino que en el interior del país—que es la "Argentina real" y verdadera—también esta fecha sirve de eje para actos de gran importancia, a través de los cuales se estrechan cada año los tradicionales vínculos de hermandad hispanoargentina.

NUEVA YORK: M. Blanco TOBIO

OTOÑO EN NUEVA YORK

Encanto de la «FOLIAGE SEASON»

NUEVA YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, M. BLANCO TOBIO.)—En todas las grandes ciudades el otoño es la mejor estación del año, y Nueva York no es una excepción. La temperatura es benigna, el aire más transparente y las noches más apacibles, aunque nadie las aproveche, salvo aquellos a los que llaman «late people», gente que se acuesta tarde, como nosotros los españoles. Los americanos, para referirse al otoño, apenas emplean la palabra «autumn»; para ellos el otoño es «the Fall», la caída de la hoja; es una palabra más melancólica y expresiva. Pero aquí, a lo largo de la costa atlántica, desde Pensilvania hasta Maine, la Naturaleza, antes de que las hojas de los árboles comiencen a caer, se viste con una pompa y un colorido magnificente. En los valles de los ríos, en las montañas, y de una manera especial en la dulce campiña de Nueva Inglaterra, los árboles adquieren unas tonalidades prodigiosas, que encalabran a todos los aficionados a la fotografía en color. Son verdaderas explosiones de ocre, violetas, oros viejos, cinabrios y púrpuras.

El caso es que cuando inmediatamente antes de comenzar la caída de las hojas los bosques se engalanan como les dije, se inaugura aquí la «Foliage Season», o sea, la Estación del Foliage; se organizan multitud de festivales campestres y la gente acude en tropel a contemplar esta fascinadora y brevísima

metamorfosis del paisaje. He leído no sé dónde que cualquier estación de gasolina de New Hampshire vende, durante la «Foliage Season», 3.000 litros de gasolina más que en el atrajado fin de semana del verano.

Como les decía antes, se organizan muchos festivales, casi todos ellos artísticos y «folk-lóricos»: conciertos, exposiciones, jiras campestres colectivas, «square dances», o danzas que se bailan en la plaza del pueblo y que vienen de la época de la colonización; son condescendientemente movidas—agujetas seguras al día siguiente—, y el único instrumento musical que se utiliza es el violín, un solo violín, casi siempre, aunque el papel más importante lo realiza el sujeto, el más anciano de la localidad, que es el que va diciendo a los danzantes todos los movimientos que tienen que ejecutar; esto a una velocidad fantástica.

Contrariamente a lo que pudiera sospecharse, en este rito anual de la «Foliage Season» no hay, como ocurre casi siempre en Europa, reminiscencias paganas, ni mitos misteriosos, ni, en una palabra, resonancias de algún antiguo culto a la Naturaleza; todo esto, que está en la misma base del folklore nórdico europeo, y que se encuentra, como ustedes saben, incluso en regiones como Galicia, no existe en América. Es lógico que así sea, ya que América, desde el primer momento del descubrimiento, fue cristiana, y estos cristianos que llega-

ron aquí, al Norte, no asimilaron absolutamente nada de la primitiva cultura aborigen; nada hay en el alma americana que pueda considerarse como una herencia de esa cultura aborigen; en cambio, es notoria y valiosísima la influencia africana «importada» con las gentes de color. Sin ella no se pueden explicar la música ni el «ballet» americano, ni por lo menos la mitad de la literatura producida por los grandes escritores del Sur.

Pero las cosas no son buenas sólo porque son antiguas. Les aseguro a ustedes que una fiesta campestre en medio de un bosque de Nueva Inglaterra, bajo una fronda dorada, mientras en innumerables fogones portátiles se asan grandes trancos de lomo de buey, que después se riegan abundantemente con la incomparable cerveza de Milwaukee—famoso primero por esa cerveza y ahora por su formidable equipo de pelota base, los «Braves», que hace sólo unos días le cortaron la digestión, en Nueva York, a los «forjados» de los «Yankies»; les aseguro a ustedes, decía, que esto tiene sus encantos, seductores encantos, como los tiene después, al regresar a casa, con la atardecida, la contemplación de lagos como el Chaplain, donde las últimas truchas del año saltan acrobáticamente, rompiendo con su chapoteo un silencio virginal, y donde los patos silvestres se balancean somnolientamente, después de los sustos fenomenales que pasaron durante el día, bajo la metralla de las escopetas de los cazadores.



# Este niño puede conmover al mundo

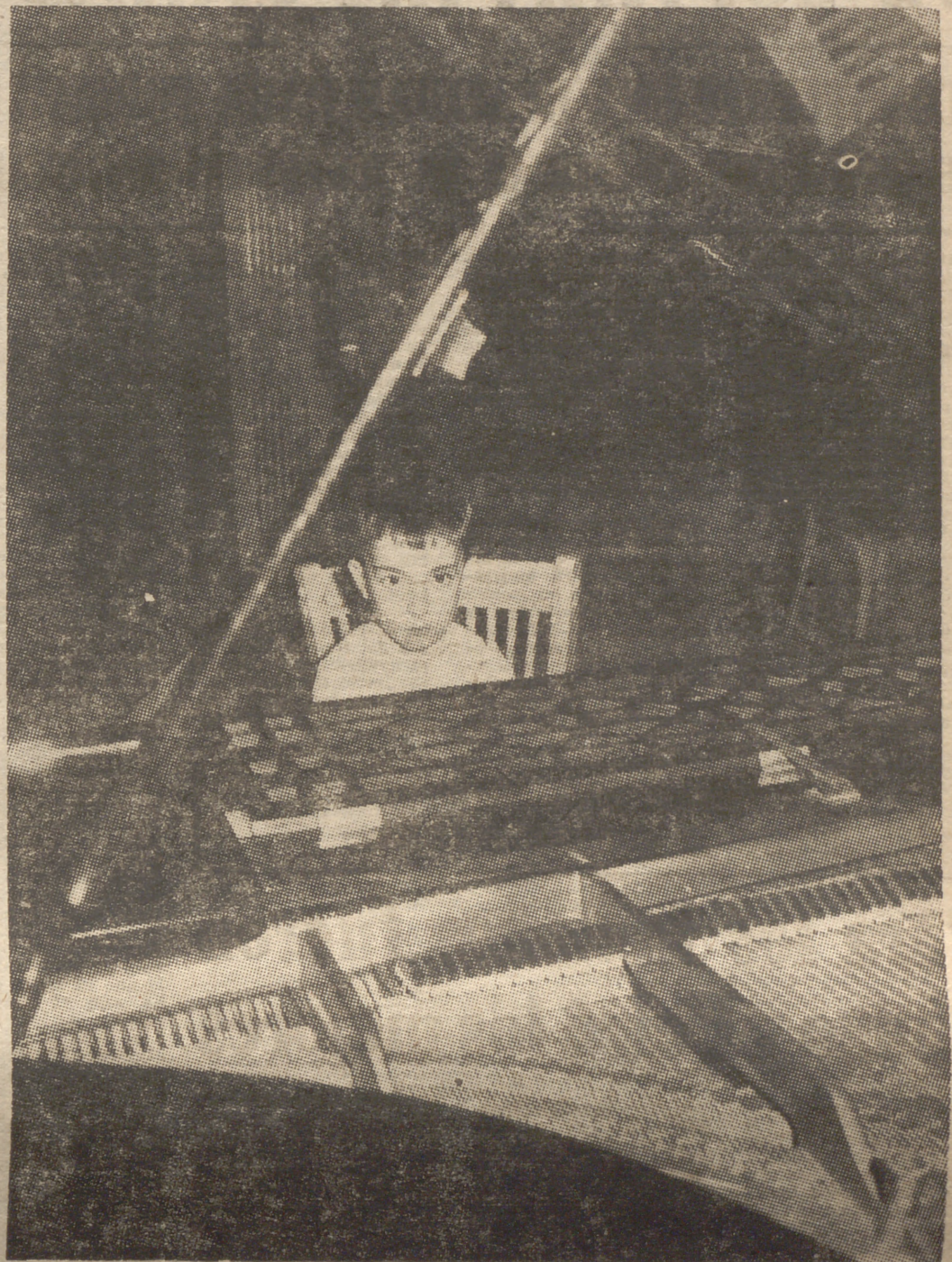
Un reportaje de TICO MEDINA



Anoche visitó PUEBLO, y Bobby Deglané le regaló

un bonito reloj de pulsera  
Por primera vez en su vida, JUAN ANTONIO ALVAREZ tocó en un piano de cola

Ayer fué un día feliz para él: se llevó a casa, también, una biografía de Mozart y casi medio kilo de chocolatinas



"El pequeño prodigio", ante el gran piano de cola. (Foto Verdugo, hijo.)



Juan Antonio Alvarez, con las chocolatinas en la mano y el libro de "Mozart" sobre las rodillas, regalo de nuestro compañero Núñez Mayo. (Foto Verdugo, hijo.)

PUEBLO de los últimos trimestres. Inmediatamente, y sin que nadie le indicara nada, el chiquillo interpretó, ante la admiración unánime, cuatro o cinco composiciones musicales distintas.

El director habló largamente con él y le bajó a los talleres, donde se tiraba en ese momento el periódico. El niño tuvo en sus manos un ejemplar aún fresco con la tinta de imprenta. Y le abrió, leyendo rápidamente algunos párrafos de su reportaje...

Arriba, en la sala de redacción, Bobby Deglané sacó su cajita de las sorpresas del bolsillo y puso un reloj de pulsera en la muñeca del chiquillo. A Juan Antonio ya se lo había dicho el reportero, pero como le advirtió que lo guardara en secreto, así lo hizo, sin comunicárselo siquiera a sus padres.

Boby, al ver que en el pasillo al niño se le salía una sandalia, se precipitó rápidamente a atársela, momento que ustedes ya han visto recogido felizmente por la cámara de Verdugo, también auténtico paladín de esta causa romántica.

Emilio Romero:

—Es un caso prodigioso. En efecto, creo que no nos hemos equivocado al advertir que "este niño puede conmover al mundo"

Boby Deglané:

—No han sido baldías las páginas que han dedicado ustedes enteras al chico. Merece eso y mucho más.

En las linotipias, el pequeño pudo ver cómo se componía su nombre y se le imprimía después. Contento y emocionadillo, Juan Antonio guardó el recorte de periódico y el libro que un segundo después nuestro compañero Oscar Núñez Mayo, profundamente emocionado, le puso en las manos: una biografía de Mozart. El chiquillo agradeció profundamente el regalo y se retrató en pie sobre las bobinas, confundido entre los obreros.

A continuación, nuestro crítico musical ya tenía preparado un piano formidable, un gran piano de cola, en un local de Madrid, a nadie revelado para que el niño no se impresionara; incluso se preparó el piano en un escenario fantástico y con un público invisible en el patio de butacas. La fotografía desde fuera era impresionante. Ni una sola persona en la gran sala. Sólo el piano al fondo, con una silla corrientemente muy alta. El piano refulcaba extrañamente, como un gran gato negro al fondo, bajo los focos. Tranquila y cordialmente, el niño atravesó el pasillo de las butacas con los ojos muy brillantes, muy abiertos, muy fijsos en el piano. Fernández de Latorre lo subió al escenario de un salto, levantó la tapa del piano y lo sentó en la silla. Juan Antonio, sin miedo, sin frío, sin timidez, puso sus manos sobre las teclas blancas y negras. Primero, la derecha... "Lo que sonaba era el "Vals de las olas". En cuanto pudo colocó la izquierda...

—Es curioso cómo intenta acompañarse con la otra mano. Juan Antonio buscaba en realidad, afanosamente, los acordes que correspondían. Primero, una tecla; luego, dos; más tarde, tres...

cer en secreto una pregunta a usted: ¿lo del niño es verdad? Esa interrogante está en la calle. Ayer también, cuando, por la tarde, visitó nuestro periódico Juan Antonio, los obreros se apiñaban para preguntarnos: —¿Pero es cierto eso que usted escribe del niño? A las siete de la tarde, Juan Antonio bajó a la calle. Los niños de su barrio rodearon el automóvil. Ya es popularísimo. Las vecinas estaban todas asomadas a los balcones. Juan Antonio, con su traje amarillo y sus sandalias blancas, iba muy cómodo. Le acompañaban sus padres. El chiquillo venía muy peinado. Pero se encontraba feliz. Saludó a sus compañeros.

—Mira, Tico; ese es Juan Carlos. Tiene una pistola de agua.

A las siete y cuarto, Juan Antonio saludaba al director de PUEBLO en su despacho alargándole su mano larga y pequeña. Junto a Emilio Romero estaba Bobby Deglané, que traía una cajita en el bolsillo. El personal de talleres, las chicas de administración y algunos redactores rodeaban al pequeño. Juan Antonio tenía consigo su acordeón, dentro de la gran funda, como la envoltura de una máquina de escribir de hace años. Ocupó una silla. Ya no le tiene miedo al "flash". Como no había traído el banquito para los pies, se le pusieron bajo las sandalias los dos grandes tomos de

Sentado ante el piano, Juan Antonio tocó todo lo que quiso. Una persona muy conocida y muy relacionada con la música, amabilísima y delicada con el niño, le dijo:

—Hijo mío, aquí tienes esto. Hazte cuenta de que durante una hora o una hora y media el piano es tuyo.

Después le trajeron chocolatinas. Aquí apareció el niño. Por un momento, gracias a Dios, las prefería al piano y a la música y al libro de Mozart. Estuvo tirando de la palanca de uno de esos cacharros mecánicos que abortan chocolatinas y después se volvió a sentar ante el teclado.

Fernández de Latorre:

—Con un breve aprendizaje a cargo de un profesor de música con gran sentido de la responsabilidad y dotes pedagógicas muy particulares, Juan Antonio podrá dominar rápidamente el piano, igual que ya lo hizo con otros instrumentos musicales. De todos modos, es necesario orientar de forma inteligente su educación musical.

Lo doloroso es que, por ejemplo, ahora su manita, tan pequeña, no puede abarcar una octava completa.

El chiquillo jugó por el escenario, corrió por el pasillo, se merendó un plato de aceitunas sevillanas y sintióse feliz durante un rato. Particularmente, el reportero piensa que el niño necesita un mayor contacto con los chiquillos, con sus amigos, una vida más hacia la calle, más hacia el sol y la gente.

Cuando le dejamos a la puerta de su casa, ya cerca de las nueve y media, Juan Antonio —que, con sinceridad, se ha ganado el cariño de toda esta casa— se colgó a nuestro cuello para decirnos:

—¡Hasta mañana, y que no os retraséis!

Lo más triste de todo esto es que se le toma cariño al niño, como si fuera una cosa de uno, para que luego, cualquier día, no quede ni el recuerdo

A última hora hemos recibido una interesantísima proposición por parte de alguien muy conocido en la vida musical de Madrid. Esta persona ha puesto a disposición del niño todo un equipo de rayos X, de médicos expertísimos, para que con la ma-



Al chiquillo se le ha caído una sandalia. Rápidamente, Bobby Deglané le ayuda a ponérsela, ante la sonrisa satisfecha de sus padres. (Foto Verdugo, hijo.)

**7**  
TODOS los días, los vecinos del pueblo de la Garrovilla acuden al paso del tren. Y todos los días el tren les trae de Madrid los ejemplares de PUEBLO hablando del Mozart español, hijo de unos vecinos y amigos. El correo ya ha pedido más periódicos. Se lamenta de que no lleguen los necesarios para atender a tantas peticiones. El chiquillo es una figura ya. No hay bar aquí en nuestra ciudad donde no se hable de él, ni madre ni hombre alguno que no conozca su caso y al conocerle no se emocione. Ayer mismo, el periodista, por la mañana, olvidó de contar a ustedes algo curioso. Un taxi llevó al reportero hasta un determinado lugar de Madrid. Y al final del recorrido, cuando fué a pagar el importe de la carrera, el conductor volvió la cabeza y dijo: —A usted no le cobro yo nada, hombre. —¿Por qué? —Usted me cae a mí simpático. Lo he visto yo retratado ayer porque no me da la gana, y aunque el taxi no sea mío. Hubo una pausa. Menos mal que sólo marcaba 10 pesetas. —Pero, oiga; yo le quiero ha-



## CON SOLTURA Y FACILIDAD LA SELECCION B DE ESPAÑA HA GANADO A LA DE ITALIA 3-1

### CONSTITUYE UNA REALIDAD PARA FORMAR UN EQUIPO A CON TOTALIDAD DE JUGADORES NACIONALES

ZARAGOZA, 16. (Por teléfono. Especial para PUEBLO, de nuestro enviado, Gilera.)

**LINEACIONES.** — ESPAÑA: Araquistáin Olivella, Gensana, Mestre; Vergés, Chuzo; Antoniet, Marsal (Wilson), Martínez, Peiró y Collar. — ITALIA: Mattrel (G. Sarti); Robotti (Rota), B. Sarti; Posio, Maldini, Foglio; Lojodice (Stacchini), David, Milani, Da Costa y Barison.

**GOLES.** — El primero, de España, a los veintiséis minutos, obra de Peiró, tras recibir un pase de Eulogio Martínez; el segundo, a los siete minutos del segundo tiempo, obra también de Peiró, que aprovecha un saque corto

del guardameta italiano, al que sorprende fuera de puerta con un tiro rápido; el tercero, un minuto después, obra también de Peiró, al empalmar un centro raso de Collar.

A los diecisiete minutos de esta segunda parte marcó Italia su único gol, en un remate del interior derecha, Da Costa, a un pase del delantero centro. Total: tres-uno.

**FACTORES VARIOS.** — Una tarde de sol con fuerte viento, que sopla en dirección longitudinal, agitando las banderas, que enmarcaban y engalanaban el bello campo de La Romareda. Terreno de abundante hierba, demasiado "repolluda" y bastante dura, por lo que el balón botaba con

viveza y se hacía difícil su control. Un lleno total, por lo que se calcula en 35.000 la cifra de espectadores, cortes con los visitantes y con los nuestros; público ideal, de ejemplar conducta deportiva con vencedores y vencidos. Zaragoza ha respondido, pues, plenamente al honor y a la confianza que le ha otorgado la Federación Española, dando un partido internacional a esta ciudad, a este público y a este gran escenario, tan susceptible de ampliación en las dos gradas de fondo.

**ARBITRAJE.** — A cargo del francés M. Proppi, ayudado en las bandas por jueces del mismo país. Su labor fué certera, con clara visión de juego, im-

parcialidad y autoridad. El tono correcto del partido facilitó su tarea.

**EL JUEGO.** — Italia ha enviado una selección con escasa personalidad, inferior, física y técnicamente, a lo que yo, particularmente, esperaba del fútbol italiano, quizá porque esperaba mucho, ya que siempre he sido admirador del juego de los "azzurri", que aquí, en Zaragoza, han sido más "bianchi" que "azzurri", porque su uniforme era todo blanco con una franja azul. Italia ha cumplido un trámite en la Copa Mediterránea y ha hecho un ensayo de conjunto y de individuos en esta nueva etapa, en que busca piezas útiles para un futuro próximo, no ya de este equipo B, sino incluso del A. El equipo posee juego, como corresponde a su naturaleza internacional, representativo, aunque sea subsidiariamente de fútbol de la calidad histórica del italiano; pero todo él ya movido en función de inferioridad con respecto al bando español y con muy débiles respuestas en los contraataques de una delantera en la que su mejor elemento ha sido el extremo izquierdo, Barison.

Tácticamente, han dispuesto sus líneas con demasiada normalidad para lo que hoy se acostumbra a hacer en casos de conveniente refuerzo defensivo al sentirse dominados en un campo extraño.

Italia ha conservado siempre sus tres defensas y sus dos medios, y éstos han sido barridos con facilidad por nuestros hombres en cuanto han circulado por nuestra maestría; los primeros quince minutos de Marsal y el segundo tiempo de Peiró fueron suficientes para borrar a los volantes italianos; el ataque italiano también mantuvo su cifra completa de cinco elementos, ligeramente retrasado el interior derecha, Da Costa. En la labor de resistencia, el mejor hombre ha sido el central Maldini, ya conocido por sus actuaciones en el Milán. En general, pues, no ha habido decisión respecto a la personalidad de es-



Los tres goles de España los hizo el atlético Peiró, al que vemos en el grabado realizando el tercer gol. (Foto Cifra.)

### AL FINAL DEL PARTIDO UNOS Y OTROS DICEN:

## Para los italianos fueron Chuzo y Peiró los mejores

ZARAGOZA, 16. — España B ha vencido a Italia B por 3-1, en partido internacional de fútbol correspondiente a la final de la Copa Mediterránea, jugado esta tarde en el campo de La Romareda, ante 40.000 espectadores.

Desde la tribuna presidencial presenciaron el partido el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola; el presidente de la Federación Española, señor De la Fuente Chaos; el presidente de la Federación Aragonesa, señor Baeza, y el delegado del equipo italiano, Ronolo Roncio, acompañado de los señores Bianco y Bardelli, y el médico oficial de la selección, doctor Magistrato, así como de numerosas personalidades deportivas españolas e italianas.

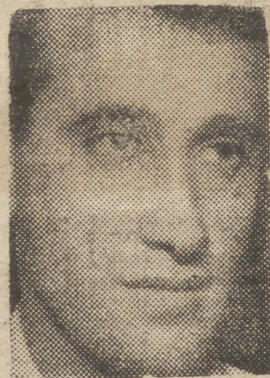
Los jugadores llevaban brazaletes negros en señal de luto por el reciente fallecimiento del Papa. El partido comenzó después de ser interpretados los himnos de los dos países y de intercambiarse regalos conmemorativos los capitanes Olivella y Posio.

Al terminar el encuentro, en los vestuarios se recogieron las siguientes manifestaciones:

El señor ELOLA manifestó: «España ha realizado un juego bonito, sobre todo en el primer cuarto de hora, y el equipo italiano, muy correcto. El ambiente, magnífico. Zaragoza merece que se jueguen en su campo más partidos internacionales.»

MEANA, seleccionador nacional, dijo: «Se cumplió el objetivo, que era ganar. El viento deslució bastante el juego. Los italianos me gustaron, sobre todo su extremo Barison y su interior David.»

OLIVELLA, capitán del equipo español, dijo: «El viento deslució el juego de ambos bandos. Pusimos el mejor coraje y el mejor juego, y pretendíamos resolver el partido desde los primeros momentos, pero no lo pudimos conseguir hasta después de co-



menzada la segunda parte. Muchos balones pudieron haber sido goles.»

PEIRO: «No fué fácil adversario el conjunto italiano. Es equipo duro, sobre todo su defensa. El marcar los dos goles seguidos nos hizo obtener ventaja. Estoy contento de haber marcado los goles. Lo mismo lo hubiera estado si hubiera sido otro compañero el marcador. Me gustó el extremo izquierdo, así como el defensa central, italianos.»

CHUZO: «Zaragoza ha presenciado un bonito encuentro. El equipo español ha jugado un buen partido. En la segunda parte es cuando he visto resuelto el encuentro. En la delantera italiana, sus mejores hombres fueron el delantero centro y el extremo izquierdo, junto con el interior izquierdo. El viento fué un gran enemigo.»

El entrenador VIANI: «La selección española es, como me habían dicho, un buen conjunto. Perdimos porque falló nuestra delantera. La defensa estuvo bien. El árbitro francés dirigió el encuentro magníficamente.»

ROBOTTI: «España forma un buen conjunto. El resultado justo de este encuentro hubiera sido 2-1 favorable a los españoles. Me gustaron Chuzo y Peiró.»

FOGIL: «Tuvimos dos errores; mejor dicho, un error y un éxito. El éxito, el del portero español, que detuvo un balón del

delantero centro cuando ya era gol. El error, de nuestro portero. El resultado justo hubiera sido un 2-1.»

DAVID: «No hemos merecido perder con tanta diferencia. Buen conjunto el del equipo español, y el público, muy correcto.»

El delegado del equipo italiano: «Buen partido el jugado por los españoles. Son muy eficaces. El público, muy bueno, tranquilo y justo. Me gustaron Peiró, Chuzo y Araquistáin.»

El árbitro, francés, nos dijo: «Los españoles fueron más eficaces que los italianos. Tienen los españoles un buen portero y un buen medio volante: Chuzo. Buen partido en conjunto. Al final los italianos fueron mejor. El público, correcto, y el campo, magnífico. Las líneas españolas, muy buenas.» (Attil.)



La defensa italiana corta de cabeza un centro sobre su marco, que intentaba rematar de cabeza Peiró. A la izquierda, siguiendo con atención la jugada, el azulgrana Eulogio Martínez. (Foto Cifra.)

te equipo, juicio en el que han coincidido algunos de los críticos italianos que han presenciado el partido, porque España ha ganado con soltura y facilidad, a pesar de que solamente ha carburado medio equipo, en el que han formado como pilares de juego el meta Araquistáin, el defensa central, Gensana; el medio Chuzo y el ala izquierda, Peiró y Collar, más el corto periodo funcional de Marsal. Corto, pero magnífico, pues fué la primera pieza operante del conjunto y la que empezó la obra de asentamiento y dominio. Pero Marsal, falto de entrenamiento y resentido de un golpe en un encuentro, se acabó pronto.

Eulogio Martínez estuvo hábil en su colocación y desmarque, pero lento en los intentos de lucir habilidades artísticas. Fuera de forma el medio Vergés, que juega ausente demasiadas veces en la alineación del Barcelona, y bajo de forma también el extremo Antoniet, al que han quitado en el Sevilla para alinear al modesto Oviedo, como ocurrió en el último partido jugado en Madrid. Las defensas laterales, Olivella y Mestre, fueron discretos colaboradores, así como el interior derecha en el segundo tiempo, Wilson, acertada concesión del seleccionador al público de Zaragoza, que aplaudió tal decisión con el contento natural de ver a un jugador del club local en las filas nacionales, no sólo por lo que pudiera aportar como efectividad, sino por lo que representaba el tener presente al club de la capital y a las devociones lógicas de su pueblo.

Con Zaragoza ha y que contar para todo, porque tiene un excelente campo y un público ejemplar, de conducta deportiva con vencedores y vencidos, pues ha animado a los nuestros y ha aplaudido y respetado a los queridos hermanos latinos.

El encuentro ha tenido siempre un tono de máxima corrección, de suavidad extremada y eso quizá haya producido a algunos la impresión de sordería, de falta de emoción, al comparar tan tibio grado de temperatura con la pasión dominguera de la Liga, en éste y en todos los campos de España y creo que también de Italia.

Dicho está que la fuerza del viento y la dureza del terreno, a pesar de la abundante hierba, fueron factores influyentes en contra de la técnica necesaria para el desarrollo maestro del juego. Pese a esto, el equipo español funcionó con ligereza, con soltura y sin dar la sensación de dificultad alguna en los elementos ya destacados individualmente.

En líneas generales, puede considerarse, pues, que España ha jugado, si no un partido excelente, como blanco, si suficiente, desde el objetivo escueto del partido, que era ganar a Italia para sostener el prestigio del equipo B en esta Copa Mediterránea, ya conquistada.

Pero al mismo tiempo ha habido en esta selección los aciertos suficientes en la presencia individual de figuras, que por su indudable calidad se afianzan en su internacionalidad y, por consiguiente, constituyen realidades en el camino necesario que hay que recorrer para formar un equipo A con totalidad de jugadores nacionales.

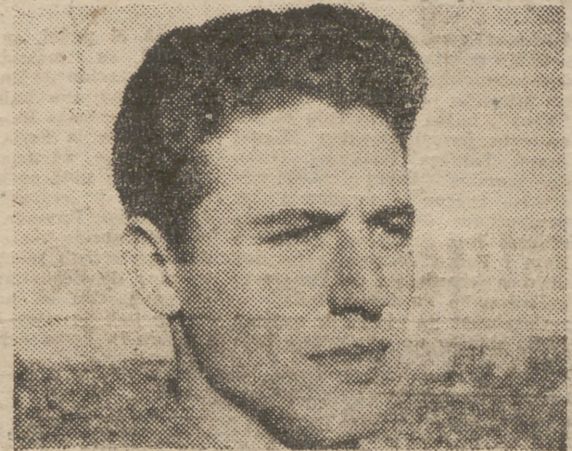
Esta es la ruta y ésta es la principal moraleja del triunfo de España B en Zaragoza en una época brillantísima de fiestas del Pilar, animada en un escenario vecino al gran pabellón, donde luce la Feria de Muestras. Por esa proximidad, quizá, convenga destacar lo que el fútbol español ha feriado también y ha mostrado en este último triunfo.

GILERA



EN VOZ BAJA

Bosch sigue interesando al Barcelona



Bosch se quiere ir del Barcelona. Bosch no tiene pelos en la lengua. Ha dicho que él y Herrera son incompatibles. Que Herrera no le tiene ninguna simpatía y que él está todavía en edad de jugar. Sobre Bosch oímos ayer a un directivo azulgrana lo siguiente:

—Es lamentable, pero cierto. Muchas veces, por no decir que casi todas, los directivos de los equipos nos enteramos del sentir y pensar de los jugadores a través de sus declaraciones públicas. Si Bosch se hubiera dirigido a nosotros y nos hubiera dicho lo que le sucede, es probable que le hubiéramos atendido. Lo que no puede ser es que de lo que hay entre él y Herrera nos enteremos por los periódicos.

Dicho directivo, a pregunta de uno de los presentes sobre si iban a traspasar o ceder a Bosch, dijo:

—No lo creo. Bosch es un buen jugador, que sigue haciendo falta al Barcelona.

♦ **MATIAS PRATS.** — Hay gente que opina que el locutor no comenta con fidelidad las incidencias del fútbol. Por lo que a Matias Prats se refiere, uno da fe de su magnífica vista. Durante veinte minutos seguimos el partido por la televisión, y la voz de Matias Prats, que retransmitía para Radio Nacional, ni una sola vez incurrió en «falta» Matias Prats.

♦ **BILBAO.** — San Mamés estará lleno para ver al Atlético madrileño. Por dos razones: porque en Bilbao el partido ha despertado expectación y porque de Madrid saldrán para la capital vizcaína más de cuatro mil aficionados. Bilbao es ciudad que siempre ha invitado al turismo.

♦ **PRENSA FRANCESA.** — Los periódicos franceses resaltan el triunfo de la selección española sobre la de Irlanda del Norte. Uno de ellos comenta: «El fútbol español ha sido siempre extemporáneo. Ganan los partidos internacionales amistosos y pierden los de clasificación. No lo entendemos.» Nosotros, sí, lo del miércoles fué grata sorpresa para todos, incluso para los jugadores. Pero el éxito de la selección, lo que más influyó, fué el excelente momento de forma por que atravesaban todos los que compusieron el equipo, y luego, el hecho de que en el grupo formaban siete jugadores del Madrid.

♦ **DI STEFANO.** — Ayer visitó nuestra Redacción Di Stefano. Confesó:

—Terminado el partido con los irlandeses me pesé. Había perdido tres kilos y trescientos gramos; en mi vida, desde que soy jugador de fútbol, perdí tanto peso en un encuentro.

♦ **«TOUR» DE FRANCIA.** — Los organizadores de la Vuelta Ciclista a Francia ya están preparando el itinerario de la ronda de 1959, que partirá de la ciudad de Mulhouse.

La gran ronda gala pasará el año que viene por los obstáculos naturales del centro de Francia y, concretamente, por el macizo central. Desde Languedoc, el «Tour» hará final de etapa en Aurillac y luego en Clermont-Ferrand. Al día siguiente, los corredores escalarán el Puy de Dome contra reloj, antes de alcanzar Saint-Etienne. Dicha etapa reemplaza en la ronda de 1959 la escalada del monte Ventoux, que tuvo este año no sólo un gran éxito deportivo, sino también un gran éxito financiero.

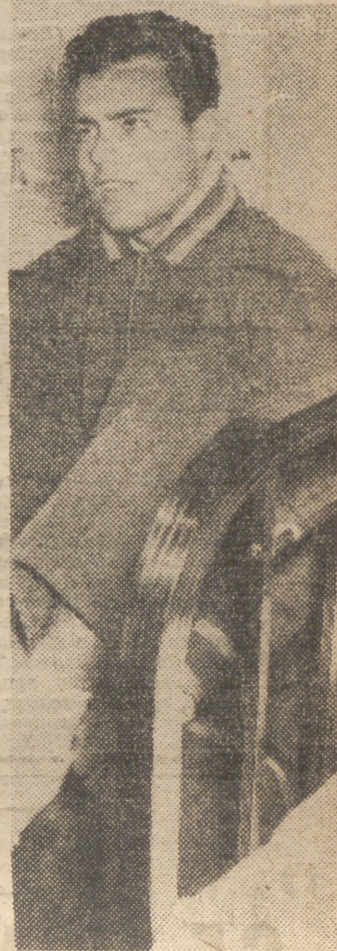
♦ **ALVARITO.** — Alvarito está lesionado y no puede trasladarse a Bilbao. Es más: Alvarito será operado el lunes. La operación es delicada, y luego tendrá que permanecer inactivo una buena temporada. Mala suerte.

JUNIORS

AGUSTIN, PROCLAMADO «EL MEJOR DE LOS ONCE» DE ESTA SEMANA

«Estoy muy satisfecho de entrar en liza, pero la competición es muy difícil», opina el rojiblanco

Los famosos también opinan del concurso: Vavá ganará, según Emma Penella; para el locutor Amado, Di Stefano es el favorito.



El premio al lector ha correspondido a DON ANGEL MARTIN

Y A VA adquiriendo emoción este «Planeta» de los premios deportivos que es «El mejor de los once», de PUEBLO. Los jugadores, los directivos, los seguidores de los equipos intervienen en la votación semanal para elegir al jugador que a su juicio ha destacado más en cada uno de los partidos del Metropolitano o de Chamartín. Resulta curioso el sentido de objetividad que tiene el aficionado, porque, hasta el momento, no se han equivocado en la elección del mejor. Pueden ser discutidos estos criterios de la mayoría, pero aún no nos hemos encontrado con un error de bulto, que, por nuestra parte, no tendríamos más remedio que aceptar, puesto que es el espectador el juez en este concurso. Nosotros nos limitamos al más rígido escrutinio.

cine y un locutor de radio. La actriz es EMMA PENELLA:

—Yo siempre he sido atlética. Esto no me apasiona en absoluto a la hora de juzgar a los jugadores de uno y otro equipo. Pero mi voto, de antemano, es para VAVA. Yo creo que él debe ganar en el torneo de «EL MEJOR DE LOS ONCE».

El locutor es de la S. E. R., AMADO, que viene destacando como animador de diversas retransmisiones literarias y teatrales. No le apasiona el fútbol, pero opina:

—El madridista DI STEFANO tiene las máximas posibilidades de vencer, si es que se mantiene, como hasta ahora, siendo el jugador más regular del Madrid durante toda la temporada, cosa que ocurrió en años anteriores y que ahora puede repetirse.

ESTA SEMANA

Apenas había salido Di Stefano de nuestra Redacción cuando nos enteramos de los primeros rumores en torno al jugador más destacado del Atlético en el partido frente al Sevilla.

—Hay una gran lucha entre Agustín, Collar y Vavá... Estamos ya en la segunda fase del recuento...

Unas horas más tarde conocíamos ya la noticia:

—Ha resultado vencedor Agustín.

—¿Por mucha diferencia de votos con sus seguidores?

—Al principio parecía que no. Pero dobla en votos exactamente a su inmediato seguidor, Vavá. Después se ha clasificado Collar.

AGUSTIN, SATISFECHO

Unas palabras con el vencedor, con Agustín:

—Estoy satisfecho de ganar la copa de esta semana y de entrar en esta interesante competición del periódico PUEBLO. Me gustaría mucho una buena clasificación final. Agradezco los votos que me ha concedido el público, que es en definitiva el que manda, puesto que para él jugamos.

Considera que ahora, ya en liza, tendrá una muy difícil papelita, puesto que sus rivales, no sólo los atléticos, sino los madridistas, tienen merecimientos más que suficientes para clasificarse vencedores al final del torneo.

De momento, Agustín, el punzonoso jugador canario uno de los hombres de más clase del fútbol español, se lleva a su vitrina el trofeo Veguillas. Y el reloj Herodia será para don Angel Martín, que vive en Madrid, calle de Antonio Vicent, número 28, a quien rogamos se ponga al habla con nuestra Redacción. La semana próxima, como ya es tradicional, haremos la entrega de la copa a Agustín en la Redacción de PUEBLO. Entonces ampliaremos a ustedes información en torno a los aficionados y al jugador triunfante.

ASI VA LA COMPETICION

Hasta ahora los jugadores que han obtenido trofeos no se repitieron nunca. Van clasificados: por el Madrid, Herrerrita y Di Stefano; por el Atlético, tres jugadores, puesto que los rojiblanco comenzaron la Liga en Madrid. Y son ellos: Vavá, Chuvo y Agustín.

«La copa PUEBLO será para un jugador atlético o para un madridista? Es una pregunta que vamos a comenzar a hacer a los famosos. Y ya intervienen en nuestra encuesta una actriz de

El ganador del reloj HERODIA

«Haga frío o calor, de día o de noche, jamás pierdo un partido del Real Madrid»

«Di Stefano es el jugador más barato que ha tenido el club»

Don Juan José Fernández es un madridista ejemplar

REALIZADO el sorteo entre todas aquellas personas que habían escogido a Alfredo Di Stefano como «el mejor de los once», ha correspondido el magnífico reloj HERODIA a don Juan José Fernández.

Don Juan José Fernández recibió la joya del propio jugador, a quien él había contribuido a galardonar. Un acto sencillo, en el cual la figura admirada y el admirador mostraron su satisfacción.

—Yo soy muy aficionado al fútbol—nos dijo después el señor Fernández—. Aficionado al fútbol y partidario decidido del Real Madrid. Socio número 6.706—apostilló, enseñándonos el carnet.

Nos cuenta que, haga frío o calor, de día o de noche, jamás se pierde un partido de los jugadores «merengues».

—Pero no soy de los que después hablan de fútbol. En el Ministerio donde trabajo, los que son del Madrid saben cómo opinar, y los atléticos no se molestan en discutir conmigo.

Hablamos de Di Stefano: —Admirador incondicional. Es el jugador más barato que ha tenido el Madrid, porque es genial, porque es un profesional consciente y no se reserva nunca... Todo lo da en el campo.

—¿Por qué le escogió usted como el mejor de los once? ¿Fué por alguna cosa particular?

—No; creí que había sido el mejor por todo el partido, igual cuando atacaba que cuando defendía, que es otra de las grandes virtudes de Di Stefano.

—¿Había participado anteriormente en este concurso? —Soy lector asiduo de PUEBLO desde hace muchos años. Me gustó el concurso, y decidí participar siempre. Hace quince días di mi voto en favor de Kopa, al que creí el más notable jugador madridista. Salí Herrerrita, y no estuve entre los que optaron al reloj HERODIA.

—¿Qué le parece el reloj? —Es una preciosidad, y estoy muy contento de haberlo ganado. Además, para mí, madridista acérrimo y «diestefanista», que pudiéramos decir, tendrá siempre este valor adicional. Estoy muy agradecido a HERODIA.

Y que conste que piensa seguir participando.

D. T. N.

**BAT DIF**  
El juego que apasiona

La opinión de PEDRO ESCARTIN

Europa y América, en pugna noble ¿Una final de Clubs campeones?

CADA año que pasa, las competiciones oficiales se van quedando más pequeñas, y algo similar ocurre con la propia Copa Europea, de gran éxito deportivo, pues ya se habla hasta de una Liga de Clubs Campeones, mientras en Sudamérica trabajan por montar torneo similar, enfrentando después a los vencedores de cada continente. La idea nos parece magnífica.

Ya en Suecia se habló también para, en el próximo Campeonato del Mundo, organizar un partido entre una selección de América y otra de Europa, a jugar al final del torneo, reteniendo para esto a los jugadores que se estimaran interesantes de los países eliminados.

Cada día se trabaja más en busca de nuevos horizontes para el fútbol, que, como antes decimos, no cabe ya en las competiciones normales, ya que el deporte pasó en muchos aspectos a ser espectáculo que reúne multitudes de más de los 100.000 espectadores y éstos quieren ver fútbol de clase.

Parece ser que en principio se pretendía hacer un torneo de campeones americanos por sistema de Copa, pero reservándolo a los «tres grandes» de América, es decir, Brasil, Argentina y Uruguay, pero en París se dijo que la Copa tenía que ser con intervención de cuantos quisieran inscribirse, tal y como se hace en Europa. Y así será.

Está muy lejos 1934, cuando el primer Campeonato del Mundo resultó un

fracaso, por ausencia de equipos europeos a causa del problema de desplazamiento. Entonces no había aviación, y los viajes entre ambos continentes suponían un mes de pérdida entre ida y vuelta y aun, a veces, bastante más. Hoy eso terminó, gracias a la aviación comercial.

Todo esto nos parece bien, pero el mundo del fútbol tiene que irse preparando para una Liga Europea de Clubs, donde jueguen entre sí los campeones de cada país, en grupos geográficos, si hace falta por las inscripciones; pero hay que ir a ello para que el gran contacto de países logre una mejora en el progreso del fútbol mundial.

Europa precisa asimilar las grandes virtudes americanas, pero a Brasil no le vino mal encajar las europeas de disciplina, fútbol de conjunto y disparo a puerta, porque al dejar su antigua anarquía, ello les valió el título de campeones del mundo.

Y la aviación es cierto que, de cuando en cuando, se lleva vidas de grandes jugadores, caso de Super-ga, en Italia, y el reciente de Munich, pero sin ella, hoy sería imposible jugar la Copa de Europa ni torneo alguno de importancia. Un periodista, Gabriel Hanot, lanzó hace no mucho tiempo, la idea de la Copa de Europa, otro servicio más que el fútbol debe a la crítica, y ahí está el torneo, cada vez con mayor interés y ya con hermano gemelo en la competición que se proyecta en tierras de América.

LA PELOTA: Esta noche Urúe jugará sola contra Chiqui y Milagros

Esta noche habrá función de gala en el céntrico frontón Chiki-Jai, con la actuación de la

gran delantera del cuadro Blanca Orúe. Orúe jugará sola contra la pareja formada por Chiqui y Milagros. Un excelente partido. Orúe, jugando sola, es precisamente como más luce su juego, pues el esfuerzo a que ha de someterse es mucho mayor que cuando lleva la tranquilidad de una zaguera, y como la chica juega lo suyo, es de esperar una gran actuación de este auténtico fenómeno de la raqueta. Chiqui y Milagros, dos excelentes jugadoras, han de ser duras contrincantes de Blanca.

En el partido anterior actuará la joven y gran raquetista Rosita contra Emili y Elenita. Rosita Hevará como zaguera la veterana Carmen. Un gran programa con unas magníficas jugadoras dispuestas a ofrecer un buen espectáculo.

Confíe la reparación de su SEAT Y RENAULT a un taller experto en mecánica y carrocería. Venta y montaje de auto-radios. Autotodo. S.L. HERMOSILLA, 123. Teléfonos 563012 - 557256



BILBAO: Antonio de ROJO

## EL CASERIO DE VIZCAYA

REMEDIOS QUE SEÑALA EL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL

**B**ILBAO, 16. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Antonio de Rojo.)—Nos comentaba no hace muchos días un hombre del campo de Vizcaya la desaparición paulatina, pero fatal y cierta, de los caseríos de Vizcaya. Tal vez vimos en él un pesimismo exagerado, llevado por su amor a aquellos caseríos que, como el suyo, languidecían, y no le dimos entonces a sus palabras el valor que realmente tenían.

Ha caído hoy en nuestras manos una publicación del Consejo Económico Sindical de Vizcaya, en la que de manera casi exhaustiva se estudia el problema del caserío y del campo de Vizcaya, y llega, entre otras, a las siguientes conclusiones:

La explotación agrícola y ganadera de Vizcaya, tal como hoy se realiza a través del clásico caserío, es un negocio ruinoso. Lo único que consiguen nuestros agricultores trabajando intensamente es asegurarse un jornal más o menos elevado, pero siempre insuficiente a lo largo del año, que se completa con algunos pequeños ingresos procedentes de diversas actividades.

Son consecuencias de este estado de cosas que el campo no prospere, que el caserío se arruine, y que el ganado no mejore.

Para remediar esta situación, señala el Consejo Económico Sindical una serie de remedios que no vamos a aboradar de momento, pero sí nos interesó saber qué bienes son los que Vizcaya puede perder, aparte de valores tradicionales, si no se realiza una tarea de reconstrucción y remozamiento. Veamos:

El valor anual de los productos agrícolas es de 519.850.000 pesetas; el de los productos forestales, de 106.242.000 pesetas; correspondiéndole a la riqueza pecuaria la cifra de 551.873.850 pesetas.

El caserío vasco, a través del cual se realiza esta función agrícola, ganadera y forestal, comprende generalmente casa, tierras y ganado y es, sin duda, la célula del agricultor vizcaíno. La totalidad de las tierras agrícolas de la provincia, la casi totalidad de los ganados y una buena porción de los terrenos forestales, se explotan a través del caserío. No es el caserío para el aldeano vizcaíno simplemente su residencia, sino que más bien constituye una «herramienta» adaptada al trabajo del labrador, por el que las condiciones geográficas y el género de vida del aldeano explicarán las diferentes partes de esa herramienta. Así mirado, el caserío vizcaíno aparece como la materialización de tal o cual tipo de explotación, es decir, como la expresión de los modos de vida agrícola y pastoril considerados en relación con el medio físico y el pasado humano.

En el caserío y sus pertenencias se marca toda la unión del hombre con el territorio: los materiales de construcción de la casa, el emplazamiento y orientación de ésta, la distribución de los montes, etc., se relacionan con el relieve, con la naturaleza del suelo, con el curso del agua, con la temperatura. Por eso se ha dicho que esta explotación rural es tan natural como un árbol, revelándose en ella toda la vida económica y social del campo vizcaíno.

BARCELONA: Joaquín GRAU

## Cataluña, en la Feria del Campo

Se falla el concurso para construir una nueva «massia»

**B**ARCELONA (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Joaquín Grau).—La Cámara Oficial Sindical Agraria de Barcelona, y con ella las de las demás provincias catalanas, así como los gobernadores civiles y delegados provinciales de Sindicatos, no estaba de acuerdo con la «massia» existente en la Feria del Campo. De ahí que en diversas reuniones decidieran autoridades y jerarquías de las cuatro provincias catalanas unirse en un común esfuerzo para erigir en Madrid, como exponente y avanzada de una región española, una «massia» que fuera digna y auténtica. Un «casal» ante cuya vista sintieran los catalanes la emoción de enfrentarse con el verdadero arquitecto de su casa solar y el resto de españoles el deber de saber que aquel edificio, digno y típico era una parcela más del solar patrio.

Por ello se convocó un concurso de proyectos que ayer fue fallado. Largas y minuciosas deliberaciones llevaron al tribunal —del que formaban parte como presidente el gobernador civil de Barcelona y como vocales el de Tarragona, el delegado de la Organización Sindical de Gerona, el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Barcelona, el de la Diputación de Lérida y cuatro arquitectos— a ga-

lardonar con el primer premio —60.000 pesetas y honorarios por asesoramiento de construcción— al proyecto que, bajo el lema «Seny», había presentado el arquitecto barcelonés don Miguel Angel Tárrega Viladoms. Otros dos premios —40.000 y 20.000 pesetas— fueron otorgados a los presentados por los arquitectos señores José Senillosa, Francisco Rom y Pedro Ventura, estos dos últimos coautores del proyecto galardonado en tercer lugar.

Cataluña ya tiene, aunque hasta dentro de seis meses sólo

sea en el papel, su «casal» en Madrid, su «massia», auténtica representación de una región que el próximo año habrá sido una de las que más han contribuido al éxito de la Feria del Campo puesto que, además de haber sentido en toda su grandeza autoridades y jerarquías, el caserío anunciado, llamada de atención para el mundo hacia ella, es obra de otro artista residente en Cataluña: de Sebastián Rey Palla, que, con su horca clavada en un haz de mies, ha puesto en símbolo la Feria del Campo.

### UN ESCRITOR CATALAN, MANEGAT, FINALISTA DEL PLANETA

**B**ARCELONA ha seguido con atención las incidencias del premio Planeta. Se trata del galardón donado por un editor que radica en la ciudad condal, y este año un premio en el que figuraban seleccionados para la victoria final escritores muy vinculados a Barcelona. Precisamente Julio Manegat, nacido en la ciudad condal, ha resultado finalista.

Novelista y autor de obras teatrales, Julio Manegat ha hecho una brillante salida en el campo de la novela, al ser adjudicada la final en un premio que ha estado dando mucho dinero, y desde hace pocos años ha empezado también a dar lo que es más difícil: obras de valor.

Su primera opinión ha sido para refutar el «handicap» señalado en Madrid a su novela:

—La verdad. No entiendo eso de «tiempo lento» y «tiempo rápido». Si la morosidad es un defecto, la «Montaña mágica» debería ser una pésima novela. Yo estimo que el argumento ha desaparecido en la novela como en el teatro. Hay que escribir sobre situaciones y adaptar a ellas el estilo.

En su novela, Manegat recoge los sucesos acaecidos a un taxista en doce horas. El fondo que ilumina la anécdota refleja la angustia de la persona que sabe va a morir un hombre al que ama.

Según confesión del escritor, no era su intención presentarse al premio Planeta. Lo que ocurrió fue que necesitaba algún dinero, y por ello se dirigió a Lara. Le indicó que tenía a medio terminar una novela que podía facilitarle. Caso de no interesarle por el dinero que le pedía, se ofrecía a trabajar como corrector de estilo. Lara le contestó que lo que él escribía no podía ser de mala calidad.

—Lo que puedes hacer es incluirla en el premio —le indicó. Así lo hizo, y hoy es finalista de uno de los más codiciados premios literarios de España.

SALAMANCA: Jesús VAL

## SE CONSTITUYE LA HERMANDAD PROVINCIAL DE ALFERECES PROVISIONALES EL CASINO CUMPLE CIEN AÑOS

Curso para campesinos en la Escuela de Capataces

**S**ALAMANCA. (Crónica de nuestro corresponsal, Jesús Val.)—Llegó a Salamanca el presidente de la Hermandad Nacional de Alferoces Provisionales, don Madin Rodríguez Rosón, al objeto de dar posesión de sus cargos a los miembros que integran la Junta Provincial de la Hermandad, en esta provincia.

El acto se celebró en el histórico campo de San Fernando, en el que, durante la Cruzada de Liberación, fué elegido Generalísimo de los Ejércitos naciona-

les nuestro invicto Caudillo Francisco Franco. Consistió en una misa de campaña, seguida de una comida de hermandad, a la que asistieron las autoridades militares y civiles de la capital y todos los alferoces provisionales, de complemento y asimilados que obtuvieron el empleo durante el glorioso Movimiento Nacional. Otra vez las canciones de guerra volvieron a oírse en el aire tranquilo, de paz, de San Fernando, a través de los abrazos de quienes a la vuelta de veinte años volvieron

a juntarse para dar testimonio de adhesión al Jefe y para decir a España que ellos siguen alertas, en la primera línea.

### CIEN AÑOS DEL CASINO

El Casino de Salamanca ha cumplido ahora cien años. Con este motivo se han celebrado unos actos conmemorativos, unos concursos y unas fiestas—pobre conmemoración, pero acorde con la simplicidad de la vida provinciana—, que han traído a la actualidad de cada día el nombre del primer centro recreativo-social de Salamanca.

El Casino, pues, se vió estos días ligeramente más animado que de costumbre. En el acto de conmemoración, al que asistieron casi cien personas, dirigió unas palabras el presidente de la entidad, haciendo ver cómo los fines del Casino han sido siempre los de procurar ofrecer a la buena sociedad salmantina distracción y recreo dentro de un marco de distinción. Contestó a las palabras del presidente el señor Molinero, que lo es de la Federación Nacional de Casinos, y, finalmente, el gobernador civil de Salamanca, señor Taboada García, hizo ver cómo esta Sociedad se había ido remozando a lo largo de cien años, hasta el punto de poder hoy compararse a cualquier otra de entre las mejores de su género en España.

Fiesta de gala por la noche, con ballet y cena a la americana, fueron los actos en que cul-

minó la celebración de este primer centenario.

Ha sido clausurado un curso para juventudes campesinas. Durante casi un mes, la Escuela de Capataces de la Diputación Provincial albergó a cuarenta jóvenes de los distintos pueblos de la provincia. Los cursillistas han recibido un ciclo de lecciones encaminadas a su mejor formación social, cultural y profesional, en su aspecto agrícola y pecuario. Las clases fueron desarrolladas por varios ingenieros y peritos de la Jefatura Agronómica y la de Ganadería, a más de los correspondientes mandos del curso.

Como complemento a las mismas, se han realizado visitas a varios centros fabriles de Salamanca, Metalúrgica del Tormes, Nyloplex, La Casera, Fábrica de Curtidos Ferrán, etc.; viajes culturales a la provincia, con visitas a Ciudad-Rodrigo, Alba de Tormes, San Muñoz, zonas del Agueda y de la Maya y complejos fabriles de Béjar. Esto y una serie de proyecciones filmicas han completado a la perfección las enseñanzas del cursillo.

Hubo entrega de premios para los alumnos más destacados del curso, y, finalmente, el delegado de Juventudes dirigió a los cursillistas unas palabras cordiales en las que puso de relieve la necesidad de una formación profesional y cultural adecuada y la de transmitir a otros las enseñanzas adquiridas para el mejor desarrollo del agro español.

## SEGOVIA

### Honras fúnebres en memoria de Pío XII

**S**EGOVIA. (Especial para PUEBLO.)—En la santa iglesia catedral, y organizado por el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Andrés Marín, se han celebrado unas solemnes honras fúnebres en memoria de Su Santidad Pío XII.

Presidía el gobernador, a quien acompañaban el presidente de la

Diputación, alcalde de la ciudad, director de la Academia de Artillería y numerosas representaciones del Consejo Provincial de F. E. T. y de las J. O. N. S. y todas las autoridades locales, asistiendo a la ceremonia religiosa numerosos fieles.

Ofició el responso oficial el obispo de la diócesis, doctor don Daniel Llorente Federico.

## EL MEJOR DE LOS ONCE GRAN TROFEO PUEBLO

Domingo 19 de octubre de 1958.—Jornada 6.ª

### REAL MADRID-ZARAGOZA

El mejor de los once del REAL MADRID ha sido el jugador

Remite D. ....

Domicilio: .....

(Firma)

Recorte este cupón por el recuadro marcado y envíelo antes de las doce de la noche del miércoles 22 de octubre a la Redacción de PUEBLO, Naváez, 70, indicando en el sobre para el concurso

## EL MEJOR DE LOS ONCE

### UN RELOJ HERODIA, CADA SEMANA, PARA LOS SEGUIDORES DE NUESTRO CONCURSO

Reloj HERODIA, siempre presente en todos los grandes acontecimientos, vuelve hoy a nuestras paginas como colaborador extraordinario del GRAN TROFEO «PUEBLO», donando una extraordinaria colección de relojes para sortear entre los seguidores del concurso «El mejor de los once».

Cada semana, un RELOJ HERODIA, chapado en oro. Un reloj elegante, exacto y preciso, que marcará durante toda su vida la victoria de su equipo.



## EN EL ARCHIVO DE LA MEMORIA

# «Tierras, tiempos y vida», de Federico García Sanchiz

**S**i, yo soy aquel en cuyo triunfo está implícito su fracaso. Añadiré: y en cuyo fracaso está su triunfo. Quien no lo comprenda que se lo pregunte a Don Quijote. A no ser que se haga una ilusión y confunda la necesidad de independencia, la rebeldía ante la injusticia, una especie de mística española, y la acción a fondo y sin mesnada, con el código de la caballería andante. El resultado es el mismo y jamás el que se soñaba. Consecuencia lógica de obstinarse en arar con Rocinante o con los toritos de lidia.

**P**ERO nada alimentaba mis ambiciones de correr mundo, conforme la entrada en la adolescencia, y unas fortuitas lecturas las fomentaban por turno o a la par, como la cita con un determinado secreto que a mí se me confiaba íntimamente. Hay en el barrio de las nobles moradas valencianas una plazoleta: la de San Nicolás, con la iglesia de esa advocación, que contó entre sus rectores al primer Papa Borgia, Calixto III. Y había, y no sé si perdura—acaso desapareció, como las acacias de mejores tiempos—, una casa jamás abierta, si las que la acompañan se diría que no las había nadie, junto a la cual yo me olvidaba del discurrir de las horas. Transeúnte alguno, por lo demás, estorbaba mi vigilancia. El encantado paraíso pertenecían al sol, unos gatos, un escondido piano, y a mí. ¿Qué tesoro, qué misterio, guardaba la impenetrable vivienda? Rico depósito de un mercader de coloniales, contenía las especias clásicas, y yo, aspirándolas, con un cuidado exquisito, para no confundir, por ejemplo, la canela con la vainilla, me imaginaba el trópico, que tanto frecuentaría en tantos viajes y que a su vez oliame a mi ciudad.



- \* *Blasco Ibáñez, aplebeyado en los discursos y subyugante en la conversación*
- \* *AZORIN: gran artista de un arte menudito*
- \* *El presidio de Cartagena y sus coplas*

**P**OR gentileza del ilustre académico Federico García Sanchiz, ofrecemos a nuestros lectores varios párrafos espigados en «Tierras, tiempos y vida», la obra en que actualmente se halla inmerso y que, después de «Playa dormida» y «Ya vuelve el español donde solía», resulta buena prueba de la casi total dedicación al libro del gran charlista.

### EL PRESIDIO DE CARTAGENA HACE MEDIO SIGLO

**A**LLA, a un lado, levántase el famoso presidio, la universidad del doctorado de los delincuentes, mole consagrada a la majeza levantinoandaluza, en el sitio de su confluencia, con aportaciones del celtiberismo heroico o bárbaro, según las circunstancias. Peste del vaho, cuerpos de yesca, por la ropa; en los ojos, la chispa del incendio; varas de castigo, talleres no menos forzados que sus obreros, navajas secretas, libidine subterránea, corneta del horario, el locutorio y sus conspiraciones, matonismo en cifra, ratas gordas y el cante, con matiz genuino y aquella copla:

Para los "hombres" se ha hecho el Peñón y Cartagena...

**P**OR lo que respecta a la Marina, le pertenezco en cuerpo y alma. Al hundirse el barco del Doncel, nombroseme señalero del Estado Mayor de la Escuadra, con carácter de honorario, en conmemoración de las funciones del pequeño gran héroe. Poseo mi libreta



de reglamento, que encabezan estas palabras: "Filiación del excelentísimo señor don Federico García Sanchiz." En la primera página escribió, de su puño y letra, don Salvador Moreno, cruz laureada de San Fernando, ministro en la fecha de mi ingreso en la Armada: "La Marina se enorgullece al recibir en sus filas a tan excelente patriota. Madrid, 13 de octubre de 1941." Y aparece en la reservada al tiempo que debo servir en activo: "Reenganchado por toda la vida, en memoria de su hijo Luis Felipe, marinero timonel-señalero, muerto por Dios y por España en el crucero «Baleares»." Etcétera.

### BLASCO IBÁÑEZ

**S**i aplebeyado en los discursos, subyugante en la conversación; corrijó: en los monólogos. Había que pasarle los tacos y unas rasaduras, en que insistía, al modo que los simios, que no son gente de sociedad. Colorista, gráfico, entretenía y cautivaba. Cuando fundó una editorial en Madrid, con su despacho en una calleja antigua, Palacio Valdés acudía, luego de su paseo a pie bajo los árboles, a que le describiera, lo introdujese en tentadores rincones del Oriente, que Blasco acababa de piratear, y el patriarcal don Armandito, con sus ojos diáfanos, sus manzaneras mejillas y el abanico de su barba, tan blanca, tan limpia sumergíase en una fascinada atención.

**E**SCUDRINO en mis recuerdos, y la primera raíz que del propio destino se descubre es una emoción ajena al ambiente, fundida, sin embargo, con sus características: la plasticidad, la opulencia y el triunfo del momento estético. Una tarde aborrecida y con resplandores cárdenos surgió en la explanada que precede al portal de las torres de Cuarte una copiosa tropa de caballería, un regimiento, con el coronel. Su marcha llenaba de un espeso rumor el suelo. Caballos y jinetes aparecían blancos de polvo, así como los azules uniformes, los cascos y los banderines. Regresaban, sin duda, de unas maniobras. No solían verse desfiles militares, y aquél me alucinó con la adivinación de unos cuadros de guerra. Estremecíome un sentimiento de heroísmo, al que contribuían las gigantescas y fraternas moles castrenses, de ordinario en el provinciano sosiego y con unas tartanas de alquiler en torno a su base. El nublado y sus lumbreadas, el caudal de soldados y cabalgaduras, transfiguraban el ya inexpresivo testimonio de los siglos, reintegrándolo a la plenitud histórica. Y continuaba el desfile, que me traía una visión de la nieve y los bosques, del romanticismo de mis fantásticas añoranzas de rapaz de una capital diáfana y ajardinada, sin escenografía ni repertorio impresionantes. Sumergíose la banda de cornetas en el arco y su profundo túnel, rompiendo en un alarde que aumentaban las evocadoras resonancias. Taque sabrosamente áspero, que se desenrollaba en tiras, y de trecho en trecho, el arabesco y su agudo hiriente como una lanzada. Quebráronme la mirada las lágrimas, y mi garganta se retorcía en su sequedad. Uno de los pocos espectadores dijo: "Eso tocaban los añafles al entrar en Granada los Reyes Católicos." Ni mis letras de párvulo ni mi parsimonia mental—caía en éxtasis con aire de bobería—bastaban a descubrirme la significación del instante. Pero el comentario del instruido curioso y los clarines me identificaron con Doña Isabel y Don Fernando, y no siempre, desde entonces, le erré al interpretar cifras españolas. Aquella tarde, por primera vez y con mucha anticipación a las siguientes, fui, sin dejar de ser niño, persona mayor.



AZORIN

**V**eo en él, fino, preciso, agudo, magnífico bordador de paños, a un gran artista de un arte menudito.

# Estadística sobre la novela española

95 autores en 15 años, con 203 obras, sólo en los catálogos de tres editoriales

Por Carlos de ARCE

**E**l otro día estaba aburrido y descubrí un juego que me entretuvo bastante, quizá demasiado. Con tres catálogos a la vista: Destino, Planeta y Caralt, me puse a averiguar cuántos novelistas españoles publican hoy día.

Primero me dió por saber cuántas obras españolas había en cada editorial de las tres escogidas. Veían qué salió: Destino lleva publicados 148 títulos en su colección «Ancora y Delfín». De ellos 87 son españoles.

Segundo: Planeta, con sus colecciones «Goliath», «Luyes» y «Autores Españoles Contemporáneos», ha publicado 219 títulos, de los que 72 son españoles. Con las mismas características he cogido la colección «Gigantes», de Luis de Caralt: 274 títulos y 44 españoles. Lo cual ofrece un balance de 641 obras, de las que 203 son españolas, aproximadamente desde el año 1943. Son quince años de novela española.

Seguí el recuento de otra manera, y hallé 95 escritores nacionales con vida y publicando. De ellos, 45 han salido de la Editorial Destino, más o menos a causa del Nadal, 28 gracias a la Editorial Planeta y 22 se los debemos a Luis de Caralt.

Existe un autor, Tomás Salvador, que ha publicado en las tres editoriales y siete que han pasado de Destino a Planeta. Para dato curioso, el autor que aparece con más obras es Alvaro de Laiglesia que tiene nueve. Le sigue Wenceslao Fernández Flórez, con ocho, y un montoncito con siete: Cela, Delibes, José Pla, Salvador y Bartolomé Soler. A Pombo Angulo lo he descubierto con cinco. Para Sebastián Arbó, Carmen Laforet y Giménez Arnau hay cuatro. Con tres: Azorin, Castillo Navarro, Luis Romero, Santiago Lorén, Carmen Kurz, Ricardo Fernández de la Reguera, Juan Gaitisolo, Elena Quiroga, Ruiz Aycar, Salisachs y José Antonio de la Loma.

En dos se quedan Luis de Castresana, Mercedes Fórmica, Manfredi, Mariano Tudela, Vela Jiménez, Gironella, Aldecoa, Antonio Prieto, Pedro de Lorenzo, Núñez Alonso, Ana María Matute, Agustí, Suárez Carreño, Nacher, Daria Fernández Flórez, Dolores Medio, José Vicente Torrente y José María Suvirón.

Luego sigue una larga lista con

una obra: Guillermo Díaz-Pla, José María Junoy, José María Álvarez Blázquez, Eulalia Gálbarriato, Rosa María Cajal, Manuel Mur Oti, Martínez-Barbeito, Octavio Aparicio, José María Jové, Torcuato Luca de Tena, Luisa Forrellad, José María y Ramona Masip, Francisco José Alcántara, Augusto Assia, Juan Antonio Espinosa, Angel Oliver, Rafael Sánchez Ferlosio, Manuel Arce, Vázquez Azpiri, Martín Descalzo, Carmen Gaité, López Pacheco y Jorge Cela, por la parte de Destino.

Juan José Mira, Fernández Nicolás, Vicente Risco, Gloria Gaspar, Ortiz Muñoz, Eduardo Aunós, González-Ruano, Susana March, Iniesta García, Manuel Halcón, Rafael Sánchez Mazas, Mercedes Ballesteros, Carlos Villacorta, Castillo Puche, Rafael Castellano, Luyes Santamarina, Molero Massa, Vicente Carredón, Concha Castroviejo, Ramón Solís y Emilio Romero, para el equipo de Planeta.

Y en el Caralt quedan Francisco Bernaldo, Tomás Borrás, José María Cañas, Rufo Gamazo, Mario Lacruz, Macía Serrano, Martínez Orejón, Carlos Rojas, Antonio Vilar y Carlos M. Ydígoras.

¿A que usted, lector, no conoce ni la tercera parte? Pues sepa que todos tienen su novelita, y si no la ha leído, no puede decirse conocedor de la novelística española contemporánea.

Noventa y cinco autores en quince años, con 203 obras. Esto si no añadimos algunos que recuerdo y no publican por esas editoriales: Zuzumegui, Sánchez Silva, Carmen Barberá, Francisco Candel, Elena Soriano y las obras que aquellos publican en otras editoriales.

Verdad que es un balance asombroso? Pues aún queda otra serie de autores de novelas sin controlar por verdaderas editoriales. Y otra serie de seudoescritores, que en editoriales controladas ayudan a formar este mare magnum de confusiónismo.

Lo que perdure, ni usted ni yo lo sabemos. Pero si suponemos que habrá que tachar y tachar. ¿Cómo concibe usted un centenar de novelistas fichados, con edición de tres mil ejemplares cada uno, para una nación de treinta millones de amantes de Di Stéfano? Esto es demasiado.

Seguramente no crea que la novelística, en España, diera estas cifras, ¿verdad? Sin embargo, es una cosa curiosa, y la culpa de que vea tantos libros amontonados por los escaparates, Compre, téalos y entrelégase con ellos del mismo modo que me he entretenido en descubrirselos. eso creo yo, porque otros... Vaya El juego me ha durado mucho

tiempo. Pero ¡qué cosas más sabrosas salen! Hacén pensar, obligado a pensar en multitud de cosas. ¿Por qué una editorial saca más autores que otras? ¿Por qué los de una han dado más juego o se han consagrado con más obras? ¿Por qué no han vuelto a publicar algunos de ellos? ¿Por qué unos se han desvanecido y otros se han multiplicado? ¡Uy! Hay tanto que revolver.

Sin embargo, uno debe fijarse en las cifras: 600 novelas, y la tercera parte son nacionales. Esto quiere decir mucho. Claro que en Francia es al contrario: 600 nacionales, por una tercera parte de extranjeras. Pero aquí no estamos en Francia, que dicen es el país más culto del mundo y de Europa. Aquí estamos entre treinta millones de amantes del cuero hinchado, y esas cifras, para nosotros, escritorillos vilipendados, es un récord. Al menos he entretenido en descubrirselos. eso creo yo, porque otros... Vaya usted a saber qué piensan.

## TAMBIEN EL LIBRO ES NOTICIA

- SOBRIEDAD**  
Natalia de Figueroa ha publicado «Decía el viento...», acertado título para un álbum de «prosas» sabiamente escritas.
- RIPIOS**  
Raimundo de los Reyes, con el pseudónimo «Luis Romera», reúne en un volumen una selección de los «Ripios del día» que, desde hace años, publica en el periódico «Ya».
- MADRID, CASTILLO FAMOSO**  
Ediciones ACIES ha puesto en venta «La fama de Madrid según la tradición popular», de Bonifacio Gil, importante investigador del folklore hispano.
- «ESTRIA», COLECCION BIBLIOGRAFICA**  
El editor catalán Juan Flors, propietario de una importante editorial científica española, sigue invirtiendo generosamente sus beneficios en la publicación de libros de creación literaria, con un constante e indudable riesgo económico. La importante Colección «Estria» cuenta ya con cinco volúmenes de poesía.
- TRADUCCION Y EXITO**  
«Cuando voy a morir», de Ricardo Fernández de la Reguera, en su versión alemana, ha sido muy bien acogida por la crítica germana.



# La mayor satisfacción de su vida sería orar ante la tumba de Pío XII

La niña María del Pilar Ciudad, hija de un jornalero de Aldea del Rey, viajará gratis a Roma

Será sufragada su marcha a la Ciudad Eterna por una agencia de viajes madrileña y una importante compañía extranjera de aviación

Durante los pasados días se ha venido publicando en algunos periódicos madrileños el anuncio de una gran peregrinación a Roma con objeto de asistir a las solemnidades de la coronación del nuevo Papa. Al tiempo, dicha peregrinación visitará en la cripta vaticana el sepulcro de Su Santidad Pío XII, acto que indudablemente revestirá gran emoción para los españoles, ya que será el primer grupo de católicos peregrinos de nuestro país que se arrodille ante la tumba del fallecido Pontífice.

El solo anuncio de dicha peregrinación ha suscitado el interés de numerosas personas, hasta el punto de que en escasos días se ha rebasado con creces el número inicial de plazas previstas por la agencia de viajes organizadora. Las consultas realizadas personalmente en las oficinas de la agencia, las llamadas telefónicas desde todos los puntos de España y las cartas abrumadoras diariamente a los organizadores del emotivo viaje.

Ayer, en la agencia citada, se recibió, entre otras muchas, una carta singular. Una carta muy breve que por su emocionante contenido, su tono sincero e infantil sencillez impresionó a todos los empleados. La misiva, escrita a lápiz en un trozo de papel rayado, fué pasando de una mano a otra hasta que llegó al director. Dice así:

"He leído el anuncio de ABC y por ello escribo pidiéndoles que me proporcionen la mayor satisfacción de mi vida: orar ante el Papa. Mi mamá y yo junto a mis dos hermanitas una de 10 y otra de 2 años estamos dispuestas a ir a Roma prefiriendo el autobús en cual quier fecha. ¡Cuando antes mejor!

¡Si fuera verdad, Señor! María del Pilar Ciudad Sánchez hoy día de mi Santo 1958.

Calle Granada 31. Aldea del Rey (Ciudad Real)."

María del Pilar Ciudad Sánchez, de once años, que escribió la carta precisamente el día de su santo, pertenece—según hemos podido averiguar a través de una comunicación telefónica con Aldea del Rey—a una familia humillísima. El padre es jornalero y trabaja en el campo cuando eventualmente le surge tarea. De las tres hermanas, las dos mayores van a la catequesis a aprender las primeras letras. Es, repetimos, una de las familias más modestas de Aldea del Rey. Y una familia querida por todos.

La agencia de viajes organizadora de la peregrinación, en colaboración con una importante compañía aérea extranjera, ha decidido ocuparse de que María del Pilar realice la "mayor satisfacción" de su vida. Dentro de muy pocos días será trasladada a Madrid desde su pueblo y marchará por vía aérea a Roma con la peregrinación española.

Esta era la noticia de ayer tarde en Madrid. En la pequeña María del Pilar, en las oraciones que reze ante la tumba de Pío XII—el Papa que amaba entrañablemente a los niños y que se preocupó siempre por la infancia desvalida—estará simbolizada la ofrenda sencilla y dolorida del pueblo español al Papa de la Paz.

## LLEGAN A ROMA LA MISION OFICIAL Y LOS CARDENALES ESPAÑOLES

Ayer, a las once y cuarto de la mañana, despegó de Barajas el avión en que viajaban la Misión española y los cardenales Pla, Quiroga, Arriba y Caro. Despidieron a estas personalidades los ministros de Asuntos Exteriores y Justicia, señores Castiella e Iturmendi; embajadores de Italia y Chile; consejero de la Nunciatura y otras personalidades. Rindió honores una compañía del Ejército del Aire.

El señor Martín Artajo hizo las siguientes declaraciones a la Prensa:

"He sido honrado por el Jefe del Estado y por el Gobierno con una representación, aunque luctuosa, consoladora, que agradezco mucho por lo que significa y representa. Quisiera, en el momento de partir para Roma, que todos los españoles se sintiesen representados por la Misión que presido. Que cada uno de los que hubiesen querido estar presentes en las honras fúnebres del Padre Santo dijese para sí: «Allí estará un grupo de españoles que, en mi nombre, rezará por el alma del Papa.» Le rezaremos, sí; pero, además, impetremos su intercesión ante Dios, singularmente, para que envíe la paz al mundo y le preserve de la guerra. Que El, el Todopoderoso, único Señor de las fuerzas de la Naturaleza, único dueño de la energía de la Creación, ate las manos de los hombres que tratan de desencadenarla para la destrucción y la muerte. Y para nuestra Patria, y singularmente para el pueblo de los que viven por sus manos», a quienes el Papa amó con predilección, que consiga del cielo bendiciones de prosperidad y de ventura."

### LLEGADA A CIAMPINO

Una numerosa representación de personalidades vaticanas, españolas e italianas recibió en el aeropuerto de Ciampino a los cardenales de España y a la Misión del Gobierno español. Se encontraban en el aeropuerto el embajador de España cerca de la Santa Sede, don Francisco Gómez de Llano, que forma parte de la representación oficial española en los funerales, y el embajador en Italia, don Emilio Navasqués. Igualmente se hallaban presentes monseñores Fernández Conde, Sanz Villalba y Martínez Somalo, de la Secretaría de Estado del Vaticano; el embajador de Italia cerca de la Santa Sede, don Bartolomeo Migone, y el marqués de Ferrari, del Ministerio de Asuntos Exteriores italiano. También cumplieron a los viajeros españoles monseñor Martil, rector del Colegio Español en Roma; varios religiosos españoles y el personal de las Embajadas de España en la Santa Sede y en Italia.

### FOSTER DULLES, A ROMA

WASHINGTON.—Foster Dulles ha salido para Roma, donde representará al Presidente Eisenhower en la misa de réquiem por el Papa Pío XII. Le acompañan Clara Booth Luce, ex embajadora en Roma, y el presidente de la Comisión de Energía Atómica, McCogge.

### EL CARDENAL WYSZYNSKI SALE HOY DE VARSOVIA

BERLIN.—El primado de Polonia, cardenal Wyszynski, saldrá de Varsovia hoy, viernes, por vía férrea, en viaje a Roma. Ha sido provisto de pasaporte diplomático y cruzará Checoslovaquia sin necesidad de visado de las autoridades de ese país. Acompañarán al purpurado dos secretarios.

### PREPARATIVOS PARA EL CONCLAVE

CIUDAD DEL VATICANO.—Cerca de quinientos trabajadores, entre albañiles, fontaneros y peones, trabajan desde el lunes para disponer el cierre de los accesos y las habitaciones de los cardenales y de los conclavistas, altares, refectorios, cocinas y demás servicios necesarios para el desarrollo del Conclave. Todos los accesos al patio de San Dá-

maso, corazón del palacio apostólico vaticano, son cerrados con sólidas paredes de madera, en las que se han instalado los tornos. Estos tornos o rucos son cilindros de madera, huecos, de dimensiones que varían de los cincuenta centímetros a un metro de diámetro, y dotados de una abertura a través de la cual pueden introducirse vitualas u otras cosas, sin que las personas que manejen el torno puedan verse. Para impedir que exista comunicación de cualquier índole entre las personas que por ambos lados se acercan al torno, al lado de cada uno hay dos capitanes, los que, naturalmente, vigilan desde el exterior.

El acceso al patio de San Dámaso ha sido cerrado con un sólido muro de ladrillo, de tal manera que quede un pequeño pasillo para llegar a los tornos. Los ascensores, con algunos empleados de tal servicio, podrán utilizarse dentro del recinto del Conclave.

## El ministro secretario general del Movimiento recibe al consejo de Gerencia de la Prensa y la Radio del Movimiento

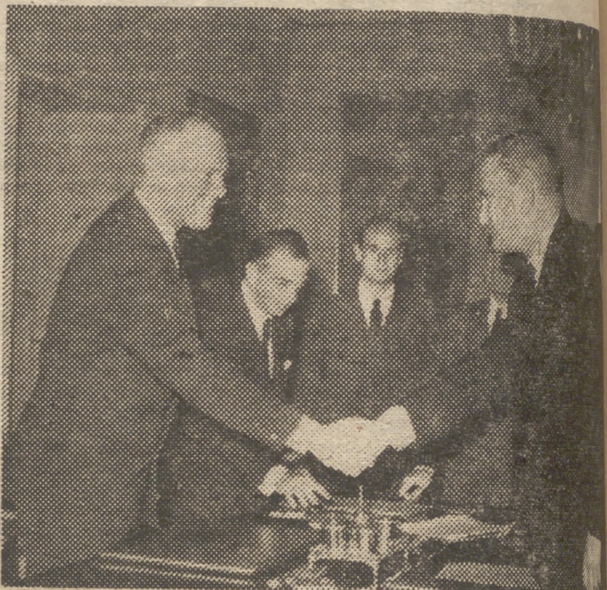
El ministro secretario general del Movimiento ha recibido en su despacho oficial al Consejo de Gerencia de la Prensa y Radio del Movimiento, constituido por orden de la Secretaría General del Movimiento de 6 de octubre de 1958. A la reunión, que ha tenido el carácter de toma de posesión, asistieron todos los miembros del citado Consejo.

La reunión comenzó con un amplio informe del delegado nacional, en el que esbozó las líneas generales del desarrollo de la Prensa y de la Radio del Movimiento. A continuación, el ministro dió posesión de sus cargos a los consejeros y trazó las oportunas consignas, a fin de conseguir la máxima eficacia de los instrumentos de propaganda al servicio del Movimiento. El Consejo iniciará en la próxima semana sus sesiones ordinarias de trabajo.

# ACTUALIDAD



Un momento de la entrega de despachos a la nueva promoción de Estado Mayor efectuada por el ministro de Marina en la Junta de Estado Mayor del Ejército. (Foto Cifra.)



Nuestro ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, estrecha la mano del embajador de Estados Unidos, Mr. Lodge, después de la firma del Acuerdo Hispanonorteamericano de Intercambio Cultural, acto celebrado en el Palacio de Santa Cruz. (Foto Cifra.)



El ministro de Justicia, señor Iturmendi, impuso ayer a don Manuel González Ferragur, ilustre registrador de la propiedad de la Habana, la Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort. (Foto Cifra.)



El ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, reunido con los representantes de la Prensa madrileña, en el curso de sus interesantes declaraciones hechas a su regreso de la reunión de la O. E. C. E., celebrada en París, donde tuvo una brillante intervención. (Foto Cifra.)

## Congreso Internacional de Automática

### El ministro de Educación Nacional presidirá esta tarde el acto de clausura

♦ A la una de la tarde de ayer los congresistas fueron recibidos en el Palacio de la Diputación Provincial por el marqués de la Valdavia, quien pronunció unas cordiales palabras de saludo y relató la importancia del este Congreso.

Fué contestado por el profesor García Santesmases, que habló en nombre de los congresistas.

♦ La sesión de la tarde estuvo presidida por el profesor Hoffman, de la Universidad de Bruselas. Intervinieron los profesores Belevitch, González del Valle, Ekeloff, Escheke, Tomovich y Aleixandre.

♦ A las siete de la tarde, en el hotel Ritz, mantuvo una charla con la Prensa madrileña un ilustre congresista: el teniente general del Ejército de Estados Unidos Leslie E. Groves, director del famoso «Proyecto Manhattan», para el desarrollo y utilización de la primera bomba atómica Retirado del Ejército en 1948, actualmente es vicepresidente de la Remington Rand, constructora de cerebros electrónicos.

♦ Esta tarde, a las seis, el ministro de Educación Nacional presidirá el acto de clausura del Congreso Internacional de Automática en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión.

Congreso Internacional de Automática en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión.

## Concurso de carteles del S. E. U.

El Departamento Nacional de Información Universitaria de la Jefatura Nacional del S. E. U. convoca, con motivo del XXV aniversario del Sindicato Español Universitario, un concurso de carteles.

Podrán concurrir al mismo cuantos pintores y dibujantes acrediten su condición de universitarios previa presentación del carnet del S. E. U.

El tema de los carteles hará referencia a cualquier actividad o motivo propio del Sindicato Español Universitario y estará dentro del estilo juvenil que caracteriza al Sindicato Estudiantil. El número de tintas y el tamaño quedará a la elección del concursante. El boceto deberá llevar la leyenda «XXV aniversario fundación del S. E. U.».

El plazo de presentación de los bocetos quedará cerrado el día 25 de octubre, a las ocho de la noche.

Los originales deberán enviarse al Departamento de Información Universitaria, glorieta de Quevedo, 8.

El Jurado, compuesto por el secretario general del S. E. U., el jefe del Departamento Nacional de Información Universitaria, el jefe del Departamento de Actividades Culturales y el jefe del Servicio Técnico de Información, que actuará de secretario, dará a conocer su fallo dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a la fecha del cierre de la presentación de bocetos.

Se adjudicará un único premio de 3.000 pesetas y tres accésits de 1.000.

Todos los originales premiados quedarán de la propiedad del Sindicato Español Universitario. El concurso podrá declararse desierto.

## CALEFACTORES - MONTADORES

Se desean oficiales de 1.ª y de 2.ª para localidad próxima a Madrid. Dirigirse a TERGENSA, José Antonio, 20 Madrid, o llamar al teléfono 315905. (8.961.)

## Implantación del transporte individual de emigrantes

### IBERIA RESERVA QUINCE PLAZAS SEMANALMENTE

El Instituto Español de Emigración ha implantado el transporte individual de emigrantes con la compañía nacional Iberia, con destino a Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, La Habana, Caracas y Bogotá. Se reservan semanalmente 15 plazas en cada ruta para emigrantes que lo soliciten del Instituto y cuya documentación se haya tramitado por el mismo.

El precio del pasaje desde Madrid hasta cualquiera de las citadas capitales es de 9.663,50 pesetas, incluidos todos los impuestos.

**Flash ELECTRONICS**  
Haga sus tomas a cualquier hora del día o de la noche  
ESTABLECIMIENTO **DAZ**  
Calle 19 - Gran Vía 28  
El Hogar del Aficionado



Mundo pintoresco

**“Búscate otra mujer”, le dijo ella, y él acaba de ser condenado por bigamia**

**CHESTER** (Inglaterra), 17.—«Si no estás contento conmigo, búscate otra mujer», le dijo su esposa al ingeniero Ernest Browne, que hoy inicia su condena de nueve meses de cárcel por bigamia. (Efe.)

**OCHENTA Y DOS AÑOS Y NI UN SOLO DIA DE TRABAJO**

**NUNEATON** (Inglaterra), 17.—George Jones, de ochenta y dos años, declaró ante un Tribunal que no ha trabajado ni un solo día de su larga vida. —Probablemente — comentó el inspector de Policía Taylor — esa es la causa de que parezca más joven. Jones fue condenado a veintiocho días de cárcel por viajar sin billete en el tren, y esta es la 130 vez que se le condena por fraude, embriaguez o mendigar. —Será un descanso, gracias», dijo Jones. (Efe.)

**EL «ESPIRITU DEL DEMONIO», EN UN LAGO AFRICANO**

**LOURENÇO MARQUES** (Africa Oriental Portuguesa), 17.—Dos personas de Sao Martinho, a unos 230 kilómetros al Norte de esta ciudad, han dicho que en diferentes ocasiones han visto «un monstruo» en el lago. Una mujer, Palmeira Cardoso, dijo que el monstruo mide unos tres metros de largo y parecía «un dinosaurio». Fernando Martin Nuñez, que estuvo nadando en el lago, declaró que vio una «gigantesca cosa» bajo las aguas y luego una «enorme cabeza» salir sobre la superficie. Los habitantes de Sao Martinho dicen hace mucho tiempo que en el lago vive el lán y Australia.

**COMO SI EL MUNDO HUBIESE PROGRESADO EN VANO**

**WEYBRIDGE** (Surrey, Inglaterra), 17.—Hay una persona en Inglaterra que se dispone a realizar un viaje a Nueva Zelanda, para quien los aviones de pasajeros a reacción, e incluso los grandes trasatlánticos marítimos, han sido inventados en vano. Se trata de A. N. Jones, quien prefiere realizar el viaje a caballo, aunque tarde dos años en llegar a su destino. —Iniciará su viaje, de 23.200 kilómetros, el 5 de noviembre próximo, con sus dos caballos, «Jumbo» y «Chiko». Realizará el viaje pasando a Francia y luego a Italia, Yugoslavia, Bulgaria, Turquía, Irán, Afganistán, Pakistán, India, Ceilán a Australia. «No puedo evitar el viaje por mar desde Ceilán a Australia, porque aún no se han inventado los caballos de mar», ha dicho. Jones espera recorrer de 40 a 50 kilómetros diarios. «Se me ocurrió la idea, dijo, hace dos años. Deseo visitar a mis parientes en Nueva Zelanda, y como me gustan los caballos, he decidido hacer el viaje a caballo. Así no me arriesgo a sufrir pinchazos en el camino.» La Asociación del Automóvil le ha preparado mapas y un itinerario. (Efe.)

**La Medalla de la Juventud, a don Luis Julve Ceperuelo**

Ha sido impuesta la Medalla de la Juventud a don Luis Julve Ceperuelo. Asistieron al acto el delegado nacional de Provincias, don Fernando Herrero Tejedor, que ostentaba la representación del ministro secretario general del Movimiento, y diversas autoridades provinciales.

**ESTUFAS - LAVADORAS NEVERAS**  
12 mensualidades



PACIFICO, 82

Madrid, viernes 17 de octubre de 1958

**INAUGURACION DEL XXVIII CURSO PARA EXTRANJEROS EN LA UNIVERSIDAD DE MADRID**

**PRESIDIO EL DECANO DE LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS**

Ha sido inaugurado en el Paraninfo de la Facultad de Filosofía y Letras el XXVIII Curso para Extranjeros, organizado por la Universidad de Madrid. Presidieron el acto e hicieron uso de la palabra para dar la bienvenida a los alumnos el decano de la Facultad, señor Camón Aznar; el director del curso, señor Cantera, y el señor Gil Fagoaga. En este curso, que durará hasta el 15 de diciembre, de cuatro a siete de la tarde, se cursarán enseñanzas de Lengua, Literatura, Historia de España, Historia del Arte, Música, Folklore, Filosofía, Geografía de España y Comentario estilístico de textos españoles.

**EL DE EDUCACION DIFERENCIAL**

El lunes, a las ocho de la tarde, y en el salón de tapices del Ayuntamiento de Madrid, se inaugurará un Curso sobre Educación Diferencial. Presidirá el teniente de alcalde delegado de Enseñanza y director del Instituto, don José María Gutiérrez del Castillo, e intervendrá el doctor Vallejo Nágera. En días sucesivos serán pronunciadas conferencias por los catedráticos señores López Ibor, Marañón, Guillermo Nuñez, Vallejo Nágera y Yela Granizo, los doctores en Medicina señores Blanco Soler y Bosch Marin y el director del Instituto Nacional de Psicología Aplicada y Psicotecnía, doctor don José Germain.

**EL DE INVESTIGACION CRIMINAL**

La Escuela de Medicina Legal convoca el XVII curso de Investigación Criminal, en su aspecto médico jurídico, que tendrá lugar del día 10 de noviembre al 6 de diciembre, ambos inclusive, siendo de plazas limitadas. Inscripciones y programas, en la Escuela de Medicina Legal (Atocha, 106), todos los días laborables, de diez a una y de cuatro a siete, cerrándose el plazo de admisión el día 8 de noviembre.

**ORTIZ MUÑOZ, premio de periodismo colonial de la Feria de Gante**

La Embajada de Bélgica en Madrid se complace en comunicar a la Prensa española que el premio de periodismo colonial de la Feria Internacional de Gante acaba de ser concedido a don Antonio Ortiz Muñoz, subdirector del diario «Ya» y secretario general de la Asociación Española de Escritores de Turismo, por una serie de artículos sobre el Congo belga y el Ruanda Urundi, publicados en «Ya» durante el año 1957 y que recogían las impresiones sacadas por el autor en el transcurso de un viaje por Africa. Según se recordará, el señor Ortiz Muñoz fue declarado ganador en el año 1956 de un concurso organizado conjuntamente por el Office du Tourisme du Congo Belge et du Ruanda Urundi y por la Sabane para premiar al mejor artículo de Prensa sobre el Congo belga. El premio consistía en un viaje al Congo belga, que fue completado por el ganador con una visita a otros territorios africanos. Independientemente de los artículos aquí reseñados, el señor Ortiz Muñoz ha escrito a su regreso de Africa una interesante obra, titulada «Africa: Norte-Sur».

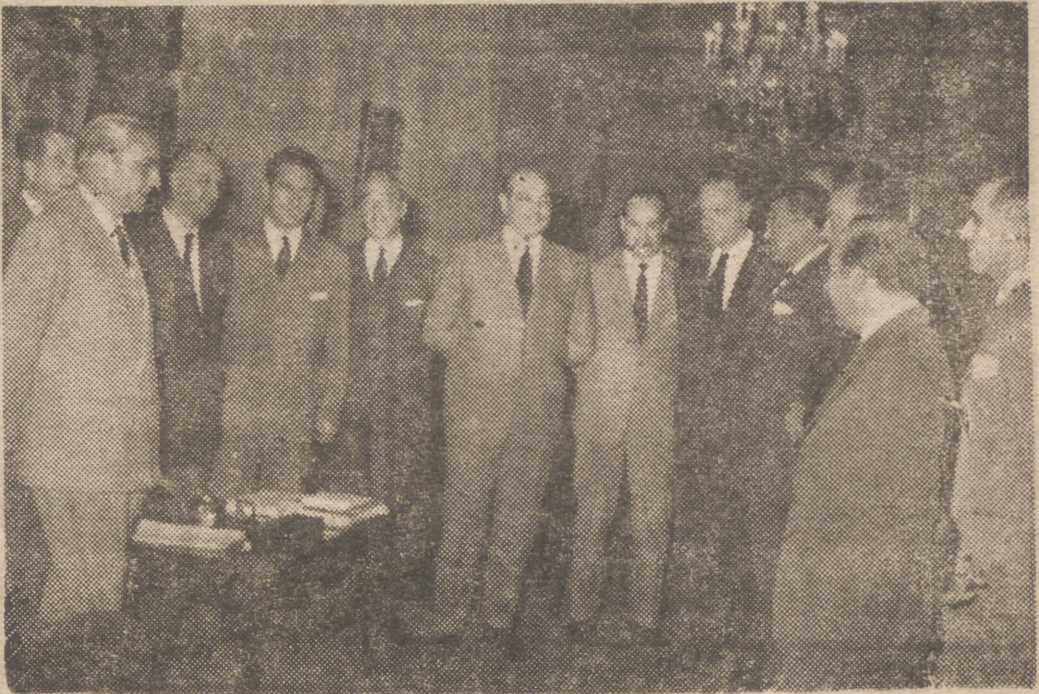
**Protección fiscal a las tiendas de autoservicio**

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras disposiciones, una orden del Ministerio de Hacienda por la que se establece la tributación de los autoservicios adheridos a la Organización de Supermercados C. A. T.

**NUEVA DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE CIRUGIA ORTOPEDICA**

En la última Asamblea de la Sociedad Española de Cirugía Ortopédica y Traumatología celebrada durante las sesiones del Congreso hispanoportugués que ha tenido lugar en Madrid, se convocaron a elecciones para cubrir reglamentariamente la presidencia de dicha Sociedad, por cesar el señor Hernández Ros.

Resultó elegido presidente el doctor Sanchis Olmos, cubriéndose la plaza de vicepresidente con el señor Sánchez Bordona; tesorero, el doctor López Durán; secretario, el doctor Vaquero Ibáñez, y vicesecretario, el doctor Bosch Olivares.



El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, recibió ayer a los miembros del recién creado Consejo de Gerencia de la Prensa y la Radio del Movimiento, a quienes dió posesión de sus cargos y dirigió unas palabras señalándoles los cauces por los que deben desarrollar sus actividades futuras. (Foto Contreras.)



**“AVECREM llama a su puerta”**

Oiga esta emisión radiofónica, en la que GALLINA BLANCA realizará el sueño de su vida, regalándole lo que usted desea

Una creación de JOAQUIN SOLER SERRANO el locutor español que ha triunfado en la TV americana

**HOY** y todos los viernes a las 10'30 de la noche desde Radio Barcelona, a través de las 38 emisoras de la Gran Cadena de la S.E.R.



# América, de cabo a rabo

Un reportaje exclusivo de PUEBLO



Por José Luis CASTILLO PUCHE

## LA IMPRESIONANTE RELIGIOSIDAD DEL INDIO

### Los españoles, queridos y odiados hasta el delirio

#### \* Religiosidad del mejicano

Al día siguiente era domingo, y una de las cosas que más me llamó la atención al salir a la calle fue lo limpio del azul del cielo, un azul que me recordó el de la España Vieja. Tiene Méjico el aire de Castilla y la luz dorada de Madrid. Esta es la gran sorpresa que nos agarra nada más salir a la calle. Es como un flechazo amoroso. Creo que esto es lo que hace a los españoles sentirse allí un poco como en su casa. Y, por supuesto, esto mismo les pasa a los mejicanos en España.

Callesando, vine a parar, por el barrio viejo, en una iglesia que está al lado de un hospital o maternidad, casa que debió de ser importante durante la colonia. Los patios, medio derruidos, tienen una esbeltez de columnas y una gracia de miradores verdaderamente admirables.

En toda América, una de las cosas que más me ha impresionado ha sido el ver a los indios en misa, arrodillados como ellos lo hacen, que es sentándose sobre los talones, de modo que dan la sensación de estar en cuclillas. Cada uno está muy pendiente de su vela encendida o de su lámpara, que han colocado sobre los portacirios. Se le ve mover afanosamente los labios, recitando oraciones y rezos que han aprendido de madres a hijos y que son un encanto de ingenuidad y pureza dogmática. Es posible que los indios hayan juntado en Cristo y en la Virgen mil extrañas teogonías; sin embargo, su fe es incommovible. Reconforta la actitud estática, el gesto anhelante, el perfil reconcentrado, las manos juntas del indio en oración. Casi le hacen sentir a uno vergüenza y confusión, por la frialdad externa que el respeto

mundano nos impone a nosotros, católicos, civilizados.

Se pasan horas enteras con las manos muy juntas, moviendo imperceptiblemente los labios, la frente inclinada, como santos de hornacina. Sé que los misioneros de la primera hora inculcaron la fe a estos nativos de una manera profunda y radical. Incluso es posible que tuvieran mucho cuidado de no abolir por la tremenda los ritos y las creencias paganas. A las vagas confesiones del indígena, el misionero le dio una explicación total y verdadera. Y éste es el secreto.

Sean las que sean las derivaciones que la política mejicana pueda tener en el futuro, no es presumible que puedan arrebatar nunca al indígena su fe. Edifica y llena de estupor conocer las reacciones que el pueblo mejicano puede tener para defender su religión. En la época de persecución, hace años, antes de llegar Méjico a la estabilidad política de que ahora goza, los indios llegaron a esconder a los sacerdotes con el mismo sigilo con que guardan el depósito de sus tradiciones íntimas, y se pasaban el viático como un contrabando precioso. Llegaban incluso a asaltar de noche las iglesias para celebrar el culto. Ultimamente, el Gobierno sectario tuvo que reconocer que no se podía con ellos. Cuando les impusieron la escuela laica llegaron hasta a cortar las orejas y la nariz a los maestros ateos. En aquel tiempo, según me contaron, estos maestros llevaban, durante la clase, un par de pistolas.

Una turista norteamericana preguntó a uno de ellos:

—¿Es que ustedes enseñan a tiros?  
—No señora, pero tengo que defenderme.

#### \* El pobre Hernán Cortés, qué mala suerte

Al terminar la misa, como el sacristán me viera con la cámara fotográfica, me llevó hasta el altar mayor y allí me señaló una lápida sepulcral.

Me quedé helado. Lo que estaba leyendo era verdad y, por si fuera poco, el sacristán no hacía más que repetir:

—Sí, aquí está enterrado.

Hernán Cortés, el gran Hernán Cortés, en calavera y ceniza, allí estaba, tras una lápida sobria y pobre, arrinconado en el altar de una iglesia de tercera.

—Pero tendrá alguna estatua, alguna calle...

—Nada, nada.

Era emocionante. Ni siquiera la Historia, a los cuatro siglos, la Historia, que casi siempre hace justicia, ha sido indulgente con él. Ni siquiera el pueblo al que ha llevado hacia la civilización que hoy tienen, ha sido agradecido con él. Precisamente el más grande, el más noble, el más simpático de los conquistadores, no ha tenido suerte. Aunque yo espero que algún día Méjico entero rectificara. Con esto del indigenismo, allí y en otras partes, se han cometido muchas bobadas. No está ni medianamente bien que mientras Cuauhtémoc preside una glorieta en el paseo de la Reforma, Hernán Cortés no tenga ni una mala estatua en toda la ciudad ni en todo el país.

Sali con el corazón un poco encogido. Afuera hervían las calles de gente endomingada, alegre, tranquila.

Méjico seguía atrayéndome. Se sentía un peso de esplendor ineludible en cada esquina, se palpaba un ansia de vida en cada tipo de los que transitaban por las aceras. Méjico es un pueblo medio dormido todavía en las glorias fatalistas de la azteca, pero con brío para incorporarse ágilmente al ritmo moderno. Se nota esto en las construcciones, que mezclan el palacio señorial y la vertical del rascacielos dedicado a oficinas; la tiendecita minúscula y rancia con el inmenso almacén.

#### \* Elecciones con folklore

En una esquina me detuvo un tropel de gente.

—Tumulto tenemos—me dije.

Pero no. Eran unas nutridas comparsas de mariachis. Como preparación a las elecciones, el P. R. I. había encontrado este procedimiento para llegar al alma del pueblo. Desfilaban flamencos, airesos, elegantones. Se veía que no eran mariachis de tres al cuarto. Eran mariachis ricos.

Tiraban cohetes a millares. De rato en rato sonaba el estruendo de alguna musiquilla entre peleona y balladora.

En contra de todo supuesto, que hace pensar que en Méjico, en unas elecciones, iban a aparecer la cólera y la vehemencia, los tiritos y el navajazo y que cada uno convertiría en cuartel general su propia opinión, lo que se veía era pacífico, estudiado, completamente convencional. Pero daba gusto, porque el pueblo mejicano nunca pierde el humor, y cuando menos se esperaba, decían: —El fandango que nos están moviendo.

Seguían pasando mariachis, con oro y plata encima. Eran buenos tipos, mariachis escogidos, mariachis como de una gran ópera.

Lo único malo del festejo era que, aun cuando iba a haber elecciones, lo mismo daba votar que no; las elecciones estaban



hechas. Pero esto no causaba irritación en los mejicanos ni los ponía de mal humor. Simplemente, les daba risa. Y se reían. El indio es tipo doblegado, pero no ignorante; el indio es guerrero, pero sabe adaptarse; el mejicano es anárquico, pero está llegando a un límite inaudito de compostura social. El mejicano podrá ser todo lo nacionalista y todo lo independentista que se quiera, pero quien manda, manda.

La gente aplaudía. Otros se reían. Acaso comprendían que como cartel de propaganda era excesivo. El mejicano está entrando en la conjugación hábil de la política y sólo acepta el folklore desearado cuando sirve para incrementar su bienestar. Puesto que se trataba de dar un ejemplo de elecciones democráticas, bien estaba el desfile, pero sin tomarlo demasiado en serio. En esto de las elecciones entra de firme el ejemplo norteamericano, ejemplo que ha hecho olvidar a los mejicanos los territorios perdidos y el sacrificio de los muchachos de Chapultepec cuando la invasión del general Scott. Es por lo mismo que luego, para que no se hable demasiado de blandas componendas, cuando el mejicano sale a torear quiere hacerlo incluso con toros que lleven sables en las puntas de los cuernos, porque así, trágicamente, es como demuestran que son más fieros que nadie y le ponen la carne de gallina a los gringos. La tragedia es más tragedia cuando se pone por delante lo cómico y lo bufo.

Todas las calles estaban inundadas de carteles y letreros, pancartas, esfigies, consignas alentadoras, cifras rotundas y optimistas.

Los bares de Méjico, la mayoría, todavía se parecen un poco a los de Madrid. Todavía hay allí gente que discute fuerte, gente que habla interminablemente, gente que canta y que, si la dejan, baila.

—¿Qué puedo tomar?—pregunté en uno de ellos.

—Tómese unas vitaminas...

No entendí del todo. Cuando vi que querían hacerme un jugu con mil frutas, lo corté en seco.

—Nada de eso. Póngame tequilla.

#### \* Penetración "yankee" a modo

La fiebre de las vitaminas ha

entrado allí por arriba. No en vano, en Méjico, en estos momentos hay muchos más de cincuenta mil americanos, sin que en estos cálculos entren los turistas. Es gente que reside allí de un modo permanente y que tiene allí sus negocios. Hace tiempo hubo mucho coraje contra la inversión de capitales "yankees", pero ahora este capital sigue entrando por caños encubiertos y disimulados. El Gobierno ha entendido que hay que robustecer la economía y que ahí está la base para una administración duradera y provechosa. La medida no puede ser ni más sabia ni más hábil. Hasta cierto punto, el mejicano sigue haciendo lo que quiere. El pueblo mejicano necesita levantar cabeza después de tanto desastre, y la está levantando. Hasta cierto punto, el mejicano conserva íntegros todos los resortes de la riqueza y la economía de su país. Pero hacen falta capitales y técnicos para la explotación. Y esto es lo que sigue proporcionando Norteamérica, aunque con fórmulas amañadas que salvan la exigencia jurídica pero aceptan la cooperación. Hoy las grandes empresas tienen dueños y nombres mejicanos, pero por dentro llevan el riesgo eficaz del dólar.

Cuando los mejicanos quitaron el petróleo y otras empresas a los "yankees", la producción bajó alarmantemente. Hoy no sólo se han recuperado las cifras, sino que se han sobrepasado, gracias a la nueva fórmula. Estas cifras son del orden de un millón de toneladas de acero anuales, por ejemplo, o de cien millones de barriles de petróleo. También, gracias a la misma fórmula, los mejicanos han podido llevar a cabo las gigantescas obras hidroeléctricas de El Cobano, del Papaloapan y del Tepalcatepec.

Actualmente, Estados Unidos y Méjico llevan a medias una gran obra, el dique Falcón, que será el mayor de toda la América del Norte. Estados Unidos pone el 58.6 por 100 del capital y Méjico el 41.4 que es la proporción en que los dos países van a beneficiarse de la obra.

Todo esto, sin embargo, no son más que buenos y sensatos arreglos entre dos buenos vecinos que no se quieren ni una chispa. Y la ironía, el engaño y hasta a veces la zancadilla están prestos. Recuerdo, por ejemplo, aquella anécdota famosísima de monseñor Gullow, el ensotano mejicano que hace casi un siglo ya andaba preocupado por las máquinas agrícolas y las reformas sociales. Aquel hombre de humor, al recibir en su hacienda de Chautla a una comisión de técnicos agrícolas "yankees", los llevó a la bodega, donde pudieron ver, arrinconada, una desgraciada que en 1876 había ganado la medalla de oro en la exposición de Filadelfia. Los norteamericanos, casi indignados, le preguntaron:

—¿Cómo es que está aquí esta maravilla?

Monseñor Gullow les respondió en perfecto inglés:

—Caballeros, no todo lo que sirve en los Estados Unidos da resultado en Méjico. Yo regalaré esta desgraciada al Smithsonian Institute, con tal de que ustedes pongan sobre la máquina un rótulo que diga en grandes caracteres: "Esta máquina, premiada con medalla de oro en Filadelfia, resulta enteramente inútil en Méjico".

Los "yankees", en efecto, probaron la máquina en vano. El grano que se daba en Méjico era más gordo que el que se daba en Estados Unidos y no pasaba por los rodillos.

Méjicanos y norteamericanos saben que les conviene tolerarse y llevarse bien. Y se llevan. A los turistas norteamericanos que les llejan y sacan fotografías nada les hace caso.

Con un español, en cambio, están prontos a liarla. ¿Quiere decir que nos quieren menos que a ellos? No lo creo. Ni lo cree nadie. Con un español, conmigo concretamente, era corriente que, dejando la política a un lado, nos metiéramos en un gallo, y a tragar. A veces alguna se remontaba a la historia o descendía al corral, y la enzarzábamos de nuevo. Pero todo terminaba en fuertes abrazos. En cambio, considero muy difíciles los abrazos entre mejicanos y americanos.

A nosotros, es que nos tienen metidos en un agujero que va de la garganta al corazón, y no nos pueden vomitar sin echar salobre de la propia.

En ningún momento me sentí extraño en Méjico. Me encontraba que Méjico fuera un país en marcha, un país con pintores que pintan por kilómetros, con bebedores que arden, se pongan la cerilla adelante o atrás; con

(Pasó a la pág. 14.)





(5) "EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA SE INCAUTO DEL EDIFICIO Y MAQUINARIA DE "A B C" Y ME METIO EN LA CARCEL"

Es domingo. La residencia de Juan Ignacio Luca de Tena, en la calle de Serrano, tiene un amplio jardín a la espalda con el encanto de un parque provincial. Hay un surtidor, alrededor del cual juega un grupo de niños.

—Mis nietos—me dice al pasar. —Pero cuántos nietos tiene usted?

—Veinticinco—contesta casi con todas sus fuerzas, porque es una cifra para impresionarle al lucero del alba.

Nos sentamos en el jardín, en unas sillas de lona, junto a un velador. Corren los niños de un lado para otro, entre los pinos. Pasa un avión muy bajo y el zumbido interrumpe un momento nuestra conversación.

Juan Ignacio Luca de Tena es un conversador admirable. Se conoce la historia española, desde finales de siglo, con anécdotas, chismes y detalles inefables. Desde muy joven fue testigo de gran parte de las incidencias políticas que ocurrían de escaleras arriba, entre bastidores, en San Sebastián y hasta en las cacerías.

—Estuvo usted en la cárcel alguna otra vez?

Saca la pitillera del bolso de atrás del pantalón y enciende un pitillo.

—Al año siguiente del episodio que ya le he contado, pero en condiciones muy distintas. En 1931 era el protagonista, y en 1932, un simple comparsa. La segunda vez fue como consecuencia del 10 de agosto, movimiento en el cual yo no sólo no había tomado parte, sino que siempre me había parecido prematuro, en lo que coincidió con eminentes personalidades que entonces creyeron, como yo, que aún no era tiempo.

Le detienen en la mañana del 12 y estuvo tres días en los calabozos de la Dirección General de Seguridad, donde encontró a multitud de amigos.

Allí estaban los hombres más importantes de Madrid que no eran republicanos: aristócratas, políticos, escritores. De aquella etapa de más de cuatro meses en la cárcel tengo uno de los recuerdos más gratos de mi vida.

Se divertían enormemente, recibiendo visitas, jugando a las cartas, en reuniones literarias.

—¡Ah...! jugábamos también a las prendas! Aguardese usted aquí un momento, que voy a subir a la biblioteca para traer una fotografía que nos hicieron en una galería de la Modelo en septiembre u octubre del 32.

Vuelve al poco, con paso ligero. Trae la fotografía en la mano.

—Mire usted: estamos, entre otros, el duque de Gramaldi, Miguel Primo de Rivera, Ricardo Duque de Estrada...

Le digo a Luca de Tena que el duque de Estrada pertenecía a la tertulia literaria del café de Recoletos. Le digo también—él ya lo sabía—que fue asesinado trágicamente.

—Era una gran persona Ricardo Duque de Estrada.

—Y su hijo también, que es amigo mío y que lleva hoy el título de conde de la Vega del Sella.

Volviémos a la fotografía.

—Aquí está Joaquín Calvo Sotelo. Este soy yo... Este otro, el duque de Fernán Núñez, que cuatro años después moría heroicamente en la Casa de Campo.

Sigue mirando con atención la fotografía. Señala con el dedo.

—El ex gobernador de Sevilla y comisario regio de la Exposición Iberoamericana, don José Cruz Conde. No están en esta fotografía, pero estaban en la cárcel también José Antonio, quien tampoco había tenido la menor participación en lo del 10 de agosto; José Félix de Lequerica, el marqués de Quintanar, Hipólito Jiménez Coronado, el marqués de Sentmenat, el conde de Altamira, el duque de Medinaclí.

Deja la fotografía sobre el velador y sonríe a un recuerdo que le pasa en ese momento.

—Cuando el duque de Medinaclí tenía visitas, un empleado de la cárcel le llamaba, a gritos, de la siguiente forma: "¡Fernández, a comunicar!".

Me dice también Luca de Tena que el régimen carcelario de aquella temporada contrasta con el terror que reinaba entre aquellos mismos muros cuatro años después.

—Nos permitían traer la comida de nuestras casas, y muchas veces la hacíamos traer de un restaurante elegante, de la Peña y del Nuevo Club. Hasta whisky metíamos en la prisión clandestinamente.

Pasa una niña.

—Durante aquel verano y otoño de 1932, el sitio de moda en Madrid era la cárcel Modelo, a cuyas puertas se alineaban, durante las horas de visita, cientos de automóviles. Yo salí en diciembre, al día siguiente que los hermanos Primo de Rivera. No necesito añadir que durante todo este tiempo de mi prisión estubo, como el año anterior, suspendida la publicación de "A B C". Y aún hay quien cree que sigo siendo liberal.

Ahora habla de José Antonio Primo de Rivera, a quien conoció íntimamente.

—Nos encontramos por primera vez, ante el cadáver de su padre, en la estación del Norte, a los dos días de recibir yo la carta que le leí el otro día. Nos dimos el primer abrazo de nuestra vida. Antes de coincidir en la cárcel, el año 32 se estrechó nuestra amistad durante los primeros tiempos de la República.

José Antonio no había fundado todavía la Falange y no actuaba para nada en política.

—Los dos éramos entonces muy aficionados a jugar al póquer, y en mi casa, en la suya o en otras de amigos comunes nos encontrábamos, casi a diario, a última hora de la tarde. Creo recordar que fueron por entonces las visitas a los cementerios románticos orga-

10 de agosto, se estrechó nuestra amistad, que ya era muy íntima, cuando fundó la Falange, en 1933, y tuvimos nuestra conocida polémica en las columnas de "A B C", polémica que no dudo en calificar de ejemplar a pesar de haber sido yo uno de los contendientes por la cortésia y el afecto mutuo manifestado por ambos al afirmar nuestros respectivos criterios.

Continúa esta amistad, muy cordial, hasta el año de 1936. Luca de Tena estaba ya desterrado en Biarritz, y José Antonio Primo de Rivera, en la cárcel de Madrid, antes de ser trasladado a Alicante.

—Le escribí una carta, a la que me contestó muy cariñosamente con otra de las que también figuran en el libro de sus escritos inéditos, editado por Agustín del Río. Todos estos recuerdos de aquel glorioso español, inolvidable amigo, los he resumido en un artículo que publiqué en "A B C" durante el Movimiento bajo el título de "Apología de un amigo que no era correligionario".

Los niños siguen en sus ba-

Entendámonos: la coalición de derechas, formada por la C. E. D. A., agrarios, monárquicos de las dos ramas, Liga Regionalista e independientes, aspiraba a sacar—creo yo—alrededor de cien diputados, y los triunfantes fueron cerca de 300, es decir, muchos más de la mayoría absoluta. José Antonio escribió un admirable artículo semanas después, que se titulaba "La victoria sin alas".

Se incorpora en la silla, siguiendo con la vista a dos de sus nietos que bajan una escalera. Está pendiente de sus pasos hasta que llegan a la arena del jardín.

—Bueno; pues yo creo que el fracaso de aquellas Cortes y su ineficacia se debió principalmente a lo inesperado del triunfo. Yo era candidato monárquico por Madrid y nos habíamos reunido a almorzar en la oficina electoral de Gil Robles, invitados por éste. Después de las cuatro de la tarde nos empezaron a llegar noticias, primero de Madrid y luego de las provincias de España. A medida que nos



Juan Ignacio Luca de Tena cuenta su vida

Por Marino GOMEZ-SANTOS



Juan Ignacio Luca de Tena, junto al retrato de su padre

adadas por Mariano Rodríguez de Rivas. Eran asiduos, entre otros muchos, Foxá y González-Ruano. José Antonio fue algunas veces. Recuerdo un día que abrieron el ataúd de un vizconde francés, legitimista, que estaba desterrado en España, quien tenía sobre su pecho una carta pidiendo que no llevaran su cadáver a Francia mientras allí existiese la República. César González-Ruano leyó la carta en francés, la tradujo y después, dirigiéndose al cadáver, exclamó: "Monsieur le vicomte, vive le roi!"

Este episodio pintoresco lo cuenta también Curzio Malaparte en "Kapput". Dice que González-Ruano, después de su saludo, sale del cementerio conducido por los gendarmes de la República.

No es cierto. Sé muy bien el episodio, ocurrido en el cementerio romántico de San Martín, por haberle oído muchas veces a González-Ruano referirlo. El vizconde se llamaba César de la Martinière. Parecía ser que el vizconde estaba casi momificado y que vestía un frac azul. En el cementerio estaban haciendo lo que se llama "la monda", por lo cual los visitantes al cementerio romántico pudieron ver el cadáver. González-Ruano cuenta que el saludo terminó con las siguientes palabras: "Vizconde, yo quiero terminar estas palabras con un grito que aún oírán tus huesos: ¡vive le roi!"

—Era el segundo año de la República española. Por entonces asistí también a alguna de las excursiones histórico-literarias organizadas por José Antonio a lugares cercanos a Madrid. En la cárcel, después de los sucesos del

fibamos dando cuenta del enorme triunfo, recuerdo que algunos de los dirigentes más responsables, en lugar de expresar su alegría, manifestaban su preocupación ante la responsabilidad que se les venía encima. A los pocos días, el partido que había obtenido más actas, en vez de seguir unido con los que con él habían logrado el triunfo, se alió con el partido radical, que era el que mejor librado había salido de la derrota de las izquierdas, y gracias a aquella alianza pudo seguir funcionando la República durante tres años más.

1934. Marzo. En el despacho de Juan Ignacio Luca de Tena, director de "A B C", se presentó cierta tarde el delegado de la Casa del Pueblo en los talleres de Prensa Española.

—Usted dirá.

—Es que hay un obrero bajando en una "Minerva" que no está sindicado.

Luca de Tena le contestó que la ley dejaba en libertad al obrero para que se sindicase donde prefiriese.

—Si antes de una hora no está sindicado en la Casa del Pueblo, iremos a la huelga—amenazó el obrero.

Juan Ignacio llamó al notario, don Cándido Casanueva; para que levantara acta del paro efectuado en los talleres y oficinas y de las causas del mismo declaradas por los propios obreros.

—Al día siguiente, cuando fueron a entrar para continuar en sus puestos la huelga de brazos caídos, encontraron la puerta cerrada y un cartel en que se comunicaba que siendo la huelga ilegal, según los artículos tal y cual de la ley del Trabajo, quedaban despedidos cuan-

to hubieran tomado parte en la huelga.

Aquella misma tarde le llama a Luca de Tena el ministro de la Gobernación, Salazar Alonso.

—Le pido a usted el favor de que transija, en bien del orden público en España, puesto que está anunciada la huelga general de Artes Gráficas, por solidaridad con los de "A B C".

Luca de Tena le hizo ver al ministro la razón que le asistía, mostrándole los artículos de la ley y las actas notariales de don Cándido Casanueva. El ministro dió la razón al director de "A B C".

—Le pedí entonces protección para mi derecho y me la prometió noblemente.

Dos días después, cuando en España no se publicaba ningún periódico, reaparecía "A B C".

—El entusiasmo y el triunfo en la calle—dice Luca de Tena—fueron algo indescriptible y que todavía recuerdo con emoción. Los jóvenes de Falange, los de Renovación y los de Acción Popular, unidos a muchos hombres independientes que se ofrecieron a ello, vendían los ejemplares de "A B C" en camiones, voceándolos en las calles más céntricas. El ministro de la Gobernación cumplió su palabra de proteger nuestro derecho, y aquel episodio fue quizá una de las principales causas del asesinato de Salazar Alonso, perpetrado dos años después.

Entramos en la casa, porque nos ha sorprendido la noche. Vamos a sentarnos otra vez

junto al autorretrato de Mengs. —Pues, como iba diciéndole, al día siguiente de la aparición del periódico, y vencida, por tanto, la huelga, fueron muchos los políticos que declararon que ésta era la primera vez en que el socialismo había sido vencido desde la proclamación de la República. El verdadero éxito no fue mío, sino de los miles de jóvenes que, con tanto valor como entusiasmo, vendieron "A B C" por las calles de Madrid, y del verdadero pueblo, que en imponentes manifestaciones pedía el periódico, harto ya de la tiranía socialista.

Me cuenta una frase de don Julián Besteiro a propósito de este episodio.

—Dijo Besteiro: "Han querido tirar tanto de la cuerda, que ésta se ha roto."

Se pasa la mano por la frente, como si el recuerdo volviera a fatigar el corazón, como en aquellos días de inquietud y de sobresalto.

—Sean mis últimas palabras sobre el episodio para dedicar un recuerdo lleno de emoción al obrero libre don Manuel Herreiros Abad, que fue asesinado cerca de nuestros talleres, cuando iba a entrar a trabajar, al día siguiente de la reaparición de "A B C".

Subimos para visitar el teatro Paloma.

—Está en el último piso. Hace ya tiempo que no subo, y quizá lo encontraremos convertido en un cuarto de trastos viejos.

A la entrada del teatro, como en un descanso de la escalera, hay carteles y fotografías de algunas de las obras teatrales de Luca de Tena. Nos detenemos para ver las que se refieren a "La condesa María", estrenada en el teatro de la Princesa por doña María Guerrero y don Fernando Díaz de Mendoza.

El teatro Paloma es una sala grande, como la de un teatro de cámara.

—Por aquí quedan todavía regalos de boda de algunas de mis hijas; no se los han llevado todavía.

Intenta Luca de Tena encender las luces; pero algunas no funcionan. Recurre al encendedor para subir al escenario, donde están las butacas arrumbadas.

—¿Ve usted? Aquí pueden hacerse los efectos de luz que se quieren con esta batería.

En efecto, en el escenario están instaladas las luces necesarias, como en un teatro cualquiera.

—En esta habitación grande, destinada hoy a plancha, pintábamos los decorados.

Bajamos a la biblioteca, hasta que cerca de las diez de la noche Luca de Tena rie acerca amablemente, en su automóvil, a la plaza de la Independencia.



En una galería de la cárcel de Madrid, en 1932, con Joaquín Calvo Sotelo, el duque de Fernán Núñez, don José Cruz Conde, Ricardo Duque de Estrada, el duque de Gramaldi, Miguel Primo de Rivera y otros.



# BOLSA DE MADRID

## Bajas abundantes

Termina la semana con una sesión escasa de negocio y mayoría de retrocesos.

Continúa el grupo de alimentación como el mejor entonado de la Bolsa, destacando Ebro con una nueva mejora de cinco enteros.

Fuera de estos valores señalaremos en el sector bancario el buen momento que atraviesa Crédito Industrial.

En el arbitraje, Ponferrada, después de los pasados avances, se ve afectado por el papel de realizaciones. También tuvieron bajas de alguna entidad Española de Petróleos, Seat y Material y Construcciones.

Por lo que se refiere a electricidad, los retrocesos han abundado, oscilando entre uno y cuatro enteros. Como excepción, cabe señalar a Saltos del Nansa.

De cupones se negociaron los de Aluminio Ibérico a 128 (-2), y los de Construcciones Electro-Mecánicas a 450 (=).

Se hicieron en renta variable 82 títulos, de los cuales 44 bajan, 26 repiten y 12 registran mejoras.

## Notas del momento

### LA PRODUCCION DE MONCABIL

Se ha venido comentando estos días la iniciación del funcionamiento del tercer grupo, de 5.000 K. V. A., instalado por Hidroeléctrica Moncabril en su central de La Florida, en el río Narcea. Ello significa haberse duplicado la potencia de dicha central, con lo cual podrá atender en mayor medida las crecientes necesidades del mercado de Avilés, debido al ritmo con que avanza la industrialización de esta importante zona.

### ACTIVIDAD DE PERKINS HISPANIA

Se espera que antes de fin de año Perkins Hispania regularice las entregas de su motor P6, de 84 HP. La motivación principal de esta demora ha sido la severa inspección a que se han sometido cada una de sus piezas, lo que garantiza que la calidad será la misma que la del motor Perkins de origen inglés tan apreciado en nuestro país.

## PROYECTO DE LEY SOBRE REGIMEN JURIDICO DE ENTIDADES ESTATALES AUTONOMAS

El presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, ha manifestado a los periodistas que había recibido un proyecto de ley del Ministerio de Hacienda sobre régimen jurídico de las entidades estatales autónomas. Manifestó el presidente que este proyecto iría a una comisión especial.

Por último, dijo a los informadores que, a petición de varios señores procuradores, había acordado prorrogar la presentación de enmiendas al proyecto de ley sobre arbitrio especial de carga y descarga en los puertos, que venía el día 16. La prórroga ha sido de ocho días más.

## Sugerencias sobre el Plan de Seguridad Nacional

### PODRAN SER EXPUESTAS POR ESCRITO HASTA EL 15 DE NOVIEMBRE

Cuanto organismos públicos y privados y personas individuales deseen exponer sus opiniones y experiencias más directamente relacionadas con los objetivos que persigue el Plan Nacional de Seguridad Social (decreto de 14 de junio de 1957), lo harán por escrito, hasta el 15 de noviembre al presidente de la Comisión Rectora del Proyecto de Plan Nacional de Seguridad Social, Alcalá, 56, Madrid.

PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

FONDOS PUBLICOS		Del día Difer.	
Interior, E. . . . .	79,70	+ 0,10	
Amortiz. 4% c/l. . . .	95	=	
Idem 3% . . . . .	81,50	+ 0,50	
Idem nov. 1951 . . . .	99	=	
Idem julio 1951 . . . .	90,25	+ 0,50	
Idem junio 1953 . . . .	99,30	=	
Corporaciones Púb.			
Reconstr. Nacional . .	98	=	
E. N. F. E. . . . .	94,90	=	
Ayunt. Madrid, 1923 . .	80	+ 2	
Idem id., 1931, int. . . .	75,50	=	
Idem id., 1946 . . . . .	80	+ 2	
Idem id., 1956 . . . . .	99,25	=	
Garantía del Estado			
Empt. Marruecos . . . .	56	=	
Cédulas			
Hipot. 4% . . . . .	76	=	
Idem serie A . . . . .	77,75	+ 0,25	
Idem serie B . . . . .	77	=	
Idem 4% exentas . . . .	84,25	+ 0,25	
Idem 4,50% . . . . .	99	=	
Idem 5% c/imp. . . . .	103,50	=	
Créd. Local, interp. . . .	94,25	=	
Idem id., con lotes . . . .	100	+ 0,50	

OBLIGACIONES		Del día Difer.	
Industriales			
Iberduero, 2. <sup>a</sup> . . . . .	81	=	
Idem 3. <sup>a</sup> . . . . .	88	+ 1	
Electra Madrid, 3. <sup>a</sup> . . . .	83,50	=	
Electr. Langreo, C . . . .	81	=	
Hid. Española, 2. <sup>a</sup> . . . .	71	+ 0,75	
Idem id., 3. <sup>a</sup> . . . . .	83,25	+ 0,75	
Idem id., 4. <sup>a</sup> . . . . .	89	=	
Idem id., 5. <sup>a</sup> . . . . .	78	+ 1,50	
Chorro, 1. <sup>a</sup> . . . . .	78	=	
Alberche, 6% . . . . .	74	=	
Nansa, A . . . . .	52	=	
Sil, A . . . . .	79	+ 1	
Idem C . . . . .	86	=	
Sevillana, 8 . . . . .	85	=	
Idem 12 . . . . .	73	=	
Idem 14 . . . . .	83	+ 2	
Idem 16 . . . . .	83	+ 1	
C. U. Mercantil, B . . . .	63	=	
Felguera . . . . .	87	=	
Campos . . . . .	96,50	=	
Explosivos, 1950 . . . . .	86	=	
Idem 1955 . . . . .	89	+ 1	
Hornos, 1949 . . . . .	75	=	
Telefónica, 1. <sup>a</sup> . . . . .	96,50	=	
Idem 2. <sup>a</sup> . . . . .	92,75	=	
ACCIONES			
Bancarias			
Crédito Industr. . . . .	177	+ 3	
Idem id., nuevas . . . . .	167	+ 6	
España . . . . .	635	+ 1	
Exterior . . . . .	313	=	
Hipotecario . . . . .	309	=	
Central . . . . .	571	=	
Esp. Crédito . . . . .	793	=	
Gral. Com. Ind. . . . .	304	=	
Popular Español . . . . .	430	=	
Eléctricas			
Viesgo . . . . .	211	+ 1	
Leonesas . . . . .	172	=	
R. Zaragoza . . . . .	135	+ 4	
Fecsa . . . . .	226	+ 2,50	
Pecosa . . . . .	188	+ 4	
Hidro Cantábrico . . . . .	180	=	
Chorro . . . . .	133	=	
Española . . . . .	297,50	+ 1,50	
Iberduero, ord. . . . .	290	=	
Idem 6% liberadas . . . .	268	=	
Moncabril, nuevas . . . . .	102	=	
Idem novisimas . . . . .	100	+ 1	
Nansa . . . . .	139	+ 3	
Sil . . . . .	195	+ 2	
Sevillana . . . . .	145	+ 1	
U. E. Madrileña . . . . .	190	+ 0,50	
Alimentación			
El Águila . . . . .	464	+ 1	
Azucarera Gral. . . . .	208	=	
Ebro . . . . .	555	+ 5	
Construcción			
Hidrociivil . . . . .	134	+ 0,50	
Cia. Gral. Esp. . . . .	98,50	+ 2,50	
Dragados . . . . .	187	+ 2	
Cantabria . . . . .	99	=	
Alcázar . . . . .	90,50	+ 0,50	
Emelar de los Reyes . . . .	126	+ 2	
Fisa . . . . .	150	+ 10	
Hispana, pref. . . . .	99	=	
Metropolitana . . . . .	13	+ 2	
Urbis . . . . .	148,50	+ 0,50	
Vacesa, nuevas . . . . .	335	=	
Mobiliarias			
Ind. y Naveg. . . . .	109	=	
Gral. Inversione . . . . .	159	+ 5	
Mineras			
Rif . . . . .	690	+ 10	
Felguera . . . . .	271,50	+ 0,50	
Guindos . . . . .	192	+ 2	
Ponferrada . . . . .	799	+ 7	
Monopolios			
Campos . . . . .	193	+ 1	
Idem nuevas . . . . .	183	+ 1	
A. Tabacos . . . . .	80	+ 3	
Tabacalera . . . . .	178	+ 2	
Navegación y Pesca			
Constr. Naval, ord. . . . .	810	=	
Idem id., pref. . . . .	835	=	
Trasmadrinera . . . . .	195	+ 1	
Naval Levante . . . . .	161	=	
Isleña Marítima . . . . .	169	+ 2	
Papel y A. Gráficas			
Pap. Reunidas . . . . .	190	=	
Químicas			
Cros . . . . .	628	+ 2	
E. Aragonesa . . . . .	175	=	
Explosivos . . . . .	291	+ 3	
Idem nuevas . . . . .	281	+ 3	
Hidro-Nitro . . . . .	151	+ 5	
Quím. Canarias, ord. . . . .	382	+ 2	
Esp. Petróleos . . . . .	545	+ 7	
Resinera . . . . .	166	+ 1	
Siderometalúrgicas			
Hornos . . . . .	268	+ 2	
Auxiliar Ferroc. . . . .	499	+ 1	
S. E. A. T. . . . .	343	+ 5	
Comer. Hierros . . . . .	231	=	
Fasa . . . . .	539	=	

SIN COTIZACION OFICIAL		Del día Difer.	
R. Zaragoza . . . . .	132	+ 2	
Fecsa . . . . .	227	+ 1,50	
Iberduero . . . . .	260	=	
Idem 50% . . . . .	918	=	
Cogesa . . . . .	95	+ 2	
Celsa . . . . .	108,50	+ 1,50	
P. del Ebro . . . . .	109	+ 3	

## JOSE LUIS PELETERO

Presentará su colección de peletería para la presente temporada de invierno los días 16, 17 y 18, a las 4,30 de la tarde

Carrera de San Jerónimo, 5  
Tel. 228913 MADRID

## AMERICA DE CABO A RABO

(Viene de la pág. 12.)

—¡Gol, gol, gol!—  
—¡Gol, gol, gol!—

—Por favor, compadre, que lleve la cartera en muy mal sitio.

### \* Alvarez, un candidato optimista

Calles, paseos, jardines están embellecidos, con aire de capital de tronio. Cuando iba desde la avenida de Juárez a la plaza del Caballito vi una gran cantidad de gente reunida. Alguien, desde un balcón, discursaba. Los micrófonos repetían su voz aquí y allí:

—¿Y ese quién es?—preguntó con cierta reserva.  
—Ese es un gallo al que van a desplumar.  
—¿Cómo?

—Sí, hombre; ese visionario, que eso es lo que es, se ha metido en el fregao de las elecciones, y va a terminar sin plumas. Se lo digo yo.

Era Alvarez, el candidato de la Unión Nacional, que en aquel momento arremetía fuerte contra el candidato oficial, contra el candidato único de las elecciones.

—Ese que tiene ganas de gastar plata.  
No entendía. Por fin me lo aclararon. Si el candidato del Gobierno se había gastado cien millones de pesos en propaganda—como sueña—, de su bolsillo no habían salido y a él lo habían presentado. Pero este iluso muchacho se presentaba contra viento y marea y se estaba gastando el dinero de papá. Total, para nada. Noté que la gente le miraba con simpatía y un poco también con lástima.

### \* Los españoles, queridos y odiados hasta el delirio: así es España también

—Usted me ha caído bien—me dijo uno de los que formaban grupo.  
—Sí, hombre; el amigo es uno de esos que sólo se puede matar teniendo muy mala intención.

—¿Usted no vendrá a trabajar aquí?

—Tengo yo cara de trabajar?—respondía yo.

—Pero qué tío más chungo. Luego, en el momento de las despedidas, en ese momento cariñoso del adiós, en ese instante peligrosísimo en que todo puede volver a comenzar de nuevo, uno de ellos, el más caporal, me informó:

—Aquí, más o menos, todos hemos estado en la peni.  
—¿En la qué...?

—Tiene gracia este "gachupín" del c...  
—¿Y que lo digas!

Me metí en un restaurante, todo de azulejos, que se llama, creo, La Gran Tasca. Estaba colmado de peninsulares. Ni uno estaba sentado; todos andaban frofándose las manos, impacientes, retadores, insultantes casi. No me explicaba lo que pasaba.

# toros

## Luis Miguel cortó dos orejas, y Miguelín una, ayer en Guadalajara

### Luis Miguel, explica:

Suertes toreras nuevas, para aficionados viejos, y suertes viejas para afición joven

Sólo uno falló. De los tres grandes componentes de la fiesta, pusieron: dificultades, el toril; superación, la torería, y el público, su interés al llenarse a rebosar la plaza, tanto, que en los ac-

cesos de los tendidos voluntarios, informadores transmitían los sucesos del ruedo a los que sólo espaldas veían resignados, apretujados, en las escalerillas.

En la segunda corrida de la feria de Guadalajara—Madrid aficionado presente—, los toros de Arellano fueron sosos, sin arrancada, valiéndose a veces sus cornicortas defensas por grandes puñales de matón al acecho. Una corrida con mucho que torear a la que se le podía torear muy poco. Una corrida con mucho que aprender para aficionados viejos y aficionados jóvenes, no contando por edades y sí por sapiencia taurina. Unos y otros mostraban su reacción ante los diestros, ante sus faenas, las de Miguelín vestido de novillero, con seda lechuga, adornada de blanco y cabos granate, como si le manase por todo el cuerpo el hervor de su sangre torera en las guindas de seda. Vestido de novillero, y Miguel Mató haciendo de matador. Cambiando ese su personal modo de entusiasmar al genio por demostrar que torea con reposo, ceñido, largo y compuesto, y ahí está el difícil para Miguelín, sentarse para sentirse "hamletiano" y consultar a la calavera de la paloma azul, la que más sabe de toreo, acerca de su ser o no ser. ¿Ser un torero correcto, de línea clásica, con meta de segundón y bolsa flácida? ¿Ser un torero de alboroto, rompiendo líneas y no tirándose al toro?

Bien hacía estas reflexiones Miguelín, y no en teoría, sino delante de sus enemigos; los dos, como los otros cuatro de sus compañeros, dificultosos por defecto, por falta de furia. Ante el tercero, «Soberbio», y el quinto, «Azuquero», ni impetuoso ni azúcar el lote, Miguelín, con capa y muleta, se inclinaba por la afición vieja y torea muy bien, muy templado, muy largos los pases, a las muy tardas, cortas y recelosas acometidas. La afición vieja le dedicaba sus palmas justicieras y glaciales, no por falta de entusiasmo y sí por sobra de haber visto y calibrar admiraciones. Miguelín, torero para afición vieja. Mas cuando se acordaba de lo joven, allá iba Miguelín a sus temeridades—hasta se recostaba arrodillado de espaldas en el testuz como almohada, después de mullir el rizado del frentil del toro y telefonear—, sus espaldinas, venía el alboroto en honor de Miguelín, sustituto, a plaza llena, de Gregorio Sánchez—herido, promotor de una interesante competencia entre arena torera y terlopelo presidencial—, y llamándole de todos lados para lo poco que queda de temporada.

En su primero se le fue la espada y dió la vuelta al ruedo. En el último acertó guapamente y cortó su oreja.

Consulte, con permiso de Ham-

### Plaza Toros de Madrid

Domingo 19, cuatro tarde

Seis toros de las acreditadas ganaderías: don Arcadio Albarrán (Badajoz), señores Escudero Calvo Hnos. (Cáceres), don Manuel Arranz (Salamanca), doña María Dolores de Juana de Cervantes (Madrid), don José Infante Da Cámara (Portugal) y Jaral de la Mira (Madrid), para

**OCTAVIO MARTINEZ (NACIONAL)**

**RAFAEL PEDROSA**

**MARIANO MARTIN (CARILES)**

Localidades público: sábado y domingo

Taquillas: Victoria, 9

### AZULEJOS - TEJAS MOSAICOS en 12 mensualidades

**IMECA**

PACIFICO, 82

### AZULEJOS - TEJAS MOSAICOS en 12 mensualidades

**IMECA**

PACIFICO, 82



# Sucesos

## Un buque danés naufraga en el mar del Norte

Se han salvado todos los tripulantes, excepto el capitán

GRIMSBY (Gran Bretaña), 17. Un buque danés de 2.990 toneladas, el "Th. Adler Svanholm", se ha hundido esta madrugada en el mar del Norte. Las primeras informaciones dicen que todos los tripulantes fueron salvados, excepto el capitán.

Un buque pesquero informa haber recogido el cuerpo del capitán, que, al parecer, fué barrido de cubierta por las aguas. (Efe.)

### SE IGNORAN LAS CAUSAS DEL DESASTRE

GRIMSBY, 17.—Informaciones del servicio de guardacostas dicen que el "Th. Adler Svanholm" llevaba veinticinco tripulantes, además del capitán. Todos ellos han sido recogidos por el pesquero "Trinidad", inglés, que tuvo que realizar una difícil maniobra junto al barco que se estaba hundiendo para llevar a cabo el salvamento.

El "Trinidad" se dirige ahora a Lowestoft, a unas 70 millas de aquí. El servicio de guardacostas dice que el viaje pudiera ser lento, ya que el barco, de sólo 168 toneladas, tiene que luchar con una mar difícil y vientos del Norte.

El buque danés se hundió a las 5,22 de la madrugada, diez horas después de su primera llamada de socorro. Dos pesqueros británicos se encontraban junto a él en ese momento.

## Al chocar un turismo con un tractor muere una persona y quedan heridas varias más

CASTELLON, 16.—En las proximidades de Arés del Maestre, en la carretera de Iglezueta del Cid a Alcalá de Chisvert, un turismo ocupado por cinco personas, al intentar adelantar a un tractor agrícola con remolque, ocupado con seis personas, chocó con él, lanzándole por un terraplén de cuatro metros de profundidad y quedando el turismo en la carretera. De los ocupantes del tractor resultó muerto Juan Bautista Salvador Casanova, de sesenta y cinco años. Fué trasladado con vida a Benasal, donde dejó de existir. Sufrió heridas graves Celestino Vidal Roig, de sesenta y siete años, y con lesiones de pronóstico reservado resultaron Elisa Barreda Colomer, de cincuenta y tres años, y Juan Monfort, de cincuenta y ocho; los otros dos ocupantes padecen heridas leves. Todos ellos se dirigen a una finca para vendimiar. Los ocupantes del turismo sufrieron todos heridas sin importancia. (Cifra.)

### FALLECE A CONSECUENCIA DE UN GOLPE EN LA CABEZA

ELDA, 16.—Mientras realizaba maniobras un tren de mercancías en la estación del ferrocarril de esta ciudad, el empleado de dicha estación Jesús Fernández González sufrió un fuerte golpe en la cabeza. Repuesto del golpe, continuó trabajando sin dar importancia al accidente. Aquejado después de dolores, ha permanecido tres días en su domicilio, al cabo de los cuales falleció. Practicada la autopsia, se comprobó que la muerte le sobrevino por hemorragia cerebral. La víctima contaba cincuenta y siete años y dejaba esposa y cuatro hijos. (Cifra.)

TRANSISTORES ALTA FIDELIDAD - DISCOS en 12 mensualidades

**IMECA**

PACIFICO, 82

El "Th. Adler Svanholm" se cree se dirigía a Immingham, cerca de Grimsby. Su puerto de partida no se sabe todavía, como tampoco la causa que produjo su hundimiento. (Efe.)

## Anunciaron que iba a estallar una bomba en la catedral de San Patricio

NUEVA YORK, 17.—Una patrulla de la Policía y media docena de vehículos con radio acudieron a la catedral de San Patricio por haber llamado el padre O'Brien diciendo que había sido informado por teléfono de que en la catedral se había puesto una bomba. El padre O'Brien añadió que el informante dijo llamarse Michael Romano.

Después de una minuciosa búsqueda por el templo se comprobó que no había ningún peligro. (Efe.)

**MUEBLES-CAMA-TIGRE**  
200 MODELOS PATENTADOS

400 Ptas. 250 Ptas.

Confederación de Pisos BARRIO 41

## Se descubre el cadáver de una mujer asesinada hace catorce años

La víctima había desaparecido de su domicilio llevándose ropas y 3.000 pesetas

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 17.—En torno a la aparición de restos humanos en la localidad de Los Silos, se recuerda que en la noche del 2 de abril de 1944 desapareció de su domicilio la joven Gloria Melo, llevándose ropas y 3.000 pesetas en dinero. Parece que fué vista más tarde en compañía de dos hombres. Los padres de Gloria acusaron entonces al novio de ésta, pero nada pudo probarse. En cuanto a la identificación de los restos, se señala la coincidencia de los trozos de plexiglás encontrados con una bolsa de dicho material que llevaba Gloria, y en lugar tan pequeño como Los Silos no cabe la sospecha de que pueda tratarse de los restos de otra per-

sona, por lo que parece que se está en presencia de un asesinato realizado hace catorce años. (Cifra.)

LOS SEÑORES BRETONNIERE, CUYO YATE EMBARRANCADO EN VILLA CISNEROS, A SALVO

VILLA CISNEROS (SAHARA ESPAÑOL).—El señor y la señora Bretonniere, propietarios del yate francés embarrancado en esta costa, se encuentran en Villa Cisneros, donde han sido perfectamente atendidos. Se toman las medidas necesarias para tratar de salvar la embarcación embarrancada.

Los señores Bretonniere han ex-

presado a las autoridades locales su gratitud por la rapidez y eficacia del socorro prestado.

### ROBO A MANO ARMADA Y DOBLE ASESINATO

ZARAGOZA, 17.—En la torre llamada "Del Prestamista", sita en el barrio de Garrapinillos, se ha descubierto un robo a mano armada y el asesinato de dos personas.

Un tractorista que trabajaba al servicio del propietario de la torre, al dirigirse al trabajo advirtió el terrible suceso y dió inmediatamente la alarma al vecindario, a la Guardia Civil y a la Policía, que iniciaron las oportunas diligencias.

En la casa fueron hallados, presentando cuchilladas en diversas partes del cuerpo, el propietario de la misma, don Tomás Millas Ferreruela, de setenta y ocho años, viudo, natural de La Hoz de la Vieja (Teruel), residente desde hace muchos años en la barriada, que falleció a las pocas horas de ingresar en el Hospital Provincial, y el cadáver de su ahijada, Miguela Navarro Serrano, de sesenta años.

Por lo actuado se desprende que el criminal hecho se desarrolló entre las diecinueve y las veintidós horas del miércoles, pasando inadvertido hasta primeras horas de la mañana de ayer.

Como don Tomás Millas pronunció algunas palabras antes de fallecer, se sabe que fueron dos los sujetos que penetraron en la casa y cometieron la agresión y el robo, pues han desaparecido ropas de gran valor y otros enseres, así como una cartilla de ahorros por cantidad que se calcula en 180.000 pesetas. (Mencheta.)

### MURIO AL SABER QUE IBA A RECIBIR LA VISTA

VIGO, 17.—La propietaria de un establecimiento de Puenteareas, llamada Amparo Martínez González, que padecía ceguera desde hace cuatro años, fué sometida últimamente a un especial tratamiento para lograr la recuperación de la vista.

En la mañana de hoy el médico, al efectuar un reconocimiento, la aseguró que, dentro de breves días, recobraría la visibilidad, y entonces la infeliz mujer fué presa de un ataque cardíaco, a causa de la emoción, que le produjo la muerte. (Mencheta.)

## Un avión cae en la Antártida HAY ALGUNOS SUPERVIVIENTES

CHRISTCHURCH (Nueva Zelanda), 17.—Varios de los siete supervivientes del avión de transporte norteamericano Globemaster se encuentran gravemente heridos. El avión cayó en la Antártida.

El avión cuatrimotor C-124 iba a abastecer un puesto avanzado, situado a unos 700 kilómetros de la principal base norteamericana de McMurdo. Las primeras noticias que se reciben indican que el avión estaba perdiendo altura para proceder al lanzamiento de una carga de madera de 8.000 kilos cuando chocó con una colina de unos 150 metros de altura en la zona de las montañas del Almirantazgo. Al parecer, la carga de madera, a causa del choque, causó la muerte o heridas a los hombres que se encontraban en la cubierta de carga. Los supervivientes son los de la cubierta de vuelo.

El accidente se produjo a las doce menos cuarto de la noche, y los trabajos de salvamento comenzaron inmediatamente. El mal tiempo hizo imposible ver inmediatamente desde el aire los restos del avión.

Por tierra salió un equipo de socorro para Cabo Hallett, y los pilotos de otros aviones, volando la misma ruta del avión siniestrado, establecieron contacto por radio con los supervivientes.

Los nombres de los muertos y heridos no se han dado a conocer, en espera de que sean comunicados a sus familiares. (Efe.)

**En la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION**

AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION 3.000 PISOS

8.000 PISOS

BARRIO DE LA CONCEPCION 3.000 PISOS (VISTA PARCIAL)

**HALLARA EL PISO DESEADO**

Hallará Vd. el PISO DESEADO por los siguientes motivos:

- 1 GRAN VARIEDAD de pisos, en venta, **TODO CONFORT**, en número de habitaciones, superficies, distribuciones y categorías. Todos los pisos son exteriores.
- 2 El Barrio de nueva construcción **MEJOR SITUADO** de MADRID, **COMUNICACIONES** rápidas y continuas: modernísimos **AUTOBUSES - METRO Y TRANVIAS**
- 3 **MAGNIFICA INVERSION (12% neto)**, alquilando los pisos adquiridos, revalorizándose al mismo tiempo, rápidamente, los pisos en esta zona de moderna y continua expansión urbanística.
- 4 **ADMINISTRACION** por parte de la Empresa de los pisos vendidos, realizando la misma la gestión de las Comunidades de Propietarios de pisos.
- 5 **MODERNA URBANIZACION**, con todas las casas situadas en **calles de 40 metros de ancho**, disponiendo cada una de ellas en su fachada posterior de **parques y jardines también de 40 metros**.
- 6 **SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION**, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad.
- 7 **LOCALES COMERCIALES EN VENTA Y EN ALQUILER - CINES GARAGES**, etcétera.
- 8 **ECONOMIA**, además de **GRANDES FACILIDADES DE PAGO**, posibles solamente por ser la propia Empresa (sin intermediarios) la constructora, propietaria y vendedora de los pisos.

DESEMBOLSO INICIAL: desde **37.000 y 30.000 Ptas.**

PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: desde **1.000 Ptas.** mensuales

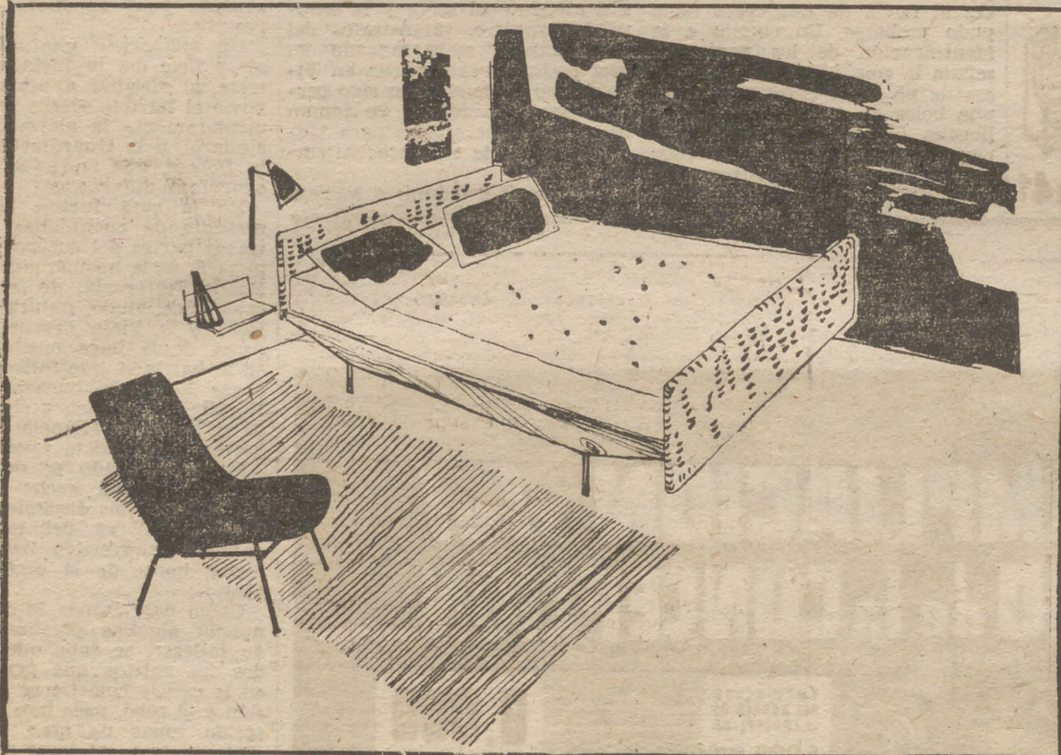
OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º Izq. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 6 - De 10 mañana a 8 tarde.  
SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

Información y correspondencia



## PROBLEMAS DE DECORACION

POR CARLOS FLORES

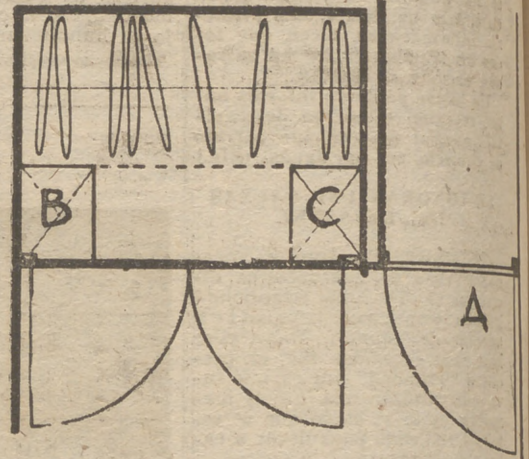
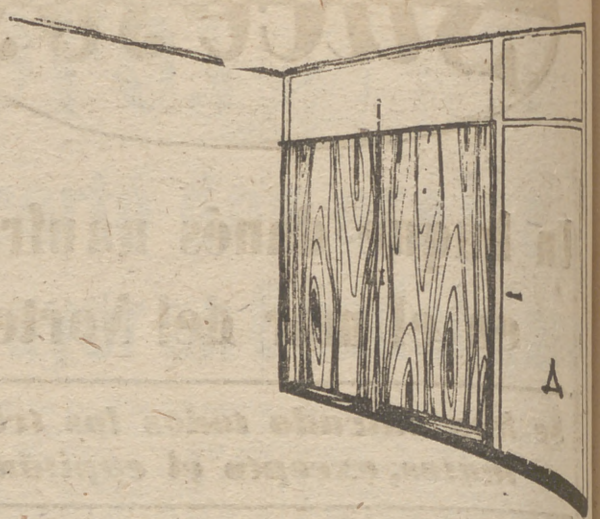


L. S. M. (Madrid)

El dormitorio debe resolverse con la misma sencillez que cualquier otra habitación de la casa. Su aire sereno y sin complicaciones contribuirá a proporcionarnos el reposo que buscamos. Para el suyo he diseñado la cama que aparece en el dibujo, con cabecero y pies de mimbre y tablero de madera vista, que se sustenta mediante tubo de acero. La mesilla es muy simple, consistiendo únicamente en dos planos de madera perpendicular entre sí, uno de ellos adosado a la pared.

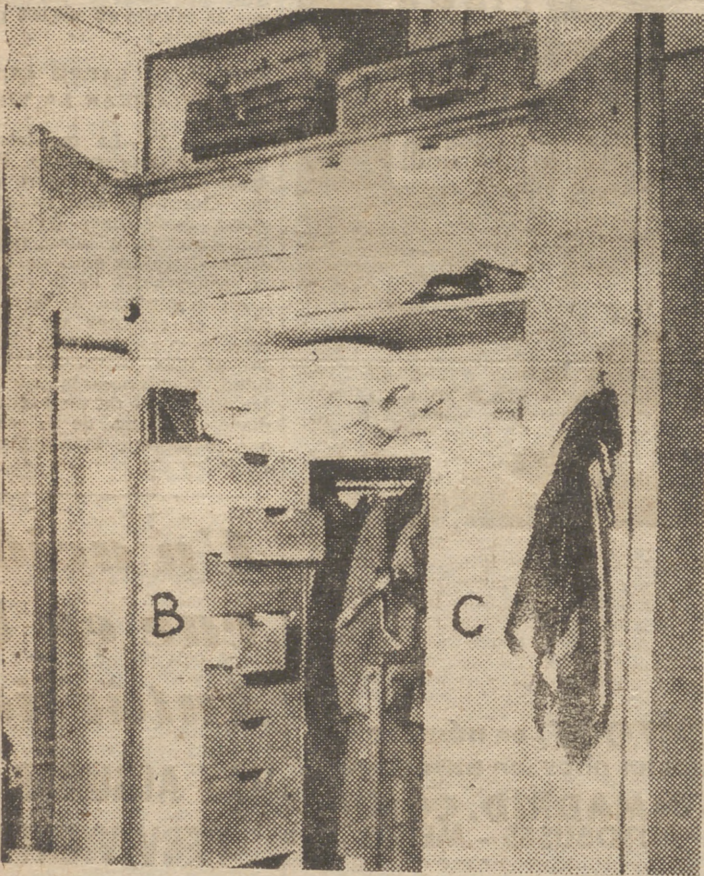
El testero próximo a uno de los costados de la cama será de color gris, y el resto, de paredes y techo blancos. Sobre la pared en que se halla la puerta de entrada a la habitación irá el armario, de cuyas características dan idea los croquis y fotografía.

Se ha marcado con A la puerta de entrada a la habitación, y con B y C, dos series de cajones incluidos dentro del armario, y cuyos frentes son paralelos a los



costados de aquél. El armario, a una altura de 1,80, próximamente, lleva barra para colgar ropa, y por encima de ella va dividida en una serie

de compartimientos para maletas, cajas y demás. La madera del armario quedará en su color, simplemente encerada en sus caras vistas.



## ¿Cómo ha pasado usted las vacaciones?

El verano ha sacado ya el pañuelo blanco de las despedidas y ha dicho adiós. Es el momento de hacer balance en los recuerdos de estos tres últimos meses. Una época de nuestra vida ha pasado. ¿Triste, alegre, inmutable? De todo habrá, según las personas. El aliciente de la vida es la variación. El verano, esta época oficialmente designada para descansar, para el disfrute de unas vacaciones (en la mayoría de los casos, bien merecidas), no es mejor ni peor que cualquier estación del año.

Nos hemos dirigido a varias mujeres españolas para saber cómo han pasado sus vacaciones, y he aquí el resultado:

necesario, porque no se puede llegar al plató sin haber descansado lo suficiente. Se nota en la cara.

Y añade que cuando "descansaba" estudiaba el guión y preparaba su actuación en Madrid. Es decir, que sus vacaciones han sido un continuo trabajo. Ni siquiera ha tenido tiempo de ir a un cine ni de tomar un baño en una playa. Y ahora, varios días en Madrid para volver a Barcelona a terminar algunos planos del film que le faltan. Y, acto seguido, seguramente hará una nueva película y otras actuaciones en el teatro.

—¿Su mejor recuerdo de este verano?

—En el aspecto humano, mis últimas actuaciones; en el artístico, los recitales de Holanda y los otros dos que di en los Festivales de Santander, a continuación de lo de los mineros. ¿Diversiones?, ninguna; si acaso, leer, que me entusiasma. Lo malo es que apenas tengo tiempo.



UNA CANTANTE: ANA MARÍA OLARIA

La vemos recién llegada de Barcelona. La abordamos en un pasillo del teatro de la Zarzuela, donde llegó para cantar "Marina". A nuestra pregunta base ¿cómo ha pasado usted las vacaciones?, contesta:

—Trabajando mucho. He protagonizado una película que dirige y produce Juan de Orduña en Barcelona.

Es su debut en el cine. Nos dice que el tema del film es una especie de antología del género chico.

—Cuando no rodaba, ¿qué hacía?

—Dormir y descansar. Era



UNA BAILARINA: MARIEMMA

—Con Mariemma sobran las presentaciones. Es de todos conocida. Nos dice:

—En realidad, no he tenido vacaciones. He pasado todo el verano trabajando. Comencé dando unos recitales en Schevmingen—Holanda—; luego pasé a Bruselas, donde actué en el pabellón español de la "Expo"; más tarde monté un ballet y lo interpreté con la compañía del marqués de Cuevas en el Palacio de Bellas Artes de Bruselas. Finalmente volví a España y recorrí Asturias, bailando para los mineros. Una de las veces actué para 15.000 de estos bravos trabajadores en un escenario que se montó al aire libre. Fue algo realmente emocionante.



UNA "ESTRELLA" DE CINE: TRINI MONTERO

Esta joven y guapa actriz española, que se reveló en "El escándalo", ha pasado sus vacaciones "esperando la llegada del papel principal de una película" que todavía no ha llegado.

Trini Montero dice que su veraneo no ha sido triste, sino simplemente de espera. Y las esperas no son ni tristes ni alegres.

—¿Qué distracciones ha tenido?

—Muy pocas, y si me apura le diré que ninguna. Generalmente no nos divertimos cuando queremos, sino cuando podemos. Y yo no he tenido muchas oportunidades.

UNA ESCRITORA: MERCEDES BALLESTEROS

Es bien conocida de todos. Como se sabe, doña Mercedes tiene una doble personalidad: es una escritora en serio y en broma. Cuando escribe "en serio", firma Mercedes Ballesteros; cuando lo hace "en



broma", baronesa Alberta. Es la esposa del escritor y director teatral Claudio de la Torre. Doña Mercedes es una mujer que posee una bien definida personalidad. Sonríe constantemente. La vemos en su chalet de la colonia del Viso, recién llegada de sus vacaciones.

—Este año hemos estado en Canarias—empieza diciendo con toda sencillez—. Mi esposo y yo fuimos invitados a dar unas conferencias (el dos y yo, una) y hemos pasado mes y medio. Nos dedicamos a visitar los lugares más bonitos e interesantes. Lástima que mi marido tuviera que venir aquí para asistir a los ensayos de una obra de López Rubio, por lo cual tuvimos que terminar nuestro veraneo. Después, la niña—su hija Verónica—y yo nos fuimos a Pamplona, a casa de mi madre, donde solemos ir todos los veranos.

—¿Ha escrito algo en estos meses de vacaciones?

—En Canarias, nada; en Pamplona comencé a escribir mi próxima novela. Ya tengo un capítulo. ¿Mis proyectos para el invierno?, pues escribir mucho y ser muy amable con todo el mundo. Es lo que siempre me propongo cuando empiezo un nuevo año.

Y añade que, para ella, el año empieza en octubre, después de las vacaciones.

C. MARIN BORRA  
(Fotos de Torres.)

**SOMI-FLEX**

TIENE Refuerzos Patentados para que usted TENGA comodidad toda la vida.

Conozca el nuevo somier metálico con AMORTIGUADOR LATERAL

FÍDALO A SU PROVEEDOR



# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MANANA

Por Miriam

SABER DORMIR ES SABER VIVIR...



"HOUSE"

"SOFA PARA TODO"

La última maravilla de la técnica alemana

HORTALEZA, 108

### CONSULTORIO GRAFOLOGICO

MARI CARMEN, Almería.—Extraigo este breve juicio del resultado de su análisis: espíritu desordenado, brusco y orgulloso, aunque, no obstante, optimista y dotado de muy buen humor. Su sensibilidad es agitada, ingenua e imprudente. Creo que carece de criterio y que sus conocimientos culturales no son muy extensos. Aunque su actividad es irregular, no cabe duda alguna que posee una fina iniciativa. Sus creencias religiosas parecen ser firmes y su generosidad no muy acusada.

MAITE DE BERYLLATHIS, Madrid.—No cabe duda, amiga lectora, que eres de un temperamento delicado y sensible, quizá algo tímido, aunque no reservado. Hay finura, distinción y elegancia en tus rasgos, así como buen gusto y disparidad de conocimientos, lo que sin duda te hará agradable a cuantas personas te tratan. Eres muy dulce, cariñosa y afable; muy femenina, de instintos profundamente maternales y acostumbrada a anteponer en todas tus decisiones el sentimiento a la razón. Estoy segura de que eres también un poco coqueta, ¿me equivoco?

RESACA DE LA VIDA, Madrid.—Su escritura, aunque bastante contradictoria, evidencia sin ningún género de dudas una personalidad. Empezaré diciéndole que es usted muy observador, analista y minucioso, astuto y dotado de una memoria y asociación de ideas singulares. Pese a esa rápida captación de cuantos problemas se le presentan—y que en usted parece ser característica, estoy segura de que no puede evitar el ser acusadamente emotivo. Es muy trabajador, habilidoso, original y de un espíritu de adaptabilidad de primer orden. Su inteligencia parece ser viva y fecunda.

GRANADOS, Almansa.—Sus rasgos le revelan poseedor de un carácter regular, bastante firme y equilibrado, tenaz y voluntarioso, imaginativo y constante. Estoy segura de que es generalmente alegre y optimista, pese a lo que me dice en su carta, aunque también es verdad que es algo desconfiado, como si hubiera sufrido un duro desengaño. Dignidad, sentido de la responsabilidad, intuición y lentitud intelectual, quizá porque su inteligencia no esté suficientemente cultivada. Por su letra le descubro sanguíneo y, por tanto, impulsivo, apasionado y algo temerario. ¿Satisfecho, amigo lector?

RONDEÑA, Benarraba.—Encuentro algo en su escritura que me hace pensar que su carácter está influenciado por cierto desengaño de tipo sentimental. ¿Me equivoco? Firmeza, tenacidad e intrínseca son los factores más acusados de su escritura, amiga lectora. Genio impulsivo que en ocasiones peca de despótico. Esto hace que no resulte muy simpática a cuantas personas la rodean. La considero muy orgullosa y con indudable tendencia a la mezquindad y, pese a su religioso espíritu, bastante supersticiosa y desconfiada. Procure ser más amable con cuantos la rodean, amiga mía, y encontrará una nueva luz en su vida.

NENUCHA, Madrid.—El autor de las líneas que me incluye en su carta es poseedor de una sensibilidad muy acusada y dotado de una imaginación que puede hacer de él una persona agradable y cariñosa, ya que posee además ternura contenida. Creo que puede destacar en aquello que se proponga, ya que es muy voluntarioso e inteligente, capaz de captar los matices delicados de cuantos problemas se le presentan y de una generosidad no exenta de método, muy equilibra-

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> de 21 de marzo a 20 de abril	☉	=	+	=	La presencia de un amigo o persona relacionada con su pasado le pondrá en un aprieto. Pero no le importará, dado su optimismo actual.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	☒	=	⊗	⊗	Como su salud no será excesivamente buena, procure buscar descanso y diversión para no ensimismarse en sus preocupaciones e inquietudes.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	☉	Z	Su trabajo no le proporcionará muy buenos ratos durante esta jornada, pero su vida sentimental será pródiga en alegrías y sorpresas.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	=	⊗	Z	⊗	Su vida íntima le dará alguna inquietud fuera de lo habitual, pero hallará medios de eliminarla si se toma el trabajo de pensar serenamente.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	⊗	☉	⊗	En su lugar de trabajo pueden surgir contratiempos inesperados por causa de la intervención de alguien que le tiene envidia o rencor.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	☉	⊗	⊗	=	Se verá rodeado de simpática benevolencia por parte de la mayoría de cuantos les rodean. Aprovechélo para conseguir ventajas o mejoras.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊗	⊗	=	Sus nervios no estarán como para ponerlos a prueba, por eso debe desistir de enfrentarse con aquellas personas que sabe le sacan de quicio.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	=	⊗	⊗	Las circunstancias le obligarán a tomar ciertas actitudes que le molestarán, pero de las que luego se sentirá satisfecho por el resultado.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊗	⊗	Z	La discreción será su arma más valiosa durante toda la jornada. Una palabra dicha a destiempo pondría en la pista a sus rivales.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	☉	+	=	Dará motivos para que sus enemigos hablen mal de usted, por falta de acto y algo de inconsciencia en conducta. Sea prudente y hábil.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	⊗	Z	⊗	El aire libre le será necesario, porque su organismo se halla un poco intoxicado, sobre todo si lleva una vida de actividad intensa.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊗	☉	=	Recibirá pruebas del afecto o el agradecimiento de alguien que usted tiene en poca estima y que debía apreciar más, en su propio interés.

### Perfil astrológico de los niños que nacen mañana:

Serán laboriosos, pero dentro de un ambiente de suma tranquilidad moral, porque les resultará imposible entregarse a una actividad cualquiera bajo los efectos de un choque psicológico o en medios que les repugnen o entristezcan. Si saben alentarlos y se ven rodeados de afecto y comprensión, darán de sí el máximo de sus posibilidades, pero si tienen junto a ellos personas que sólo les subrayen los fracasos o demuestren su falta de fe en su triunfo, les resultará imposible conseguir algo que valga la pena. Por eso, como muchos sufrirán pérdidas familiares dolorosas en sus primeros años, no se reharán nunca de la conmoción espiritual que tales circunstancias les produzcan. Serán un poco refractarios a la vida moderna y entrarán difícilmente en las novedades. El número 8 les dará suerte. Su color favorable será el marrón. Su perfume, la lavanda. Su talismán, el azabache.

- CLAVE**
- ☉ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ⊗ PASABLE
  - Z MALO
  - + PESIMO

## CONSULTANDO A LAS ESTRELLAS



... así las cosas, ¿puede decirme lo que debo hacer? ¿Tengo alguna salida para mi problema? 3 de abril de 1945. Dolores García M.

Querida consultante, ha deformado los hechos por culpa de su temperamento, pero sus perspectivas son buenas y no tiene motivos para sentirse tan angustiada por algo que no tiene importancia en absoluto. En primer lugar, su horóscopo es bastante claro en ese punto: ha nacido con suerte en el aspecto material y será casi imposible que se vea sumida en situaciones como la que teme ahora. Durante toda su vida, en relación con su posición económica, salvará, en último extremo, cuantos problemas amenacen desequilibrarla. Ahora, concretamente, debe aceptar la colaboración de esa persona en su negocio. Pero no deje de ser usted quien tenga la mayoría y lleve directamente la parte financiera. Pese a su juventud, usted tiene una personalidad muy formada y curtidá; por eso le será fácil deslindar sus sentimientos de sus intereses. Sin embargo, cuidado en este caso; su corazón podría jugarle una mala pasada, ya que de ningún modo sus relaciones con su socio deben transformarse en otras más personales, cosa que llegará a plantearse si no actúa desde el primer momento con energía y sentido común.

**OIR bien**  
con  
**Audisord**

José Antonio, 32 - Despacho 11  
Teléfono 32 37 68  
MADRID

Caspe, 12 - Tel. 31 50 61  
BARCELONA

Treinta modelos diferentes de aparatos extranjeros contra la sordera. Últimas novedades en gafas, pasadores, miniatura e invisibles, etc.

AUDISORD, VENDE LOS APARATOS DE IMPORTACION MAS BARATOS QUE EN EL EXTRANJERO.

REPRESENTANTE EN CADA PROVINCIA

Director Técnico:  
**D. ANTONIO BORREL**  
(C. S. 920.)

... me gustaría saber qué dice mi horóscopo y si me casaré con el hombre que quiero... R. P. N-D, 2 de marzo de 1938.

Es posible que mi respuesta le llegue en malos momentos, porque en su horóscopo lo primero que me ha saltado a la vista es la crisis familiar señalada para estas fechas. Hace exactamente dos semanas que entró en dicho período crítico, que no terminará hasta el 27 de noviembre próximo, y es fácil que ya haya tenido constancia de las nefastas influencias que pesan sobre usted actualmente. De todas formas, su vida familiar cambiará totalmente y esto repercutirá en su vida sentimental más que en cualquier otro aspecto de su existencia. Aumentarán sus responsabilidades y habrá de renunciar a muchos de sus proyectos en pro de un deber impuesto por las circunstancias dolorosas del presente. No es, pues, probable que se case con ese chico, al menos por ahora.

... me gustaría saber qué me aconseja usted que parece poder resolver todos los problemas... Hidalgo, 7 de febrero de 1910.

Está en un error, amable lector; yo no resuelvo ningún problema. Trato de ayudar, estudiando honradamente las perspectivas astrológicas de cada consultante, a cuantos recurren a esta sección. Mi misión no pasa de ahí.

Y, en su caso mi respuesta es bastante rotunda: no emprenda ese negocio. Ni son buenas las circunstancias en que va a reali-

... me encuentro muy abatido y querría saber si me reserva el destino días mejores... ¿Vale la pena seguir luchando?... 24 de septiembre de 1919. José Ramón Menéndez.

Su calvario durará aún un par de años más, pero recuperará totalmente su salud y su pasado optimismo con ella. Un poco tardíamente, pero gozará de cuanto hasta ahora ha carecido, incluido el amor. Es muy fácil que ya, en estos momentos, tenga muy cerca de usted la persona que compartirá su existencia desde el momento en que tal cosa sea posible. Si lograra mirar un poco más hacia el exterior y dejase de consumir en negras reflexiones, es probable que hallase un gran consuelo para sus momentos de desesperación.

Hacia 1965 se marca en su horóscopo el comienzo de una etapa de vida bastante afortunada. Es fácil que fije su residencia lejos de su patria, al menos por algún tiempo. Para esas fechas tendrá, casi con seguridad, una familia formada y muchos aliados que le impulsarán a luchar. Hasta entonces, sólo puedo aconsejarle paciencia y confianza en su futuro.



zarlo, ni atraviesa un momento de suerte para ello. Al contrario, porque es muy vulnerable en estos momentos a un engaño, traición o deslumbramiento peligroso. No le tienta la mucha ganancia anunciada y espere a mejor momento—por ejemplo, a mediados del mes de febrero de 1959—para iniciar experiencias de ese tipo. Ahora no.

LEDA

El número del teléfono de PUEBLO: 25-61-32

**PELETERIA**

**Leal**  
Pielos finos

Crea un modelo para cada cliente

Teléf. 31-70-06 MADRID Alcalá, 22, 2.º



# eine

## UN GRAN INTERPRETE La ardiente y hermosa España, por primera vez en Vista Visión



Folco Lulli, el formidable actor italiano, logra su más brillante interpretación en "El hereje", versión cinematográfica de la obra del mismo título del tantas veces laureado escritor José María Sánchez-Silva. Presentada por Hispano Mexicana, el estreno de "El hereje" tendrá lugar el lunes próximo en los cines Real Cinema y Paz.

Stanley Kramer, productor y director de "Orgullo y pasión", ha confesado que para comodidad suya y de sus equipos artístico y técnico esta película podía haberse rodado en los alrededores de Madrid. Sin embargo, una vez en España y teniendo la posibilidad de fotografiar en Vista-Visión por primera vez nuestro país, Kramer se consideró obligado a captar los paisajes abruptos e increíblemente bellos que forman parte del escenario natural español, exhibiendo sus pueblos y ciudades en todo su pintoresco detalle, y toda su asombrosa grandeza.

Tamaño decisión convirtiéndose en uno de los trabajos más enormes que jamás se haya planteado a una productora cinematográfica. La compañía de "Orgullo y pasión" fue comparada con un circo ambulante que tuvo que ser creado desde los cimientos y al que se endosó la responsabilidad de transportar las enormes cámaras de Vista-Visión, así como camiones cargados con el equipo sonoro, enormes cantidades de trajes e incluso dos helicópteros que fueron utilizados para tomas, variando de uno a nueve kilómetros de campo visual.

## Gabriela Sacouer se incorpora al cine español



Gabriela Sacouer tiene un brillante porvenir en el séptimo arte. Su mirada inteligente y pícarca, el estupendo aire cosmopolita y elegante de su personalidad y, en suma, su extremada juventud constituyen títulos que tienen una alta cotización en las pantallas. El presente grabado nos muestra a Gabriela en una graciosa y feminista actitud, sonriente y feliz por su indudable gran futuro.

Frente a nosotros, una artista, una futura estrella de nuestro cine, apenas entrevista en la película en que recientemente ha intervenido, próxima a estrenar, pero que ha sabido de las mieles del triunfo en la escena y en la pantalla alemana. Gentil, bella, simpática... Gabriela Sacouer nos habla de sus proyectos, de sus deseos, tan próximos a dejar de serlos, que sonríe ampliamente

como si fueran ya realidad. Nacida en Mónaco, hace... muy pocos años aún, habla varios idiomas perfectamente, practica los deportes, baila, interpreta diferentes géneros teatrales... En fin, que tiene motivos para esperar el gran triunfo que no puede tardar. Solamente la ocasión...

—Tres años consecutivos haciendo teatro, dramático y de comedia, en Alemania, y durante el mismo tiempo, actuación en tres películas es mi bagaje artístico más reciente. Después, ya en España, he intervenido en el rodaje de "Farmacia de guardia" y estudio en estos momentos algunas proposiciones sobre otras tantas películas por hacer.

—¿Algo concreto sobre el particular?

—Pues, aunque sea, quizá, aún prematuro, estoy muy ilusionada por un excelente papel que se me ofrece en una coproducción hispanoargentina sin título aún, por el momento. Es posible que me decida por ello, porque es una interpretación que en principio me gusta y se adapta a mis condiciones...

—Gabriela, ¿ha pensado usted en alguna gran figura de la Historia para llevarla al cine?

—Pues sí: la de María Estuardo. Quizá porque fui intérprete de este gran personaje durante un año seguido en la escena alemana y constituyó para mí uno de esos grandes éxitos que no se olvidan...

Y Gabriela Sacouer al revivir este grato recuerdo de su, afortunadamente, muy corta vida artística, se nos muestra más atractiva aún que en sus momentos de ilusionado porvenir. Gabriela Sacouer, que ha venido a España a triunfar y que—insistimos—solo espera para lograrlo la ocasión, que puede ser en la primera película en la que intervenga como protagonista femenina...

# TEATRO

## LATINA: "Bésame con música", de Prada, Iquino y Casas Augé.



Maestro Casas, con Garisa, Mary Begoña y Paquito Cano

Un enredo de juguete cómico a los que tan acostumbrados nos tienen los señores Prada e Iquino constituye el libreto de la revista estrenada anoche. Situaciones cómicas, equívocos, chistes de buena ley y frases de todos los calibres produjeron el alborozo del público que llenaba el teatro de la plaza de la Cebada. El maestro Casas Augé ha compuesto una grata partitura, muy bien trabajada por cierto, en la orquesta. Casi todos los números merecieron los honores de la repetición.

Formidable la interpretación a cargo de Antonio Garisa, artista de singular eficacia que hace reír en todo momento; completísimo Paquito Cano, que habla, canta, baila y toca instrumentos con gran virtuosismo. De ellas, Mary Begoña, tan guapa y buena artista como siempre; Marizella, artista italiana de espléndida figura, y María Jesús, muy graciosa en su tipo. Ajustado y rítmico el ballet y las señas del conjunto, bajo la experta disciplina del maestro Ramos.

Tanto la escenografía como el vestuario son del mejor gusto y muy entonados sus colores. El maestro Escobar hizo muy bien la orquesta. Al final de las dos partes, los autores saludaron incoñtablemente, pues el éxito fue claro y resonante desde el principio.

## CALDERON: "Ayer, hoy y siempre".

Un gran espectáculo de variedades el presentado en el Calderón. Figura principal del mismo es Lilián de Celis, la famosa descubridora de los cuplés antiguos, puestos de moda en la actualidad. Con gran figura y estilo, Lilián de Celis cantó todo lo que el público la pidió, que fue mucho, y escuchó encendidas ovaciones. Trini Alonso, estupenda caricata, alcanzó otro gran triunfo personal en sus originales parodias. Amparito Renkel y su ballet llevaron la parte coreográfica del programa, con números variados, largamente aplaudidos. Harry Poll es una verdadera atracción del espectáculo. Su trabajo, difícilísimo, fue realizado con la justeza precisa para lograr el éxito, que no se le regaló. Muy bien, Emilio Vendrell, que canta con exquisito gusto, y graciosísimo, Karabias, tanto en su trabajo de prestimano como en sus intervenciones orales. Programa completo, en suma, que obtuvo un clamoroso éxito y que llenará muchos días el amplio teatro de la calle de Atocha.

L. MUÑOZ LORENTE

## RUFUFÚ MARCELLO MASTROIANNI

El "flash" de hoy  
Valentín presenta...  
Ferrer Maura y el  
Círculo Catalán



UNOS COLOQUIOS DE SOLERA

El escritor Salvador Ferrer Maura se ha revelado como un excepcional director de coloquios.  
—Voy a continuarlos durante toda esta temporada en el Círculo Catalán. Al ciclo de conferencias del pasado año, en el que participaron los directores de periódicos de Madrid, puede que siga el de charlas para los directores de revistas y semanarios. Asimismo continuaré con los ciclos teatrales. Por él irán desfilando las más ilustres figuras de nuestra escena.  
Nuevos éxitos para un Círculo Catalán ejemplar, entusiasta y modelo de centros regionales.

VALENTÍN  
San Alberto, 3  
La paella... como en Valencia. La butifarra... como en Cataluña. Todo el menú... como en el mejor restaurante del mundo.

Coliseum continúa en cuarta semana con el éxito clamoroso de "Una muchachita de Valladolid"

—¡Ca-a-ramba con las muchachitas de Valladolid! ¡Ca-a-ramba con los éxitos del cine español! Estas son las exclamaciones que, por dentro o por fuera, mental o verbalmente, denotan la complacencia y el asombro del público que, a las tres semanas cumplidas de llenar Coliseum, sigue deleitándose con esta deliciosa comedia en east-mancolor que Universal Films Española presentó en la magnífica pantalla de tan suntuoso local.

La gracia moderna, la ironía, el humor de la multicentenario obra teatral, ha ganado un mil por ciento en su trasplante al cine. "Una muchachita de Valladolid" sorprende gratísimamente a los que la desconocían en su versión escénica, pero aún maravilla más a los que ya la habían aplaudido. Porque es una película absolutamente cinematográfica—con perdón de Perogrullo—con espléndidos decorados, bello vestuario, ambientes distinguidos, pinceladas populares de gran sabor y, por encima de todo, con una estupenda labor de comediantes por parte de Alberto Closas, Analía Gadé, Lina Rosales, José Luis López Vázquez, Alfredo Mayo..., todos ellos dirigidos por el veterano Luis César Amadori.

"Una muchachita de Valladolid" es la comedia de la elegancia, del buen humor y del mejor gusto que todo el gran Madrid aplaude en cuarta semana en el inmenso Coliseum.

## "SIN FAMILIA", EL MAS CONMOVEDOR FILM DE AVENTURAS

La célebre novela de Héctor Malot "Sin familia", llevada al cine bajo la dirección de André Michel, constituye el espectáculo más sugestivo y apasionante dentro del género de aventuras.  
"Sin familia" es, sin duda alguna, una de las obras más considerables que ha producido el cine francés en estos últimos tiempos. Considerada como tal, fue seleccionada para representar oficialmente a Francia en el Festival del Film celebrado en Bruselas con motivo de la Exposición Internacional. Mereció

## UN TEMA DRAMATICO DE TRAZOS VIGOROSOS Y HUMANOS

FOLCO LULLI  
JOSE GUARDIOLA  
NORA SANSO  
JULIO RISCAL  
DIRECTOR  
FRANCISCO BURJA MORG

EL HEREJE  
BASADA EN LA FAMOSA OBRA DE JOSE MARIA SANCHEZ SILVA

## RUFUFÚ VITTORIO GASSMAN

## "SIN FAMILIA", EL MAS CONMOVEDOR FILM DE AVENTURAS

los más fervorosos elogios, ya que "Sin familia" pone al servicio de un argumento de intriga, misterio y aventura un magnífico conjunto de actores de relieve universal: Pierre Brasseur, Gino Cervi, Bernard Blier y el pequeño Joel Plateau, que se revela como un consumado actor lleno de expresión y matices.  
"Sin familia" posee, además, el atractivo de un color de bellas tonalidades y una música inspirada

## RUFUFÚ TOTO

## ATAQUE DEFIENDA

# JUICIO CONTRA UN SINVERGÜENZA

### El fiscal



Hoy es un dibujante famoso, Federico Galindo, el que acusa. El autor de las "Galindadas", dice:  
—Yo no quiero acusar a nadie, pero si no tengo más remedio que hacerlo, acuso a la Naturaleza y a sus fenómenos. Si, porque si aquella tarde no hubiera nevado tanto, todos aquellos señores y señoras se hubieran podido ir a pie a sus casas y, claro, quedaros sin comedia. La culpa, por tanto, no fué de unos pocos, sino de unos copos.

### El defensor



Una excepcional cantante, María José Simó, que se encuentra en Madrid, donde ha firmado un contrato de exclusividad con don Fernando Collado:  
—"Juicio contra un sinvergüenza"—dice—es un juego distraidísimo, en cuya práctica ha demostrado ser un verdadero campeón el primer actor, Fernando Granada.

XV EXPOSICION Y SUBASTA DE PIELS DE ASTRAKAN  
EXPOSICION: Del 19 al 21 de octubre actual, mañana y tarde.  
SUBASTA: Del 22 al 24 de octubre actual de diez y media a una y media.  
SINDICATO NACIONAL DE GANADERIA Madrid  
Huertas, 26



GACETILLAS

ORQUESTA NACIONAL. PALACIO MUSICA. JORDA. SEGOVIA

Primer concierto, viernes 24, 6.45 tarde. "Sueño noche verana", Mendelssohn; "Fantasia no. 2", Liszt; "Cuarta", Dvorak. Localidades abonados, lunes y martes, Alcalá, 34.

ORQUESTA NACIONAL. MONUMENTAL CINEMA

Los conciertos que la Orquesta Nacional celebre los viernes en el Palacio de la Música serán repetidos todos los domingos, a las 11.30 de la mañana, en el Monumental Cinema. Localidades de principal, 8 pesetas.

AMALIA RODRIGUES, la reina del fado, en Parrilla Rex.

PARRILLA REX presenta la única, la mejor, la reina del fado: Amalia Rodrigues.

PARRILLA REX presenta la reina del fado, Amalia Rodrigues; Marley Browne Dancer's, Carmen Mora, Lorenzo González, José Luis Sanesteban, Serenella, Laly Monty y Silma Moreno.

"PORRINAS DE BADAJOZ" Y "BENI DE CADIZ"

Las dos grandes figuras del momento, en un alarde espectacular de ópera flamenca. Dos únicos días: lunes 20 y martes 21. Price.

OPERA FLAMENCA

Lunes 20 y martes 21. Dos únicos días. Cantarán en Madrid Porrinas de Badajoz y Beni de Cádiz, con 20 ases del género. Price.

TEATRO

Funciones para mañana:

ALCAZAR.—(21-22-52.) 7 y 11: Tocame, Roque (divertidísima revista, con Rosita Fornés, Manolillo Díaz, Venancio Moreno).

BEATRIZ.—7,15 y 11,15: La fiercella domada (A. Gadé, F. Fernán-Gómez). Lo más divertido.

CALDERON.—(39-13-33.) 7-11: Lilián de Celis con su grandioso espectáculo Ayer, hoy... y siempre.

CIRCO PRICE.—(21-63-19.) 7-11: Altas Variedades. (Última semana.) Circuitos Carcellé presentando: Estrellita Palma, Escamillo, Irene Vilches, Li-Chang, Antonio Vargas, "ballet" español Mario de la Vega, etc. 15 deliciosas atracciones. (Localidades, 5 a 25 pts).

COMEDIA.—Cia. de comedia Adolfo Marsillach-María Amparo Soler Leal, 7 y 11: Los tres pequeños, de Alfonso Paso (incambiablemente divertida).

COMICO.—(Cia. Pepe Alfayate, con Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo.) 7,15-11: Una investigación privada (de Ruiz Iriarte).

ESPAÑOL.—Compañía titular, Director, José Tamayo, 7 tarde y 11 noche: La galera, de Emilio Hernández Pino (premio Lope de Vega 1957). Con Carlos Lemos, Pilar Bienert, José Bruguera, Victoria Rodríguez, José Rubio, Fernando Guillén y la colaboración extraordinaria de Irene López Heredia.

ESLAVA.—(31-19-64.) 7 y 11: Nati Mistral en Te espero en Eslava, Historia del teatro Eslava, comentada por Tony Leblanc, con Raquel Rodrigo y la colaboración de la genial Pastora Imperio. Director, Luis Escobar. Los martes, noche, descanso.

FUENCARRAL.—7 y 11: Tranquilo y Esmeralda en Telematía.

GOYA.—(Goya, 22, 25-32-17.) 7 y 11: Carlos Casaravilla en Garrrote vil a un director de Banco, de Calvo Sotelo, por la compañía titular. Venta anticipada.

INFANTA ISABEL.—7-11: Huerfano sobre el "Caine" (de Herman Work). Versión española de Giuliana y Joaquín Calvo Sotelo. La obra más elogiada por la crítica y el público en su séptima semana triunfal!

LARA.—7-11: Pedro López Lara en Panorama desde el puente, de Arthur Miller.

LATINA.—(Revistas Antonio Garisa-Mary Begoña, con Paquito Cano.) 7-11: Besame con música.

MADRID.—(21-56-94.) 7-11: ¡Grandioso éxito! Los Venesios, con la superproducción de Kaps y Joham, Leyendas del Danubio.

MARAVILLAS.—7-11: La novia ya tiene rey (Rafael Farina, Marisol Reyes, José Toledano, Ballet Español). Extraordinario éxito. Venta anticipada.

MARIA GUERRERO.—(31-76-94.) A las 7 y a las 11: Extraordinario éxito de Las manos son inocentes, original de José López Rubio. Dirección, Claudio de la Torre.

CARTELERA de ESPECTACULOS

PROGRAMAS DE T.V.E.



HOY.—20.33: Aula de T. V. E. Dirección de Vicente Losá, con los espacios: Orientación profesional, guián de Alfredo Asensio; Imágenes de No-Do. Lección de francés, por los profesores del Instituto Mangold.—21.26: Vida católica, por el reverendo Padre Luis Plerro, O. P.—21.36: Cine breve.—21.46: "Riesgo y ventura del mundo", por el general González de Mendoza, el teniente coronel Cuartero Larrea y el comandante Blanco.—22: Telediario (segunda edición).—22.30: "Patrulla de tráfico", un nuevo capítulo de la emocionante serie de telefilms Z. I. V.—23: "Tu vida pudo ser otra", una serie para T. V. E. escrita por Antonio Farré de Calzadilla.—23.25: Música en su pantalla.—23.45: Edición especial, con la información meteorológica, por Mariano Medina; redactor-jefe, David Cubedo; realizador, José Lombardia.

PARA MAÑANA.—14: Revista de Prensa.—14.55: Tele-Madrid, presentado por Tico Medina y Yale.—15.20: Telediario (primera edición).—15.30: El cine, por Miguel Pérez Ferrero.—15.45: La hora de la mujer, dedicada a consejos del hogar.—16: Retransmisión desde Zaragoza.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 7-11: Una jovencita de 800 años. Colosal creación de la supervedette Licia Calderón, Adrián Ortega, Lepe, Heredia y toda la gran compañía. Despachando localidades sin aumento.

RECOLETOS.—(Calvo Sotelo, 16, 26-98-78.) 7 y 11: 316 y 317 representaciones de Los tres etcéteras de don Simón, de Pemán. Compañía titular.

REINA VICTORIA.—(Fernando Granada con Pastora Peña.) 7-11: Juicio contra un sinvergüenza, de Alfonso Paso.

ZARZUELA.—(Dirección: Lola Rodríguez Aragón.) 7-11: Marina. (Tarde: Conchita Domínguez, Alfredo Kraus, Renato Ce-

REAL CINEMA CINEMA PAZ. F.B.I. ENTRA EN ACCION. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS.

sari, Joaquín Deus. Noche: Ana María Orlaria, Rafael Lagares, Antonio Campo, Jorge Algorta y actuación de Mariemma.) Orquesta Sinfónica de Madrid. Director: Estela. Coros, director: Perera. Ballet, dirección: Mariemma. Dirección escénica: Luis Escobar.

CINE

SESION NUMERADA AVENIDA.—(217571.) 7-10.45: Orgullo y pasión, (Cary Grant, Frank Sinatra, Sofia Loren). Cinemascope, Vistavision, Teledrama. Amaya.—Amor a reacción. BARCELO.—7-11: Crimen S. A. (Brian Keith). Benlliure.—Un rey en Nueva York. Bulevar.—Amor a reacción. CALLAO.—7-11: La vida por delante (Analia Gadé-F. Fernán-Gómez). 5.ª semana. CAPITOL.—7-11: Sombras acusadoras, (Anne Baxter, Richard Todd). Carlos III.—El puente sobre el río Kwal. CARTAGO.—(Bravo Muriello, 28, 23-91-06, Junto a Quevedo.) 7-11: Crimen, S. A. (Brian Keith). COLISEVM.—7-11: Una muchachita de Valladolid, en Eastmancolor, (Alberto Closas, Analia Gadé). ¡Colosal triunfo! FOMENTO DE LAS ARTES (cine-estudio).—Presidente Car-

Bellas Artes.—Vuelve a amanecer. Bellas Vistas.—Oriente Express y Veracruz. Bellón.—Magia Verde y La batalla del Río de la Plata. BENAVENTE.—10: Susana y yo (Abbe Lane), Rapsodia (Elizabeth Taylor-Vittorio Gassman). Ambas color. Bilbao.—Vuelve a amanecer. CALIFORNIA.—(57-28-15.) 4: El golfo que vió una estrella Chacales del mar, Tolerado. Candilejas.—Arsenio, señor comisario y Cinco pistolas. Carretas.—La estrella del rey y Sangre en el asfalto. Castilla.—El misterio del mono rojo y El pequeño ruiseñor. Cervantes.—Ensayo dramático y Buenos días, amor. COLON.—4: Recluta con niño (José Luis Ozores) y La senda de los elefantes (Elizabeth Taylor, Tecnicolor). Tolerado. Covadonga.—El valle de los maories y Secreto de confesión. Cristal.—Volver a vivir y Puerta de las Lillas. Chamartin.—El tigre de Chamberi y Garras de codicia. Chiki.—La luz brilló dos veces y otra. Chueca.—El secreto de Ana y Los carnets del mayor Thompson. Delicias.—Aquí hay petróleo y La novia de acero. Doré.—Los amantes del desierto y La casa grande de Jamaica. Dos de Mayo.—El tigre de Chamberi y Violetas imperiales. Elcano.—Gran mundo en Montecarlo y Santos el Magnífico. España.—Carta al amanecer y El jugador. Espronceda.—El fotogénico y La novia de acero. Europa.—Mientras Nueva York duerme y Aventuras de Arsenio Lupin. Excelsior.—Vivir un gran amor e Historias de la feria. Felipe II.—Violetas imperiales y Viviendo su vida. Figaro.—Las fronteras del crimen y Secretaría peligrosa. Flor.—El mensaje y Tres pasos hacia la horca. Florida.—La chica del río y Un poco de cielo. Galileo.—Calabuch y Fraude criminal. Generalife.—El tesoro de Muck y Sitidos en la ciudad. GONG.—Continúa 5: Padres e hijos (Vittorio de Sica-Marcello Mastroianni). Cinemascope. 2.ª semana. Granada.—Consigna: eliminar a Dumont y No te fies de tu marido. Iberia.—Sitting Bull y Saeta del ruiseñor. Ibiza.—El difunto es un vivo y Los carnets del mayor Thompson. IDEAL.—Continúa 5: Un rey en Nueva York (Charles Chaplin). 2.ª semana. Pases: 5-7-9-11. Imperial.—La sombra de una mujer y Los carnets del mayor Thompson. Imperio.—Orgullo y Garras de codicia. Infantas.—Amor a reacción. Iris.—Los espías y Un médico en la familia. Jorge Juan.—Amor a reacción. Lavapiés.—Amanecer sangriento y Rosas para Bettina. Lepanto.—Goyescas y Saeta del ruiseñor. Lido.—Embajadora de amor y Vuelve a amanecer. López de Hoyos.—Hereditario en apuros y Un castillo en el Tiro. Lusarreta.—Fedra y Los carnets del mayor Thompson. MAGALLANES.—4: Conclave secreto y Los carnets del mayor Thompson. María Cristina.—El refugio de los Angeles y Lili Marlene. Metropolitano.—De mujer a mujer y Las noches de Cabiria. MONUMENTAL CINEMA.—Continúa 3.30: La vuelta al mundo en ochenta días (Cantinflas). Cinemascope p. Tecnicolor. Tolerado. Montecarlo.—Historias de Madrid y Danae. Montero.—Música en la noche y La novia de acero. Montija.—La picara molinera y El gran delito. Mundial.—Los traperos de Emaús y Orgullo de raza. MUNOZ SECA.—(31-51-41.) 10: Muchachas en vacaciones y El jugador. Murillo.—Camino cortado y Un médico en la Marina. Navarés.—Tarde de toros y La novia de acero. Odeón.—Embajadora de amor y Vuelve a amanecer. Olimpia.—Totó busca piso y Huracán de emociones. Orca.—Violetas imperiales y Los carnets del mayor Thompson. PALACE.—4: La noche y el alba (Francisco Rabal, Zully Moreno, Antonio Vilar). Palacio del Cine.—Un rey en Nueva York. PANORAMA.—10 mañana: Las noches de Cabiria (Giulietta Masina).

Pavón.—Los ojos dejan huellas y Las noches de Cabiria, Pelayo.—El refugio de los Angeles y Los forasteros. Peñalver.—Las noches de Cabiria. Pez.—Gloria Mairena y El secreto del pirata. Pizarro.—Amor sobre ruedas y Sólo una bandera. Pleyel.—Una mujer decente y Retorno al pasado. Postas.—La noche y el alba. Praga.—Juanillo, papá y mamá y A París con el amor. Príncipe Alfonso.—Policia internacional y Aquellos tiempos del cuplé. Príncipe Pio.—Susana y yo y Las noches de Cabiria. Proyecciones.—Padres e hijos. Quevedo.—Tormento y La maldición de Frankenstein. Roma.—Lucha de corazones y Ahí está el detalle. Sainz de Baranda.—Confesión ante cuatro ojos y Aquellos tiempos del cuplé. Salamanca.—Padres e hijos. SAN CARLOS.—5: La lupa. Las noches de Cabiria (Giulietta Masina). San Cayetano.—Madrugada y MI mujer es doctor. SAN DIEGO.—(Pte. Vallecas.) 5: Papá necesita esposa, La batalla del río de la Plata. (Tecnicolor). Tolerado. San Francisco.—Herencia contra reloj y Maruzella. Savoy.—No te fies de tu marido y El hombre del impermeable. Sevilla.—La luz brilló dos veces y Abril en París. SOL.—10 mañana: Minutos antes. Suprema confesión (tecnicolor). Tetán.—La maldición de Frankenstein y El imperio del terror. TIVOLI.—5: Amor a reacción (tecnicolor; John Wayne-Jane Leigh). Toledo.—Los hijos del volcán y Tarde de toros. Urquijo.—Calabuch y Fraude criminal. Usera.—Al oeste de Zanzibar y Libertad o muerte. Vallehermoso.—El fotogénico y La novia de acero. Velázquez.—Un tesoro en el cielo y Suprema confesión. Ventas.—La patrulla del coronel Jackson y El tirano de Toledo. Vergara.—Vuelve a amanecer. Victoria.—El aprendizaje de malo y La novia de acero. Vista Alegre.—Nieves traidoras y Fuego verde. Voy.—Películas en versión original.

REX presenta AMALIA RODRIGUES LA REINA DEL FADO Tarde y noche Tel. 471240

PERDONAME! dijo EL PERDONADO! dijo ELLA "SIEMPRE QUE DE POSTRE ME REGALES UN HELADO" NATALIO LE OFRECE un magnifico servicio de TARTA HELADA en su propio domicilio, asi como cualquiera de las especialidades ILSA-FRIGO Llame al teléfono 56-21-09 Y A LA HORA PEDIDA, TARTA SERVIDA!

AQUILANSE DIRECTAMENTE tres tiendas en Martínez Izquierdo, 13 y 13 duplicado. Semi-esquina Cartagena. Razón, en las mismas fincas. Cinema X.—Fuego escondido y Nacido del odio.

SALAS DE FIESTAS

MOULIN ROUGE.—(Molina Rojo.) Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid. PARRILLA REX.—Presenta la reina del fado, Amalia Rodrigues, Marley Browne Dancer's, Carmen Mora, Lorenzo González, José Luis Sanesteban, Serenella, Laly Monty y Silma Moreno. PASAPOGA.—Tarde y noche, el fantástico y maravilloso espectáculo del Sporting Club de Montecarlo, con sus primeras figuras mundiales, "Ballet" español de Silvia Ivars, Los Tres Diamantes y las orquestas Laredo y sus violines y Francisco Torregrasa. Cantan Silvia Güidi y Manolo Aranda. SAVOY.—(Marqués Viana, 15, 53-00-58.) Tarde-noche: Las mejores atracciones y orquestas. (Cerrado, lunes). TEYMA.—Las mejores orquestas y atracciones, con Sita Val-savina y Taylor Bros.

OTROS ESPECTACULOS

FRONTON CHIKI-JAI.—(Aduana, 19.) 5.30-11 noche: grandes partidos y quinielas por las mejores raquetistas.

Pérez Club ¡GRAN EXITO! de su SHOW DE BELLEZAS con LINA BERMEJO y espectacular ballet MARY BELEN FERRERA OLIVEROS MARY LOLY Ton - Pepita - Chelo BILLET RIVER GIRLS y la magnífica atracción del Ballet español con A y ANTONIO



## HOY

### Información religiosa

Sábado día 18.—Santos: Lucas, Asclepiades, Atenodoro, Justo. Misa de San Lucas, de color rojo.

### NOVENA A JESUS DE MEDINACELI

Hoy ha comenzado la novena a Nuestro Padre Jesús Nazareno de Medinaceli con los cultos siguientes:

A las ocho y media, misa de comunión. A las siete y cuarto de la tarde, cultos solemnes y sermón, terminando los cultos con la adoración a la venerada imagen.

### Avisos varios

#### ACTOS PARA HOY

A las siete y media.—Facultad de Ciencias Políticas: Don Rodolfo de Mattel: "La función de la tradición clásica en el pensamiento político".

A las ocho.—Sociedad Goetas: Doctor Clements Bauer: "Los fundamentos económicos del poder de Carlos V".

—Real Academia de la Historia: Sr. Steven Runciman: "El Emperador Teodosio el Grande".

#### FIRMA DE EJEMPLARES DE UN LIBRO DE RAIMUNDO DE LOS REYES

El escritor y periodista don Raimundo de los Reyes firmará ejemplares de su reciente libro "Ripios del día de Luis Romero" en la librería Fernando Fe mañana, sábado, de siete a ocho de la tarde.

#### TRIBUNAL DEL CONCURSO-OPOSICION A ESCUELAS EN LOCALIDADES DE MAS DE DIEZ MIL HABITANTES

Se pone en conocimiento de los opositores admitidos al tercer ejercicio (práctico) de este concurso-oposición que dicho ejercicio dará comienzo el día 20, a las trece horas, en el grupo escolar "Isabel la Católica" (calle de Beneficencia, número 5).

#### EXPOSICION DE PINTURAS DE CONCHA MARIA GUTIERREZ NAVAS

A las seis de la tarde de hoy, en la Sala Macarrón (Jovellanos, número 2) será inaugurada la exposición de pinturas de la joven y notable pintora Concha María Gutiérrez Navas, que integran cuarenta y dos cuadros. Permanecerá abierta hasta el 31 del corriente, pudiendo ser visitada de seis a ocho de la tarde.

#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 257.

#### Farmacias de guardia

Bolivar, 6; glorieta de Luca de Tena, 9; Méndez Alvaro, 25; Argumosa, 19; plaza de Antón Martín, 46; avenida de Menéndez Pelayo, 45; Navas, 12; Antonio Casero, 12; Juan de Urbeta, 34; Goya, 131; Colomer, 9 (detrás Plaza de Toros); Conde de Peñalver, 80 (antes Torrijos); Alcalá, 157; Velázquez, 20; Serrano, número 38; General Mola, 27; Matías Montero, 14 (Nuevos Ministerios); Diego de León, 25; Héroes del 10 de agosto, 18 (antes Olozaga); Francisco Ramiro, 6 (barrio del Pardo); Cartagena, número 134; Gabriel Lobo, 23; Francisco Silveira, 75; Pedro Cezezo, 8 (Ciudad Jardín); López de Hoyos, 282 (antes carretera de Hortaleza); Padre Damián, 43; Miguel Ángel, 20; Juan de Ollas, número 3; Reina Victoria, 3; García Morato, 65; Alonso Cano, número 71; Trafalgar, 11; Carranza, 9; plaza de Santa Bárbara, 9; Gravina, 13; Fuencarral, número 36; avenida de José Antonio, 12; Puerta del Sol, 14; Pez, número 25; San Bernardino, 11; Rodríguez San Pedro, 35; Donoso Cortés, 86; Vallehermoso, 63; Marqués de Urquijo, 15; Pedro Barreda, 7 (frente Almansa, 43); carretera de El Pardo, 15; Mayor, número 59; Segovia, 45; paseo de Extremadura, 129; Embajadores, número 152; Embajadores, 18; Toledo, 46; glorieta de Embajadores, 5; Valladares, 2 (esquina a Antonio López, 134); Máximo Carrazo, 1 (Usera); Antonio López, número 15; Toboso, 13 (arroyo de las Pavas, Carabanchel Bajo); Pelicano, 25 (colonia Santa Vicente Paul, junto al mercado); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); carretera de Aragón, 81; Ezequiel Solana, 54; Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); Hermános García Noblejas, 100 (barrio San Blas); General Kirkpatrick, número 11 (Ciudad Lineal); Azupenas, 20 (antes Nuestra Señora del Pilar, Tetuán); Nuestra Señora del Carmen, 14 (frente Tablada, Tetuán); Alameda, 7 (Ventilla, Tetuán); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); avenida Monte Igueldo, 31 (Puente de Vallecas); Picos de Europa, 70 (Puente de Vallecas); San Narciso, 3 (Palomeras, Puente de Vallecas); avenida Peña Prieta, 39 (antes Ruiz de Aída, Puente de Vallecas); Virgen del Val, 20 (barrio de la Concepción); Sánchez Preciados, 34; Juan Tornero, 42.

## Un éxito de Radio España

### La «Caravana de la Esperanza» en su ruta a Lourdes



SEGUN anunciamos oportunamente, el pasado día 10 salió de Madrid, en dirección a Lourdes, la Caravana de la Esperanza, organizada por la emisora decana de la capital, Radio España, y sufragada por los generosos donativos de los oyentes en respuesta a una llamada realizada por el popular locutor Ferman. Ferman dió lectura, a través de las veteranas antenas, de una emotiva carta que le dirigieron dos enfermitas del sanatorio de Valdelatas, en la que le pedían su apoyo para lograr que alguna persona caritativa les facilitase los medios económicos para trasladarse al famoso pueblecito francés y postarse a los pies de la Virgen.

Tras rezar una salve en la madrileñísima iglesia de la Paloma, la caravana, integrada por dos autocares ocupados por sesenta enfermos, un médico, don Lorenzo Sánchez García; dos religiosos, los reverendos padres Laureano de las Muñecas e Isaias Gil Ortega; dos locutores, Ferman y Daniel Vindel; cuatro enfermeras y el enviado especial de PUEBLO, partió para cubrir la primera etapa: Madrid-Zaragoza-Huesca, en donde pernoctaron, tras la correspondiente visita a la Santísima Virgen del Pilar.

Al día siguiente se llegó a Lourdes, en las primeras horas de la noche, después de haber sufrido una terrible tormenta en el descenso del Pirineo francoaragonés.

El domingo, festividad del Pilar, transcurrió la jornada en el pintoresco paraje francés. Actos religiosos, visita a la basílica del Rosario, gruta de Nuestra Señora de Lourdes, casa de Bernadette Soubirous, paseo de la ciudad. Por la noche los peregrinos de la Caravana de la Esperanza asistieron a la procesión de las antorchas que diariamente se efectúa en la gran explanada de la basílica, en donde se dan cita los católicos de todo el mundo: en los más variados idiomas se canta el himno a María en un espectáculo verdaderamente sobrecogedor por su

majestuosidad y colorido, imposible de reflejar en palabras en una breve crónica periodística, y del que guardamos un recuerdo imborrable.

Los rostros de nuestros enfermos reflejaban su alegría y esperanza en la mañana del lunes día 13 cuando volvemos a subir a los autobuses para regresar a Madrid por la ruta de Irún-San Sebastián, la bella capital norteña, en la que hacemos noche para al día siguiente realizar la última etapa, San Sebastián-Burgos-Madrid.

La entrada en la capital y la llegada a la puerta de los estudios de Radio España, en la calle de Manuel Silveira, tiene lugar a las diez menos cuarto de la noche del martes, en donde esperan con emoción los familiares de los enfermos y los directivos de la emisora decana para recibir a los expedicionarios y darles la bienvenida.

Los micrófonos recogen el último reportaje de esta Caravana de la Esperanza, de la que pueden sentirse orgullosos sus organizadores, don Manuel Zuasti, el popular locutor Ferman, alma del proyecto y de su realización, y sobre todo los oyentes, esa legión de vanguardistas de la generosidad y piedad cristiana que con sus donativos permitieron que se convirtiese en realidad lo que en un principio pudo parecer una quimera.

Manuel del VALLE  
(Enviado especial)

### El jefe de Prensa de la Casa Civil, comendador de la Orden de Isabel la Católica

Por disposición de primero de octubre, ha sido nombrado comendador de número de la Orden de Isabel la Católica don Manuel Lozano Sevilla, jefe de Prensa de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Para celebrar la distinción de que ha sido objeto, los periodistas que hacen información gráfica en los palacios de El Pardo y de Oriente ofrecieron anoche una copa de vino español al señor Lozano Sevilla.

### ORDEN DEL MERITO CIVIL A FUNCIONARIOS DE LA COMISARIA DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Por sus relevantes servicios en la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, S. E. el Jefe del Estado les ha concedido la encomienda de número de la Orden del Mérito Civil a los señores don Juan Manuel Conde Martín, don Claudio Mazón Sainz, don Manuel Llonis Romero, don Pedro Joyer Carvajal, don Damián Gómez Salvador y don Jesús Baeza Torre-cilla.

## ESTO PASA EN MADRID

Por ANTONIO D. OLANO



### Exclusiva: Ava Gardner se va de España y está muy satisfecha de haber hecho «La maja»

♦ VUELTA.—Retorno de AVA GARDNER. Acontecimiento, naturalmente, porque Ava es siempre actualidad. Pero ante los periodistas suele presentarse como esfinge silenciosa. Un torero es siempre el "gancho" para escuchar sus palabras. Y en esta ocasión es VICTORIANO VALENCIA—para verle torear, ella proyectó el pasado domingo su viaje a Barcelona—quien nos sirve de introductor de guapa oficial.

—Quedé satisfecha de mi intervención en "La maja de GOYA". FRANCIOSA es un gran actor y creo que la película gustará.

—¿Sin española? —Llevo mucho tiempo en España para caer en la española, ¿no le parece? Y además yo no la he dirigido. Es como del pleito que hablan con CAYETANA. Yo no soy la productora. Me contratan y trabajo.

Bebe unos martinis en el aeropuerto. Bebe unos martinis en el Hilton. Pide unos martinis y sigue charlando, con previa advertencia: "Si me habláis en español, despacio, que no comprendo muy bien." Y uno, a su vez, no comprende que esa artista, que lleva años viviendo en España, tenga tales dificultades con nuestro idioma. Pero Ava echa un trago y explica:

—Ahora ya me voy de España. Y lo siento mucho. Me quedan apenas dos semanas aquí. Lo siento como si fuese ya española. Dicen que lo soy honoraria. Pero volveré pronto.

—¿Es imposible verla bajar aquí? —Desgraciadamente, sí. Aquí descanso. Trabajo fuera. Un triunfo hablar con Ava. Y charla por los codos. Hasta que se va el torero. Los toreros y UTRILLO es lo único que tolera en plan de interrogatorio la guapa.

♦ HOMENAJE.—Ya está señalado el lugar en el que se tributará el homenaje a DOMINGO ORTEGA para entregarle la Cruz de Beneficencia: Toledo. Allí se celebrará un festival benéfico —me explica el torero—, en el que yo tomaré parte, si me encuentro en condiciones.

### MILLONES PARA SILVIA

♦ CASUALIDAD.—SILVIA PINAL es, como ustedes saben, una de las más admirables actrices no sólo de Méjico, sino de Hispanoamérica. Ahora marcha para allá. Y nos da la noticia sensacional: —Tal vez recorra varios países para recoger una herencia...

Lo explica luego. Un admirador anónimo, que no la conocía más que de verla en la pantalla, la dejó una herencia de más de 250.000 dólares. Distribuidos en Cuba, Argentina, Brasil... Silvia, que es eterna viajera, recorrerá ahora estos países como turista. Y recogerá la herencia, que

le servirá para aumentar el encanto de estas vacaciones. Porque a Silvia esos dólares no la hacen falta. Ella posee una de las grandes fortunas de Méjico. Mas no presume de ella. Su señorío es ejemplar, tanto como su calidad de actriz.

(Fotos Verdugo, hijo.)

### HOY: CARMEN AMAYA



### «ACABO DE LLEGAR... Y YA ME MARCHO»

Más de siete años llevaba ausente de España Carmen Amaya. Regresó para reorganizar la compañía. Y ya la espera un nuevo viaje por toda Europa.

—Tenía—ha dicho—muchas ganas de volver a ver mi tierra y a los míos, a beber manzanilla y a comer buen jamón, que en Estados Unidos son como artículos que necesitan receta.

—Dicen que inaugurará una fuente dedicada a usted.

—Sí, señor. La han consensuado en Barcelona. Es la mejor condecoración que han podido otorgarme. Que se acuerden de mí en mi propia tierra es lo que más agradezco.

—Carmen: ¿hay bailarinas que puedan emularla con éxito?

—Dos millones setecientas mil, hombre. Son tan buenas las de España, que yo no trabajo aquí y así hago Patria en el extranjero.

—Sinceramente: ¿por qué no baila en nuestros escenarios?

—Por los contratos. Ahora mismo voy a recorrer toda Europa. Yo quiero venir, pero un contrato siempre me aleja de aquí...

Buen viaje a Carmen, y ojalá que la despedida sea un chasta pronto.

(Foto Ruiz.)

## ARCO de CUCHILLEROS



### Callejero corregido y aumentado

De tiempo en tiempo, la Sección de Estadística del Ayuntamiento, que cuenta con un veterano jefe, activo y competente—don Alfredo Menéndez—, nos sorprende con algún trabajo de esos que exigen muchas horas y no poca paciencia, como suele ocurrir con todos los estadísticos. Ahora es una Guía Oficial de Madrid. Algo así como un callejero corregido y aumentado, donde se encuentran todas las calles, barrios, distritos, facilitado su emplazamiento por un plano subdividido en «parcelas». La ordenada nomenclatura viaria nos permite conocer al detalle toda la geografía madrileña, de suerte que ya nos sería imposible perdernos en este maremagnum de avenidas, plazas, calles y callejuelas que comprenden los distritos nuevos o pueblos anexionados. Nuestra felicitación al servicio de Estadística Municipal.

Aconsejamos a ese servicio que publique, si le es posible, otra estadística sobre la gente llamémosla piosamente ingenua que en esta época de los cohetes a la Luna y los proyectiles dirigidos se deja engañar por el procedimiento de la «estampita» o del «cuento largo», y entrega sus alhajas valoradas en muchos miles de pesetas a cambio de un montón de billetes falsos que en el argot del hampa se conocen por el nombre de «plantes». En la «Guía Oficial de Madrid» debería señalarse con alguna marca los lugares peligrosos para el que lleva una buena sortija y además es un poco bobo. Desde luego, quien se deja estafar así, intenta, a su vez, engañar al estafador, por lo que en cierto modo resulta justamente castigado; por otra parte, demuestra que no lee la sección de sucesos de los periódicos.

Ha pasado el señor Lillo alguna noche por la avenida de la Reina Victoria? Tenemos la seguridad de que no. Porque de haber «visto» las nieblas en que está sumida tan importante vía se hubiera apresurado con su dinamismo característico a iluminarla con lámparas de vapor de mercurio, color corregido, que buena falta le está haciendo. Ciertamente la calle es de muy ancha calzada, con su andén central de doble hilería de árboles y, por tanto, de difícil iluminación; pero a los técnicos del alumbrado les sobra ingenio para resolver el problema.

Y, ahora, capítulo de lectores comunicantes. Nos dice uno de estos amables señores que a la altura del número 150 de la calle de Ayala y 140 de la de Alcalá, entre la Fuente del Berro y paseo del Doctor Esquerdo, existe una callecita llamada de Tomás López, de propiedad particular. No entendemos bien cómo puede haber calles de propiedad privada, como si se tratase de solares. En cuanto una vía está abierta al tránsito público debe caer, ipso facto, bajo la jurisdicción del Ayuntamiento. Porque, caso contrario, ocurre lo que nos dice nuestro lector con la de Tomás López. Que no está urbanizada y que no tiene alumbrado, a pesar de que existen en ella varias industrias, una de ellas relacionada con el automóvil.

R. ORTEGA LISSÓN

### NOTAS DE SOCIEDAD

#### ENLACE RUANO FERNANDEZ-GOMEZ MERCHAN

En la iglesia parroquial de San Pedro el Real (Paloma) se ha verificado el enlace de la bella señorita María Luisa Gómez Merchán con don Antonio Ruano Fernández.

La novia, que lucía elegante traje de tul ilusión, entró al templo del brazo de su hermano y padrino, don Carlos Gómez, y el novio daba el suyo a su madre y madrina, doña Mercedes Fernández de Ruano.

Firmaron el acta matrimonial, por parte del novio, don Gregorio Puente y don Juan Jurado, y por parte de la contrayente, don Domingo Gómez Alonso y don Raimundo Alonso.

Los numerosos asistentes al acto fueron espléndidamente obsequiados en un céntrico restaurante de la capital, y seguidamente la feliz pareja emprendió viaje de luna de miel para diversos capitales europeos.

### RESTAURANTE HOTEL CONDÉ DUQUE

Magnífico y variado menú, todo comprendido, incluso vino

Pesetas 57,50  
BODAS Y BANQUETES  
Espléndidos salones  
Teléfono 57 30 00

P. del Conde de Suchil, 5 y 7  
(Detrás de la glorieta de San Bernardo)

### Necesito pintores TOMAS BUENO CALVO ASENSIO, 11

### ENCARGADO SE PRECISA

para tienda exposición aparatos sanitarios y uso doméstico. Escribir con historial. Verdeja Alcántara, S. A. Goya, 62. Reserva absoluta.



Rafael García Serrano



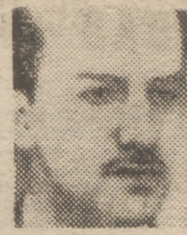
"El otoño es un constante apagón respiratorio."

E. Ruiz García



"Tenemos ahora agua que sale de los grifos."

Angel del Campo



"A pesar del telescopio, la verdad es que seguimos creyendo en esa Luna sentimental."

Manuel Gallego Morell

"Constituyen los estrenos madrileños uno de los sucesos más interesantes de los muchos con que contamos en la capital de España."

## Propuesta al otoño

**D**ENTRO de mi modestia siempre he llevado fama de enemigo del otoño. Quizá sea que mi primer libro tenía algo que ver con la primavera; quizá sea que en mi segundo libro alguien se metía duro con el otoño —creo que Matías: "El otoño ha huido a Francia, se ha pasado a los rojos o lo hemos fusilado; cualquiera de las tres cosas se merece"—; quizá se deba a otra causa desconocida, pero el caso es que, ante mi media docena de lectores, el otoño y yo pasamos por enemigos irreconciliables.

Confieso, aunque con esto arriesgue el cincuenta por ciento de mi "hinchada"—fascista de la de antes de la guerra toda ella—, que a mí el otoño me trae sin cuidado. El otoño me parece una delicia, por ejemplo, en Santo Domingo, en la Guinea, en La Habana, quizá porque allí apenas si se nota. El otoño puede que resulte tolerable en Málaga, aunque esa ya es zona de frío y, además, de "pescaillo" frito, que también produce tos. Lo que a mí me molesta es la tos. Y el otoño es a la tos lo que el I. N. I. al replanteamiento de las bases industriales españolas. El otoño produce toses como el I. N. I. levanta fábricas. El otoño es un constante apagón respiratorio. El otoño jadea; el otoño es un pañuelo; el otoño es una triste "chaise" en la galería de un sanatorio; el otoño es un especialista en enfermedades del pecho, porque, como el especialista en enfermedades del pecho, vive de ellas, para ellas y por ellas. (Conocí yo a un especialista tan enamorado de las enfermedades del pecho de sus clientes, entre los cuales tuve la desgracia de contarme, que si no espabilo a tiempo a estas horas dictaría las líneas que ustedes leen por televisor a un "medium" barato que se aquilase por horas. Afortunadamente, me puse en manos de un cirujano, y aquí me tienen, tan ancho.)

En el otoño se admite legalmente el anuncio de las pastillas contra la tos, de los parches porosos y de la línea Rasur, y todas las mujeres que pasan a nuestro lado son como pequeñas Margaritas Gautier, delicadas, fímicas y necesitadas de penicilina por donde se las mire. La voz del otoño es la tos, y si uno visita el valle de los mil ecos entre el 21 de septiembre y el 21 de diciembre, aunque vocee la palabra "amor", lo que oye es la queja de un catarrso. Cuando se tose en verano es porque cerca están friendo algo que merece la pena; cuando se tose en primavera es por llamar la atención de una chica guapa; cuando se tose en invierno es cosa de dar gracias a Dios, porque si en invierno no se tose es porque uno ya no está ni en condiciones de toser, y eso siempre es malo; cuando se tose en otoño se cumple una triste obligación, se paga un asqueroso impuesto, se doblega uno ante la tiranía de los bronquios y las mucosas. El otoño es una nariz hinchada, la U. R. S. S. del sistema respiratorio, una sábana sucia, una bufanda de las que repartían las duquesas y los bandidos generosos a los pobrecitos de Sierra Nevada. El otoño...

Ahora bien, si el otoño renuncia a la tos, yo estoy dispuesto a discutir mis condiciones de paz con el otoño. Primero, suprimir la tos; luego, nuestra conferencia de alto nivel. Claro que no me hago ilusiones. Sucederá, a lo sumo, lo de siempre. Mucho chau-chau, pequeñas inhalaciones tranquilizadoras y, luego, más tos, más catarrs, más otoño. La vida es así.

Rafael GARCÍA SERRANO

## POR LAS CARRETERAS

**N**O a muchos kilómetros de aquí, no lejos de la Puerta del Sol, con su redondo reloj autoritario y magnetofónico, está el país, tal cual es, apremiante y urgente, estremecido de crecimientos o cargado de razones. La tierra tiene, mientras tanto, próximo el invierno, un último y mágico resol entre alcornoques y lomas y llanuras.

A poco que nos alejemos de la Puerta del Sol camino de las ajuelas—los «centros» modernos—se encuentra uno con el inmenso esqueleto de millares de casas en construcción. En muchas se ve, claro está, el viejo letrero clásico: «Venta por pisos». En otras muchas, también, la plancha amarilla y las letras negras del Ministerio de la Vivienda. Al margen de cualquier cuestión preconcibida, estas últimas son las nuestras; donde vivirán los trabajadores, el hombre medio; el país mayor.

Unas al lado de las otras, nacientes y crecientes a lo largo de los caminos y tierras, las casas parecen abrigar ya a la gran muchedumbre que busca «cuarto», amor y familia. La ciudad, al ensancharse, parece devorar sus laderas amarillentas, aquellas tierras de nadie aisladas y sórdidas que amparaban—arriba caliente y helada—las cuevas, las chabolas y el aire descarnado. En realidad, siguiendo las huellas del cemento y el ladrillo, se puede ir, hoy, por viejos itinerarios sociales y discriminadores.

Ya en la carretera—no es necesario alejarse muchos kilómetros—, aparecen los primeros tremendos y profundos pueblos castellanos, polvorientos, que parecen esperar también, bajo los soportales torcidos y gastados, heroicos, la geometría de nuevas maneras de existencia: casas, júbilos y transformaciones. Acaso el cambio en grande o el acento revolucionario que imponga, sobre los viejos cultivos, reconversiones sociales y culturales. Aún, en muchos casos, preciso sería la evacuación y la entrega de los brazos a nuevos oficios.

Siguiendo el hilo de la carretera, se pueden ver, también, nuevos pueblos. En uno de ellos un hombre me dijo:

—Tenemos ahora agua que sale de los grifos. Yo sentí algo desconcertantemente grave en mi garganta, y no encontré ninguna palabra para decirle que era hermoso tener agua en los grifos.

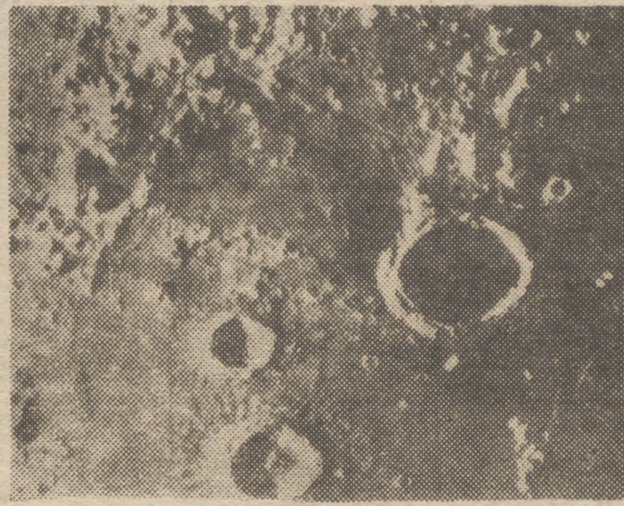
Pasaban por la carretera los camiones, los coches y las motos. Castilla esperaba, como siempre, el sol y la helada. Sin embargo, de regreso a la Puerta del Sol, pensábamos en dos cosas: en los grifos y en el alcor reseco de Gallineros. Pensando que quienes no salen de la Puerta del Sol no pueden suponer que hay ya otras ciudades a unos kilómetros que van devorando, lentamente, pese al duro resistir, las vaguadas donde crecían sólo ortigas.

Enrique RUIZ GARCÍA

## Ese consuelo llamado Luna

**G**ALILEO descubrió con su telescopio que la Luna no tenía cara. Fue un desencanto; el antiguo encantamiento de la Luna se deshizo. Su carita melancólica desapareció; sus facciones se transformaron en manchas, sombras y cráteres. Quedó reducida a una pobre pelota de lava y arena que navega por el cielo sin objeto, estúpidamente. Durante siglos y siglos, la Luna nos había engañado, había engañado a nuestros propios ojos. ¿Sólo a los ojos? Porque el corazón de los hombres vio algo más que una cara en la cara de la Luna; ellos sintieron que su claridad era un bálsamo, un extraño bálsamo. En los ratos en que se notaban irremediablemente solos, incomunicados dentro de sus pellejos, la Luna, sólo la Luna entre todos los seres del Universo, los comprendía y acompañaba. Lo creyeron así, y crearon. Crearon una Luna indulgente que sonreía a los enamorados. Bajo los efectos del amor, esa dulce dolencia, el hombre se sintió atraído y agradecido a la Luna sin saber por qué. ¿Qué buena celestina y casamentera ha sido la Luna! Y que ella me perdone, no quiero faltarle al respeto.

A pesar del telescopio, la verdad es que seguimos creyendo en esa Luna sentimental, sintiéndola propicia a nuestros amores. Y que basta mirarla sin anteojos para que vuelva a operarse el encantamiento, para que quede hechizada y nos hechice, y siga acompañándonos cuando atravesamos un monte de noche y a pie. Y en los mares, y en los calabozos, y en las alcobas donde muere alguien al que queremos. ¿Por qué? ¿Y por qué ella, la Luna, transforma todas las noches el mundo en otro mundo? Sólo encharcadas en su luz sueñan y sienten las cosas y viven esa vida oculta que los músicos y los poetas, los artistas todos, tratan de revelarnos desesperadamente.



No sé, es posible que hayamos ganado mucho con el telescopio de Galileo, pero me temo que hayamos perdido más. Malo es creer en un encantamiento, pero peor es desencantarse, dejar de creer en él. Que se lo pregunten si no a Don Quijote, cuando iba en el carro de bueyes, y no para aquí la cosa. No nos basta conocer que esta cara de la Luna no es su cara, aunque siga sonriéndonos con ella, y no sin ironía, como Mona Lisa; queremos también saber cómo es la otra, esa otra cara que nos ha ocultado desde siempre. El "Pioneer" ha estado a punto de verla y retratarla, y antes de que el año acabe es posible que otro cohete lo consiga. Pocas sorpresas esperamos de ese retrato televisado: cráteres y arenales, verrugas y poros de la piel lunar vistos con lupa; todas las caras, vistas de cerca, no son más que barrillos y células. El cohete debería situarse lejos, a la distancia desde la que se ven los

cuadros y las caras, no más cerca, si quiere transmitirnos la imagen "real" de la cara desconocida de la Luna. ¿Sonreirá también con esa otra cara? No, no es posible. Todos tenemos dos caras, la buena y la mala cara. No a todos enseñamos la buena, pero a todos, sí, a poco que nos fastidien, enseñamos la mala cara. ¡Y aún nos quejamos de la Luna! En lo que va de vida no nos ha enseñado ni una vez su mala cara. Y nuestro pago ha sido negarle, primero, el alma—la cara es algo más que el espejo del alma—, y ahora, intentar verle su lado feo, vergonzante tal vez; ése que todos ocultamos con tanto recato y miedo. Le hemos quitado la cara y queremos quitarle la careta, convencernos de que, rencorosa y colérica, también sabe arrugar el entrecejo. Y nos quedaremos definitivamente sin ese consuelo llamado Luna.

Angel DEL CAMPO

## LOS ESTRENOS

**D**E los primeros encargados en anticipar la actividad social y artística de la vida madrileña son los teatros. Esta temporada ha sido un poco precipitada y ha habido estrenos que, además del calor del éxito alcanzado, contribuía el calor todavía ardiente del verano, y cosa curiosa, el público tuvo que salirse en los entreactos a la calzada de las calles de Barquillo, Corredera y Príncipe para respirar y hacer más sereno el comentario.

Constituyen los estrenos teatrales madrileños uno de los sucesos más característicos e interesantes de entre los muchos con que contamos en la capital de España. Asistir al estreno es un acto social de primerísima categoría e imprescindible entre la "gente que es" en la vida intelectual de Madrid. Es como un rito establecido entre la mejor sociedad y el ambiente artístico-literario. Los empresarios y directores hacen difíciles caballos para poder acomodar y complacer las numerosas peticiones para esa noche primera y decisiva. Porque no hay duda de que de esa noche y del público rector de esa misma noche depende la suerte favorable o el viento contrario para el porvenir de toda obra. Esto tiene sus muchos partidarios

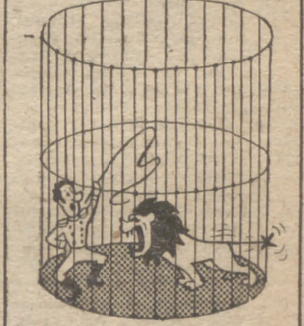
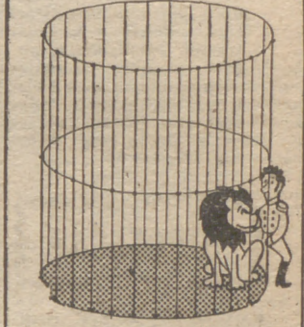
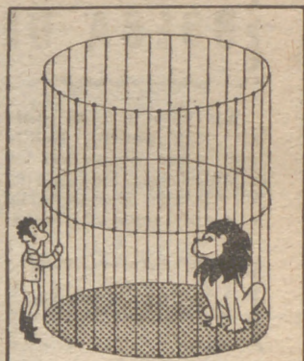
y no menos detractores. Pero es algo convertido en costumbre y ya sabemos lo difícil que es destruir las costumbres en España. Unos opinan que este público minoritario, exigente, preparado, especialista e intelectual, es el que mantiene la tradición y el fuego, marcando la tónica del buen teatro. Otros muchos atacan a estas minorías y las tachan de frívolas, interesadas, decadentes y envenenadas por un exceso de especialización y falso intelectualismo, reprochándoles la falsa y nefasta influencia para el avance feliz del buen teatro. Unos y otros llevan en parte razón, y cierto es que todos nos equivocamos, y al decir del buen Sancho, en el término medio está la virtud.

En fin, que no se conoce bien Madrid y su ambiente si no se asiste y comprende este fenómeno social y artístico de sus "estrenos teatrales". El ingenio, la envidia, la belleza, el talento, la gracia y la tontería, el resentimiento y la elegancia, la hipocresía y la presunción, todo está representado en ellos como en un auto calderoniano y fundido y confundido, como es ley, en el doble tinglado de la farsa real y escénica.

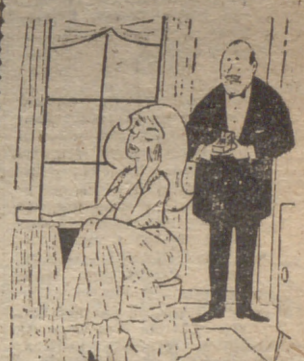
Manuel GALLEGO MORELL

## DOMA

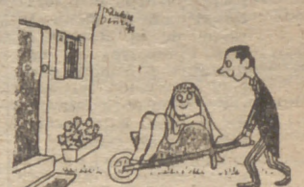
Por LUIS



—Yo nací en Aguascalientes, me he criado en Riofrio y actualmente resido en La Laguna.  
—¿Y no es usted reumático?...



—Dime, al menos, si es del reino vegetal, animal o mineral. No me quiero fatigar demasiado para adivinarlo.



Novia pesada y tradición.



—¡Otra vez borracho! ¡Debería darte vergüenza!  
—¡Cálmate, mujer, que bastante castigo tengo con verte doble!

### ESTOMAGO INTENTINOS SERVETINAL

Contra el dolor estómago, Acidez, Peso, Ardores, Malas digestiones, Úlceras, Vómitos biliosos, de Sangre, Colitis, Estreñimiento, Diarrea, Mareos, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intestinos

EL EMBAJADOR DEL IRAN LLEGA A MADRID

Procedente de Roma, llegó a Barajas el nuevo embajador del Irán en España, Ibrahim Zand, acompañado de su esposa.

Radios y televisores 1959, con los más ventajosos plazos





## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección única podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas

### Administración

**PROPIETARIOS** obtendrán mayores beneficios confiándonos administración propiedades, damos máximas garantías económicas, morales. Gran experiencia. Adelantamos gastos. Carrasco y Zazo. José Antonio, 66 470939

### HIPOTECAS

**COMODAMENTE** realice! Soberanas operaciones sobre maravillosas fincas rústicas, urbanas, Madrid, provincias. Buen interés, cualquier capital. Exclusivas Arellano Serrano. 58 Teléfono 253354

**DISPONEMOS** de capitales! Para colocar hipotecas. Madrid, Provincias. Máxima rapidez y discreción. Exclusivas Arellano Serrano. 58 Teléfono 253354

**HIPOTECAS** rápidamente. 473351

**GARANTIZAMOS** las mejores hipotecas, casas alquiladas, pisos, rústicas. 473222

**HIPOTECAS** veinticuatro horas. Merino Fuenarri, 23

**HIPOTECAS** urgentes. Fermar. Bravo Murillo, 346. 33-80-02

**LUQUE**, agente. Préstamos Banco Hipotecario. Tramitación completa. Fuenarri, 18

**DISPONGO** rápidamente hasta 1.000.000. Primeras, segundas hipotecas. 33-63-37

**CAPITALISTAS:** Necesito grandes, pequeñas cantidades sobre urbanas. 33-63-37

**COMERCIAL** Inmobiliaria. Préstamos 6%. 22-33-50

### RUSTICAS

**COMPRAS**

**COMPRA-VENTA** rústicas todas zonas. Pebayona. Esparteros, 12

### VENTAS

**CASARRUBIOS**, Centro Técnico de Contratación. Operaciones por cuenta propia, siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alquiler. Plaza Oriente, 2. 471145 y 488361

**INMEJORABLE** en versión. Productiva finca rústica con 150.000 cepas jóvenes y 80 fanegas cereales, toda ella bajo un lindo, grandes edificaciones modernísimas, bodegas, con envase para 40.000 arrobas, dotada de maquinaria moderna y electrificada, tractores, remolcadores, trilladoras, segadora, molino de piensos. Grupo electrógeno, situado en pleno corazón de la Mancha, a seis kilómetros de importante población vitícola y estación ferroviaria. Precio doce millones de pesetas. Esta importante finca también se vende por parcelas. Casarrubios Plaza de Oriente, 2

**ADMITIRIA** socio aportara capital, colaborando en común, finca regadio provincia Burgos. Informes: Ciudad Real, 12 (garaje frente Estación Delicias)

**CIUDAD** Real regadio 15 hectáreas, casa, dependencias. Admito permuta nave Madrid. Facilidades. Valle Peligros, 12

### URBANAS

**VENTAS**

**DIOS-AYUDA.** Piso cuatro habitaciones, servicios, exterior. Calle Ascano, 175.000

**DIOS-AYUDA.** Piso cuatro habitaciones, servicios, exterior. Marceolo Usera, 50.000 entrada. Muchas facilidades.

**DIOS-AYUDA.** Pisos en Ventura Rodríguez, Ibliza, Sainz de Baranda,

**SI ESTA USTED INTERESADO EN VENDER O COMPRAR** un solar, si desea construir en el que ya posee; si quiere estudiar la construcción de viviendas de renta limitada; si le interesa una información seria y objetiva acerca de cualquier aspecto relacionado con la propiedad inmobiliaria, acuda a nosotros Hoy o mañana, podemos serle de gran utilidad. O.T.O.F.E. Oficina Técnica. General Mola, 90. Teléfonos 35.86.23 y 35.98.23

**VENDO** extraordinaria rústica Ciudad Real. Casi toda valle. Completamente tractable. Muchas encinas, olivos, viñas. Plena producción. Manantiales propios. Abundantes pastos para 450 cerdos, 500 ovejas. Caserío. Carretera. Con facilidades. 9.000.000. Al contado, gran rebaja. Pebayona. Esparteros, 12

**MARAVILLOSA.** 600 hectáreas, pie carretera, labor, regadío, monte, encinas, caza, casa amueblada, piscina, jardín, capilla. Escribe José Antonio, 36.

### SOLARES

#### COMPRAS

Interesa solar aproximadamente 12.000 metros. Luque. Fuenarri, 18

**URGENTE** compro solar hasta 30.000 pies, con servicios, Carabanchel, Tetuan, carretera Aragón, Puente Vallecas. 47-28-45

#### VENTAS

**DIOS-AYUDA.** Toda clase solares en barrios Madrid y Ciudad Lineal.

**DIOS-AYUDA.** Parcela edificable, 2.718 metros, en Romacalderas (Galapagar)

**DIOS-AYUDA.** Solar zona Alcalá. Buen precio.

**DIOS-AYUDA.** 36-46-18

**VENDO** solares industriales 2.500 metros Callejas. 40 pesetas pie. Pebayona Esparteros, 12

**ARDERIUS:** Solares zona céntrica

**ARDERIUS:** Solares Ciudad Lineal

**ARDERIUS:** Solares Industriales

**ARDERIUS:** Solares todas zonas

**ARDERIUS:** Compra venta fincas. Teléfono 31-46-59

**APORTARIA** solar alrededor 300.000 pies a tres calles mejor sitio Alcalá de Henares para construcción viviendas en venta o alquiler. Luque Fuenarri, 18

**MAGNIFICO** y único solar calle Málaga, semiesquina Zurbano. 9.479 pies cuadrados, 26 metros fachada. Villamandos. Montero, 7. 22-13-84

**COMERCIAL** Inmobiliaria. Varios precios. Permutas. 22-33-50

**EMPRESA SOLICITA** ofertas terrenos industriales "Pesada" posible apartada. Se ruegan ofertas con planos concretos. Escribid a PUEBLO, Ofertas y Demandas, 732

### URBANAS

**DIOS-AYUDA.** Piso cuatro habitaciones, servicios, exterior. Calle Ascano, 175.000

**DIOS-AYUDA.** Piso cuatro habitaciones, servicios, exterior. Marceolo Usera, 50.000 entrada. Muchas facilidades.

**DIOS-AYUDA.** Pisos en Ventura Rodríguez, Ibliza, Sainz de Baranda,

**Santiago Bernabéu.** Bretón Herreros, Gómez Ortega y muchos más. Consultenlos.

**DIOS-AYUDA.** Delicioso, en Sánchez Barcaiztegui. Muchas facilidades.

**DIOS-AYUDA.** Pisos y áticos magníficos calle Londres.

**DIOS-AYUDA.** 36-46-18

**DIOS-AYUDA.** Bonito piso calle Arganzuela. Facilidades.

**VILLAMANDOS,** agente colegiado, vende pisos, hoteles, urbanas, solares. Informes sólo tardes. Montero, 7. 221384

**NUESTRA** práctica asegura venta rápida casas antiguas por pisos conformidad ley. Pebayona. Esparteros, 12.

### Preciosas casas PARA MUÑECAS FER-MAR Batalla de Brunete, 8 MADRID

**PISOS** junto a metro Delicias. Cinco habitaciones, baño, calefacción central, dos servicios, parquet y gas. Superficie 140 metros. Entrada inicial, 180.000; resto, dos años Verlos, General Palanca, 16 Carretero 319298

**ELADIO** venderá sus pisos, hoteles, fincas. Puerta Sol, 5. 214316

**PISOS,** 100.000 Eladio.

**PISOS,** 120.000 Eladio.

**PISOS,** 150.000 Eladio.

**PISOS,** 200.000 Eladio.

**PISOS,** 250.000 Eladio.

**PISOS,** 300.000 Eladio. Puerta Sol, 5

**FINCASAN** compraventa fincas. Carmen, 34, segundo. 320827

**MARIA TERESA** vende pisos desde 70.000 entrada. Casas completas, todas zonas. 227464

**PISOS,** vendemos facilidades. 479518

**PISO** estrenar, cinco amplias habitaciones, baño completo, cocina esmaltada, calefacción en balcón-terraza. 240.000, entrada inicial, 100.000; resto, hasta treinta años, situado inmejorablemente, Casarrubios Plaza Oriente, 2

**JUNTO** Jardines Palacio Real, magnifico piso ocho habitaciones espléndidas, primera planta, cocina carbón, gas, electricidad, majestuoso baño, dispensa y servicios. 550.000, libre de cargas. Casarrubios Plaza Oriente, 2

**FRANCO.** Compra-venta rápida fincas urbanas, rústicas, hoteles, palacios, pisos, garajes, naves, solares; grandes, pequeñas extensiónes. Colocación capitales. Franco. Bravo Murillo, 173. 33-63-37

**INVERSIONISTA!** Comprueben esta oportunidad. Vendo edificio de nueva, esmeradísima y sólida construcción, bien situado y comunicado por varias líneas de autobuses, trolebuses y tranvías, con treinta cuartos ocupados, amplísima nave, también ocupada, y cuatro espléndidas tiendas libres, todo de gran confort, ascensor rápido ultramoderno. Renta libre ocho por ciento. Precio, 10.000.000, menos 1.500.000 Banco Casarrubios Plaza Oriente, 2

**CASARRUBIOS,** Centro Técnico de Contratación. Operaciones por cuenta propia, siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alquiler. Plaza Oriente, 2. 471145 y 488361

**COMERCIAL** Inmobiliaria. Casas, pisos, naves, permutas, todos precios. 22-33-50

**NECESITO** comprar piso. 21-86-65

**PERMUTO** magnifico hotel Villalba - estación por camión nuevo. Teléfono 33-31-88. De nueve a once tarde.

**PISOS!** ¿Desean ustedes comprar piso de primera, segunda o tercera categoría, muchos con amplias facilidades? Entonces soliciten notas con las características deseadas a Exclusivas Ramiro, y las recibirán rápidamente, con todo detalle. Plaza Cortes, 4, primero. Tardes

**CASA** en Segovia. San Agustín, 10. Doce habitaciones, dependencias, garaje, jardín. Llave en mano. Señor Jimeno. 34-28-53. Segovia: teléfono 2702.

**¡¡¡¡¡¡¡¡!** En calle Lista, piso cinco habitaciones, exterior, 200.000 entrada. 40.000 en 20 años. Resto, en 50 meses, a 3.500. Molina Soto. 35-06-98

**¡GANGA!** Piso cinco habitaciones. Menéndez Pelayo, 150.000. Resto, mensualidades. Molina Soto, 35-06-98

**¡OCASION!** Piso junto Bravo Murillo. Seis habitaciones todo confort. 150.000. Resto, 2.000 mensuales, durante siete años. Molina Soto. 35-06-98

**¡ECONOMICO!** Pisos desde 37.000 entrada. Molina Soto. Esparteros, 2

**PISOS** comerciales espaciosos mejor sitio Madrid, Alquiler y venta. Luque. Fuenarri, 18

**PISOS** lujosísimos, grandes salones, propio notarios, médicos, Consulados. Luque. Fuenarri, 18

**PISOS** bien comunicados, exteriores. 190.000. Delicias, Prosperidad. Luque. Fuenarri, 18

**PISOS** nuevos, todo exterior, autobuses puerta, zona Ventas. 225.000, más hipoteca. Facilidades. Luque. Fuenarri, 18

**REINA** Victoria, piso cinco habitaciones, confort. 350.000, más hipoteca. Luque. Fuenarri, 18

**MAGNIFICOS** pisos exentos. Juan de Urbietta, 22

**PISOS** desde tres habitaciones. Juan de Urbietta, 22

**PISOS** confortables. Juan de Urbietta, 22

**PISOS** con iguales detalles que los caros. Juan de Urbietta, 22

**PISOS** con mobiliario cocina. Juan de Urbietta, 22

**PISOS** suntuosos portal. Juan de Urbietta, 22

**DOS** pisos por planta. Juan de Urbietta, 22

**PISOS** armarios empotrados, terraza. Juan de Urbietta, 22

**PISOS** próximo Retiro. Juan de Urbietta, 22

**PISOS** comunicados. Juan de Urbietta, 22

**AUTOBUS,** Metro, tranvía. Juan de Urbietta, 22

**MAGNIFICOS** locales con sótano. Juan de Urbietta, 22

**LOCALES** para tiendas, oficinas o almacenes. Juan de Urbietta, 22

**LOCALES** junto a nuevo mercado. Juan de Urbietta, 22

**VISO,** calle Serrano, hotel esquina tres fachadas, 12 habitaciones, tres baños, oficina, lavadero, carbonera, garaje, amplísimo jardín. Verdadera ocasión. Villamandos. Montero, 7. 22-13-84

**NECESITO** piso urgentemente. 32-16-61. Tardes

**HOTEL** Chamartín. Dos plantas, jardín. 450.000. Pizarro, 9. Valverde. Tardes. 32-16-61

**PISO** calle Alcalá, confort. 525.000. Facilidades. Pizarro, 9. Valverde. Tardes. 32-16-61

**PISOS** ocupados 15-20-25.000 pesetas. Santiago el Verde, 10

**PISOS** ocupados 4-5 habitaciones, ascensor. 50-60-70.000 pesetas. Alonso Cano, 30

**PISOS** seis habitaciones, hall, ascensor, calefacción central. 280.000. Facilidades. Embajadores, 132

**PISO** vacío, tres habitaciones. Atocha. 125.000. Facilidades. 56-94-32

**VENDO** piso Chamberi exterior, segundo. Cinco habitaciones, hall, servicios completísimos, teléfono, algunos muebles. 315.000. Pebayona. Esparteros, 12

**PISOS** en lujoso edificio. Cinco y siete grandes habitaciones todo confort. Barrio residencial. Precios de oportunidad. Verlos: Zurbano, 66 (a 100 metros de la Castellana).

### Grandes oportunidades visitando la Gran Exposición de juguetes en Batalla de Brunete, 8 MADRID FER-MAR Almacén de juguetes

**VILLAMANDOS** ofrece en el sector Viso-López de Hoyos pisos estrenar calefacción central, gas, ascensor bajada, cuatro habitaciones, aparte servicios, armarios empotrados, balcones-terraza, lujoso portal, escalera mármol, exentos 90%. Total: 275.000-310.000. Deudor Banco. Facilidades. Verlos: Suro de Quiñones, 15. Comienzo autobús 1. Quedan cinco solamente.

**PISOS** haratisimos. Doctor Sánchez, esquina a San Guillermo. Puente Vallecas. Terraza y balcón. Llave en mano. Quedan pocos.

**NAVES** y locales comerciales, con o sin viviendas, exentos. Facilidades. Doctor Sánchez, esquina San Guillermo. Puente Vallecas.

**APARTAMENTOS** venta libre, dos habitaciones, hall, baño, cocina, calefacción central, armario, termo eléctrico. 165.000. Facilidades. Ceta García Luque. 47-97-05

**PISOS** y tiendas económicas. Ver de cinco a ocho tarde. Caudillo de España, 46

**VENDO** hotel colonia señorial Chamartín. 1.400.000. 55-84-99. Tardes.

### Varios milares DE JUGUETES Envios a provincias Precios sin competencia FER-MAR Batalla de Brunete, 8 MADRID

**TRASPASOS**

**ELADIO EXCLUSIVAS**

**PENSIONES**

150.000 - 200.000  
300.000 - 400.000  
500.000 - 600.000

**TABERNAS**

100.000 - 200.000  
300.000

**CAFETERIAS BARES**

200.000 - 300.000  
400.000

**MERCERIAS**

75.000 - 100.000  
150.000 - 200.000  
250.000 - 300.000

**ULTRAMARINOS**

de todos los precios, desde 100.000 a 400.000

**HOTELES EN VENTA**

Todos los precios.

**LOCALES EN VENTA**

Informes gratuitos.

**LOCALES** todas zonas

**CACHARRERIAS**

**PERFUMERIAS**

**LEAS**

**DOS NEGOCIOS**

Puerta del Sol, 5 214316-226245

### ELADIO EXCLUSIVAS

**199 Ptas.**  
**3 AÑOS**  
**1 GARANTIA**  
ENVIOS A REEMBOLSO  
ESTUDIO UNIVERSAL  
APARTADO 3110

### VENTAS INDUSTRIALES

**LOCAL** 70 metros cualquier industria Baratísimo. Trato directo. 54-05-82

**TERRENOS** industriales desde 2,75. 22-55-91

**GARAJE** motos 200 metros. 350.000. 47-09-39

**TRASPASO** o asociarme aportando. 256342

**COMERCIANTE!** Para adquirir o traspasar a nuestros locales comerciales o industriales.

### FER-MAR

Almacén de juguetes al por mayor Batalla de Brunete, 8 (Metro Atocha) Tel. 279636 (5 líneas) - MADRID

desde 350.000 en adelante, con la máxima comodidad y garantías, esta a vuestra entera disposición Exclusiva Ramiro. Plaza de las Cortes, 4. Tardes.

**LOCAL** céntrico. 120.000. 47-09-39

**PISO** comercial junto Alcalá, propio notarios, modas. Seis balcones. 275.000. 47-09-39

**GUERRERO** se lo traspasará más rápido José Antonio, 32. 1.º

**CAFETERIA.** Calle Princesa. Situación inmejorable. Renta, 2.000. 2.500.000 Carretero. 319298

**BAR,** posible ampliación sala fiestas. 450.000. 47-09-39

**LOCAL** Industrial 400 m<sup>2</sup>, diáfano, fuerza instalada, gran montacargas. Junto estación Atocha. 310.000. Gaytán. Montero, 13. 21-80-20. Tardes.

**TIENDA** calle Barquillo. 750.000. Gaytán. Montero, 13. 21-80-20. Tardes.

**FABRICA** aceites Toledo. Barata. 21-06-82

**SE FACILITAN** toda clase de locales comerciales. Embajadores, 93 Almacén. 286529

**MAGNIFICOS** locales plaza Santa Barbara traspaso o asociarme, aportando los mismos. Narváez, 3, 4.º izquierda

**TRASPASAMOS** rápidamente nuestro negocio. Pebayona Esparteros, 12

**MAGNIFICO** piso comercial, bien situado, 200 metros, seis balcones. 275.000. 47-09-39

**NECESITO** locales. 28-65-29

**NECESITO** tienda, local. 32-16-61. Tardes.

**VALVERDE.** Pensiones, cafeterías, tabernas, mercerías, lecherías, locales. Informes gratis. Pizarro, 9. Tardes.

**OPORTUNIDAD.** Restaurante barrio Salamanca. Renta baja. 425.000. Facilidades. 47-09-39

**TABERNA,** agente oficial colegiado. Traspasos industriales, compra-venta fincas, hipotecas. Acuerdo, 17. 31-23-39. Reserva, garantía, seriedad.

**NAVE** 160 metros Puente Vallecas, zona muy comunicada. Teléfono 39-71-62

### ALQUILERES

**NECESITO** urgentemente piso desamueblado, mínimo seis habitaciones, calle popular. Anticipo mensualidad de 21-59-84. Llamar horas comercio.

**DESEO** oficinas céntricas, mínimo dos despachos, recibidor. Inútil casas particulares. Abornaria mobiliario. Escribid: Apartado 14.196

**AMUEBLADO**, nuevo, cuatro habitaciones, confort, próximo Becerra. 4.000. 31-85-29

**VACIO,** nueve habitaciones, Salamanca. 21-06-82

**DESEO** piso en arriendo hasta 700 pesetas, pagando muebles. 569432

**PISOS** vacíos, amueblados, hoteles. 479518

**NAVES,** locales industriales, alquilamos. 482674

**NECESITO** piso. 482674

**NAVE,** necesitamos 482674

**CASARRUBIOS,** Centro Técnico de Contratación. Operaciones por cuenta propia, siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alquiler. Plaza Oriente, 2. 471145 y 488361

**AMUEBLADO** 3.000. 213569

**APARTAMENTO** amueblado. 1.500. 213569

**VACIOS.** 3.500, 4.000, 4.500. Puerta Sol, 5. Eladio

**AMUEBLADOS.** 3.000, 3.500, 4.000. Puerta Sol, 5. Eladio

**URGENTEMENTE** necesario amueblados para continuas peticiones que recibo del extranjero. Exclusivas Eladio. Puerta Sol, 5. 214316

**MARIA TERESA.** Dispono vacíos, amueblados, medios pisos, todos precios. 227464

**HABITACION** cocina. 900. 311412

**NECESITO** habitación cocina. 311412

**VENDO** piso 50 metros Manuel Becerra. Tres habitaciones, recibimiento, servicios. Renta módica. Teléfono, 550381

**DESPACHO** céntrico, tres teléfonos. 219489

**A CABALLERO** solvente, gabinete exterior. 219489

**DESPACHO** céntrico, tres teléfonos. 21-04-89

**SUNTUOSO** piso amueblado en Argüelles. Cinco amplias habitaciones. 5.500. Otro próximo

### GRAN TABERNA RESTAURANTE Minimos gastos, poquísima renta. MARIA TERESA José Antonio, 33, 6.º izquierda.

**JARDINES Y TERRAZAS**  
Venta y alquiler de plantas, arbustos y frutales.  
Hermosilla, 28  
JARDIN INTERIOR (entre Lagasca y Velázquez)  
Teléfono 35 22 64

### HUESPEDES

**ALQUILO** habitación completa o dormir. Narváez, 3, 4.º izquierda

**HABITACION** particular dormir por semana, confort, con baño y teléfono. Castelló, esquina a Goya. Teléfono 35-82-92

**HABITACION** particular dormir dos personas, con baño y teléfono. Castelló, 44. Teléfono 35-82-92

### MAS BARATOS QUE EN MARRUECOS

**Relojes** Dogma, Canary, muchas marcas. Reparaciones piezas origen. R.O.X.T. ESPOZ Y MINA, L. Plaza 2.º (P. Sol) Enviaimos a provincias

### EL CAMINO MAS CORTO ENTRE DOS PUNTOS ES LA LINEA RECTA

Acorte el tiempo de VENTA o COMPRA de lo que precise, a través de nuestra sección ANUNCIOS POR PALABRAS



BOLSA DEL MOTOR AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS

COCHES AMERICANOS ULTIMOS MODELOS SERVICIO GARANTIZADO Conductores interprete: SERVICIO PERMANENTE Telefonos: 36 68 69, 25 22 05, 36 41 18.

ACCESORIOS

LA mejor polea trapezoidal Villen. Paseo Delicias, 59. REPUESTOS San Martin Especialista en Diesel Telefonos 284511-284731 (Legazpi).

ESCUELAS

ESCUELA automovilista Salmantina. Conde Peñalver, 24. Telefono 354102. ESCUELA Espana. Alfonso XII, 58. Telefono 276244.

AUTOMOVILES

FOTOS por SAUS Especialidades en bodas. Conde Peñalver, 3.

COMPRAS

COMPRAMOS vehiculos todas clases, buen estado. Castelló, 32. ADMITIRIA socio colaborando comercialmente en negocio compra-venta de automoviles, camionetas. Negocio acreditado con exposicion. Garaje Ciudad Real, 12 (frente estacion Delicias).

VENTAS

SI desea vender su automovil, con toda seriedad y garantias maximas, visite la Exposición Herranz, Castelló, 32, en donde, sin gasto, ni molestia alguna por su parte, le gestionaremos rápidamente su venta.

FURGONETA

FURGONETA Romeo estrenar. Unión. FORD cuba buen estado. Unión.

COMPRADORES

COMPRADORES Disponibles de camiones, furgones, omnibus, turismos. "Ranig". Martínez Campos, 42. 232356.

COMPRAS

COMPRO contado camiones 272969. COMPRAS VENTA camiones nuevos, usados, basculantes Diesel, gasolina. Ciudad Real, 12 (frente estacion Delicias).

COMPRAS

COMPRO contado camiones 272969. COMPRAS VENTA camiones nuevos, usados, basculantes Diesel, gasolina. Ciudad Real, 12 (frente estacion Delicias).

VENTAS

VISITE Mercado del Camión. Ferrocarril, 27. THAMES como nuevo, basculante, facilidad des. Castelló 32.

Compraventa Automoviles DE REPUESTOS HESPERIA, S. A. Accesorios ESPECIALIDAD EN CAMIONES P. Reina Cristina, 38. Tel: 274225 - 276837

ONCE normal se vende o cambia por coche pequeño.

CADILLAC 17.000 kilometros. Ferma. CHEVROLET modelo 54. Ferma. 4-4 seminuevo. Ferma. Gabriel Lobo, 22. MERCEDES 14 y 16 HP. baratos; Lancia Aprilia, Ballila, Lancheater, cambio volante; desca-potables varios tipos; Citroen 5 HP. Auto Jaso. Melendez Valdés, 51.

Automoviles

Preciosos modelos en juguetes FER-MAR Venta al por mayor Batalla de Brunete, 8 MADRID

CAMIONES

COMPRAS

COMPRO contado camiones 272969. COMPRAS VENTA camiones nuevos, usados, basculantes Diesel, gasolina. Ciudad Real, 12 (frente estacion Delicias).

VENTAS

VISITE Mercado del Camión. Ferrocarril, 27. THAMES como nuevo, basculante, facilidad des. Castelló 32.

MOTOS

GARAJE "SAN VICENTE". "SAN VICENTE" regala accesorios. "SAN VICENTE", Ciéas, Peugeot. "SAN VICENTE", sin fiador. "SAN VICENTE", Isocarros.

MOTOS

GARAJE "SAN VICENTE". "SAN VICENTE" regala accesorios. "SAN VICENTE", Ciéas, Peugeot. "SAN VICENTE", sin fiador.

COMPRAS

COMPRO contado camiones 272969. COMPRAS VENTA camiones nuevos, usados, basculantes Diesel, gasolina. Ciudad Real, 12 (frente estacion Delicias).

VENTAS

VISITE Mercado del Camión. Ferrocarril, 27. THAMES como nuevo, basculante, facilidad des. Castelló 32.

A PROVINCIAS se remiten toda clase de juguetes FER-MAR Batalla de Brunete, 8 MADRID

Limpieza

FINTE "Nueva York". Superlimpieza seco veinticuatro horas. Servicio domicilio Goya, 34. 252035.

Luminosos

LUMINOSOS A. R. N. E. Construcciones, reparaciones, conservaciones, abonos Consultor proyectos 349701 258542.

Maniquies

ESTEL Abada, 9.

Mantequias

MANTEQUERIAS, fiam-bres. Domicilio: Ayala, 23 250206.

Maquinaria

TRANSFORMADORES. Motores grupos bomba, poleas trapezoidales, alternadores, gu arda motores, cuadros de maniobras y todo cuanto necesite para el montaje eléctrico y mecánico de su industria. Villen Paseo Delicias, 59.

Maquinaria agricola

TRACTORES todos tipos y potencias, con garantias. Facilidades pago. Señor Piñol. Santa Lucía, 8, primero.

Maquinas coger punto

DELFE. Ferrocarril, 19. 394092. Vean último modelo 1959.

Maquinas generos de punto

MAQUINAS electricas especiales faso metido, jacuar, tramador, manuales, garantizadas. Facilidades. Daria representacion por incias. Loguill. Oso, 3.

Maquinas de escribir

DIAGAR. Todas marcas. Economicas. Facilidades. Augusto Figueroa, 2.

Materiales construcción

AZULEJOS todas medidas. Precios sin competencia. 55-84-73.

Maquinas lavadoras

LAVADORA magnifica, 2.000 pesetas. Verdadera ocasion. 48-92-11.

Motores

REMI. Alternadores, dinamos, electro motores. San Bernardo, 120. 249258.

Muebles

COMPRA VENTA toda clase muebles, cammas, objetos. Blasco Garay, 8. 235361.

Fotografia

NOVIOS: vuestra foto de boda, en: FOTO Barbosa Montera, 36.

Limpieza

FINTE "Nueva York". Superlimpieza seco veinticuatro horas. Servicio domicilio Goya, 34. 252035.

Luminosos

LUMINOSOS A. R. N. E. Construcciones, reparaciones, conservaciones, abonos Consultor proyectos 349701 258542.

Maniquies

ESTEL Abada, 9.

Mantequias

MANTEQUERIAS, fiam-bres. Domicilio: Ayala, 23 250206.

Maquinaria

TRANSFORMADORES. Motores grupos bomba, poleas trapezoidales, alternadores, gu arda motores, cuadros de maniobras y todo cuanto necesite para el montaje eléctrico y mecánico de su industria. Villen Paseo Delicias, 59.

Maquinaria agricola

TRACTORES todos tipos y potencias, con garantias. Facilidades pago. Señor Piñol. Santa Lucía, 8, primero.

Maquinas coger punto

DELFE. Ferrocarril, 19. 394092. Vean último modelo 1959.

Maquinas generos de punto

MAQUINAS electricas especiales faso metido, jacuar, tramador, manuales, garantizadas. Facilidades. Daria representacion por incias. Loguill. Oso, 3.

Maquinas de escribir

DIAGAR. Todas marcas. Economicas. Facilidades. Augusto Figueroa, 2.

Materiales construcción

AZULEJOS todas medidas. Precios sin competencia. 55-84-73.

Maquinas lavadoras

LAVADORA magnifica, 2.000 pesetas. Verdadera ocasion. 48-92-11.

Motores

REMI. Alternadores, dinamos, electro motores. San Bernardo, 120. 249258.

Muebles

COMPRA VENTA toda clase muebles, cammas, objetos. Blasco Garay, 8. 235361.

Fotografia

NOVIOS: vuestra foto de boda, en: FOTO Barbosa Montera, 36.

En esta Sección: Cada palabra 2 pesetas

Trabajo DEMANDAS

ENCARGADO ladrilleria mecanica, competente, experimentado, interesa para instalacion cerca Baña. Escribid antecedentes y pretensiones a Publicidad "Z", número 8.323. Plaza Cataluña, 4, primero. Barcelona.

OFERTAS

TAXISTA. Sólo tardes. Garantía. 25-76-95. NECESITO cocinera. Buen sueldo. Avenida Jose Antonio, 6.

Pianos

PIANOS alquiler. Jardines, 20.

Plazos

ALMACENES ALCO Facilidades pago. ALCO. Vende sin aumento.

Radios Televisión

RECEPTORES inobal, distribuidor "Radio Mabillo". Artículos electrodomesticos. Con todo, plazos. Reparaciones Cartagenas, 32. 569210.

Relojes

RELOJES Cauby, Dogma. Preciosos. Ancora 15 rubies. Desde 200 pesetas. Puerta del Sol, 13. Telefono 315942.

Maquinas de escribir

DIAGAR. Todas marcas. Economicas. Facilidades. Augusto Figueroa, 2.

Materiales construcción

AZULEJOS todas medidas. Precios sin competencia. 55-84-73.

Maquinas lavadoras

LAVADORA magnifica, 2.000 pesetas. Verdadera ocasion. 48-92-11.

Motores

REMI. Alternadores, dinamos, electro motores. San Bernardo, 120. 249258.

Muebles

COMPRA VENTA toda clase muebles, cammas, objetos. Blasco Garay, 8. 235361.

Fotografia

NOVIOS: vuestra foto de boda, en: FOTO Barbosa Montera, 36.



—Arturo, ¿cuando te convencerás que mi "no" fué definitivo?



## INTERFLORA *Presenta* LA GUAPA DE HOY



Esta chica nos gusta. Tiene aliciente: ojos grandes, cara muy estilizada, leve sonrisa y un "no sé qué". Se llama Tina Louise y es protagonista de la película americana, "God's Little Acre". En fin, que a nosotros nos parece guapa



Desde cualquier tienda de flores en que usted vea este emblema podrá transmitir su regalo de flores a distancia. ¡Fleurop-INTERFLORA, flores por todo el mundo!

## CRONICAS ESPECIALES Por JULIO CAMARERO

EN DOCE DIAS, LA B. I. C. MADRILEÑA DESCUBRE UN CRIMEN

### Una mujer mató a su hijo hace veinte meses en una aldea de Pontevedra

DESPUES DE QUITARLE LA VIDA DE UN GOLPE EN LA CABEZA, CON LA AYUDA DE OTRA HIJA COLOCO EL CADAVER JUNTO A LA VIA DEL TREN PARA SIMULAR UN ACCIDENTE

La Brigada de Investigación Criminal madrileña, que hace escasos días descubría, por medio de uno de sus funcionarios, el homicidio cometido el pasado mes de marzo en una taberna de Carabanchel, donde un hombre dió muerte a otro a puñetazos, ha conseguido ahora otro brillante éxito al esclarecer totalmente un crimen cometido en una aldea de Pontevedra hace veinte meses, hecho que entonces pasó como un accidente o intento de suicidio.

Hacia las nueve de la mañana del día 11 de febrero de 1957 fué hallado junto a la vía del tren, cerca de la aldea de Caldas de Reyes (Pontevedra), el cadáver del joven de dieciocho años, Francisco Castiñeiras Grela, que habitaba en aquella localidad.

#### A QUINCE CENTIMETROS

El cuerpo del infortunado se hallaba tendido boca abajo, con la cabeza a unos quince centímetros de uno de los raíles. Presentaba una herida contusa en la región occipital, con rotura y hundimiento del hueso.

Intervino en primer lugar la Guardia Civil y más tarde la plantilla de Policía de Pontevedra. No obstante, en principio se admitió, no sin ciertas reservas, que el golpe que produjo la muerte al infortunado hubiera sido originado por el paso del convoy. Pero transcurrieron los meses y algo extraño debieron de advertir las autoridades locales cuando pidieron colaboración a la B. I. C. madrileña.

El comisario jefe de este departamento examinó desde Madrid los pormenores del hecho, y orientó científicamente a dos de

sus mejores especialistas sobre la forma en que deberían actuar en el pequeño pueblecito gallego.

Así, los mencionados policías llegaron a aquella localidad y se pusieron en contacto con el juez. Bastó que los inspectores de la Brigada examinaran el asunto sobre el terreno y comprobaran las certificaciones y diligencias previas, para que advirtieran que algunas de las piezas del problema no encajaban.

En primer lugar, según el informe del forense, la muerte se había producido a una hora determinada, en la que, precisamente, estaba lloviendo copiosamente. Y, sin embargo, las ropas del cadáver no estaban mojadas en absoluto. Por otro lado, los zuecos que calzaba estaban

también secos y no evidenciaban en absoluto que la víctima hubiera andado con ellos.

Todos estos detalles, reconstruidos casi a los dos años, hicieron pensar a los hombres de la B. I. C. que el fallecimiento se había producido en otro lugar, y que, más tarde, el cuerpo había sido trasladado hasta allí.

Pero ¿quién podía ser el autor de tal maniobra? Más de treinta vecinos de la aldea y sus alrededores fueron interrogados pacientemente por los inspectores madrileños. Era preciso recoger el más insignificante detalle que añadiera a la pista iniciada.

Estudiando una y otra vez la posición en que fué descubierto aquella mañana el cuerpo de Francisco, se dedujo que quienquiera que lo hubiese llevado hasta la vía, había mostrado, en medio de todo, cierto reparo a que el cadáver fuera destruido por el tren. Este detalle llevó a los funcionarios a pensar en la familia de la víctima.

La acompañan la madre, Adelaida Grela Gil, de sesenta y cuatro años, y dos hermanos del muerto, una joven y un muchacho, que ahora tiene catorce años, llamado Ricardo, y que, estrechado a preguntas hábilmente planteadas por los inspectores, terminó por confesar algo que dió la clave final. La propia madre, Adelaida Grela, había matado a su hijo de un golpe en la cabeza, durante una discusión, cuando por la noche regresó a su casa, después de haber estado en la aldea de Devesa.

#### DETENCION

Después de saber la desconcertante noticia, se procedió a la inmediata detención de Adelaida, y ella misma confesó los hechos que se le imputaban.

Declaró que en la noche del 10 de febrero de 1957 repudió a su hijo por llegar tarde a casa. Y éste le recordó que gracias a lo que él ganaba se estaba sosteniendo la casa, y protestó, una vez más, porque su hermana recibía mejor trato que él.

La madre tomó entonces un palo y golpeó con él a su hijo en la cabeza, produciéndole fractura de cráneo, lo que le ocasionó la muerte casi instantánea.

#### CON EL CADAVER A CUESTAS

Horrorizada por lo que acababa de hacer y por temor a la justicia decidió ocultar el hecho, y para eso amenazó a los otros dos hijos y les convenció para que no hablaran jamás con nadie de lo que había pasado allí aquella noche.

Tomó seguidamente el cadáver sobre sus espaldas y, precedida a unos metros por la hija —que iba inspeccionando el terreno para evitar que les sorprendiera nadie—, recorrió unos doscientos metros, bordeando un rudimentario campo de fútbol, hasta dejar el cuerpo de su hijo junto a la vía del ferrocarril para simular un accidente.

Una vez más la B. I. C. madrileña ha sabido actuar ejemplarmente y esclarecer un hecho que de no haber sido por la intervención de este departamento quizá hubiera quedado impune.

(Mañana ofreceremos un croquis del escenario del hecho que pone de manifiesto las deducciones de la Policía en el presente caso.)

#### Un hombre herido a puñaladas

En la Casa de Socorro de Mediodía-Hospital ha sido asistido Fernando Martín Caballero, de veintiséis años, casado y empleado de la E. M. T., a quien apuñaló, cuando se hallaba en la calle de la Cruz, un hombre, con antecedentes de maleante, llamado Clemente Martín Hernández, domiciliado en la calle de Domingo, número 11.

El agresor ha sido detenido y el herido quedó hospitalizado con lesiones de pronóstico reservado. Clemente Martín confesó que al verse acosado por la Policía arrojó la navaja a una alcantarilla.

### Un asesino al que busca la Policía



Hace breves días publicábamos una fotografía facilitada por la Dirección General de Seguridad que había sido retocada para actualizarla, en parte, a como pudiera ser ahora el hombre a quien corresponde. Se trataba del rostro del asesino Juan Alonso Muñoz, que ahora pueden contemplar ustedes en una de sus más recientes fotografías, conseguida ayer por la Policía. Si cualquiera de nuestros lectores identifica este rostro con algún sospechoso deberá de ponerse en contacto inmediatamente con la Brigada de Investigación Criminal, sita en la calle del Correo, número 2. Como es sabido, Juan Alonso Muñoz es un sujeto peligroso que asesinó a un hombre en la calle de Regalada y que anteriormente estuvo cumpliendo condena por homicidio.

### EN LA AVENIDA DEL GENERALISIMO



La cámara de Jols ha sabido captar el elocuente aspecto en que quedó un camión dedicado al transporte de leche, después del vuelco, ocurrido en la avenida del Generalísimo, a la altura del número 46. El accidente se produjo al desprenderse una rueda del vehículo. Y si bien toda la mercancía, como puede apreciarse, se esparció aparatosamente por la calzada, interceptando aquel tramo de la vía, no hubo que lamentar, por fortuna, desgracias personales.

## TRIBUNALES DA OCHO NAVAJAZOS A SU MUJER

EL PROCESADO ES CONDENADO A DOCE AÑOS DE CARCEL

En el banquillo, vestido de gris, comparece un hombre de mediana edad. A las preguntas rituales contesta:

—Mi nombre es el de Luis Rodríguez López; soy casado...

—¿Ha sido usted procesado con anterioridad a este suceso?

Parece ser que duda en contestar. Pero, según consta en el sumario, tiene antecedentes penales.

El resumen que hace el representante del Ministerio fiscal señala que el 21 de noviembre de 1957 Luis fué en busca de su esposa, llamada Saturnina de las Heras Jiménez. Se había casado con ella hacia varios años, y en la fecha primeramente citada el procesado no convivía con su mujer.

—Discutió usted antes de la agresión con su mujer?

—Es cierto. Discutimos, y ella me dió una bofetada.

—¿No es más verdad que fué usted el que primero la abofeteó?

El compareciente lo niega.

—¿Por qué fué usted a buscarla aquel día?

—Quería volver a hacer vida común.

Estos propósitos de reanudar las relaciones conyugales los manifestó repetidas veces el encausado. Pero ella rechazaba aquellas pretensiones alegando que había sido objeto de malos tratos. Fué entonces cuando se produjo el encuentro en la fecha de autos. El la esperó en el portal

de una casa donde servía. Después pasaron hasta la calle del Marqués de Santa Ana. Y como ella volvió a rechazarle, comenzaron a reñir. Luis sacó una navaja y asestó a su mujer ocho golpes. Las diversas heridas que le produjo fueron punzantes e incisivas. Afectaron a diversas zonas del cuerpo de Saturnina, principalmente a las regiones umbilical, torácica y lumbar. Las lesiones le hubieran producido la muerte, a no ser por la rapidez con que se aplicaron a la víctima. Tardó en curar Saturnina sesenta y tres días, sin que las heridas le dejaran defecto ni deformidad alguna.

Luis, una vez cometida la agresión, convencido de que había matado a su mujer, la cual había quedado en el suelo tendida y ensangrentada, se presentó en la Comisaría para confesar su crimen.

El acusador público entendía que Luis es responsable de un homicidio en grado de frustración, con la agravante de reiteración, y pide que sea castigado a quince años de reclusión menor y a pagar 6.300 pesetas de indemnización a la víctima.

Defendió al encartado el abogado don Fernando G. Centurión, quien discrepó de las conclusiones fiscales, para señalar que su representado deseaba normalizar su vida con la mujer que él quería. Sus intentos de reconciliación eran constantemente rechazados. Sabía que estaba sirviendo en una casa de la Cava Baja, y allí fué a requerirla de nuevo. La discusión entablada entre los cónyuges produjo el arrebato de su defendido y vino la inesperada agresión. Estima que deben apreciarse en los hechos las atenuantes de obcecación y de arrepentimiento espontáneo.

De acuerdo, en parte, con tesis

defensiva, la Sala acaba de dictar sentencia, en virtud de la cual se condena a Luis Rodríguez López como autor del parricidio frustrado, con las atenuantes de arrebato u obcecación y arrepentimiento espontáneo, y con la agravante de reiteración, por haber sufrido con anterioridad dos condenas por desorden público. En consecuencia, se le castiga a la pena de doce años y un día de reclusión menor y a pagar a Saturnina la indemnización de pesetas 6.300.

Cipriano TORRE ENCISO

TELEVISORES 1959  
12 mensualidades



PACIFICO, 82

Vivi  
nara  
Ver

Pagando las deudas del vencedor



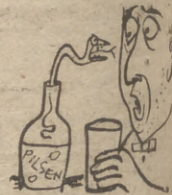
Un periódico local... za actualmente un... cuyo primer pre... pago de todas las... vencedor, compren... hipotecas que teng... su casa o apartam...

Una nueva dimensión en el...



Después del cine en... ¿tendremos pronto... la odorante? Una... americana estudia... anuncia que la prim... tícula odorante será... tada a fines de 1958... las pantallas de cine... dades de los Estados... (Esta película costará... millón de dólares.)... adquirir el cine una... dimensión?

Musarañas embotelladas



Una firma de Al... Oriental presenta... ñas embotelladas! La... cia A. D. N. señala... en el momento de... botella de cerveza... ro descubrió el cuer... una musaraña. Desde... algún tiempo, los... de Dresde bebían... prudencia: moscas, pa... palitos y, a veces, car... se encontraban en la... tallas. La firma resp... ha sido cerrada y el... taro condenado a una... te multa.

Amor clarividente



La radiodifusión... transmitido el mensa... guiente: «Se busca a... do Cavoro, desaparec... su domicilio hace... Tiene sesenta años... 1,60 metros, cabel... orejas hacia adelan... te baja, nariz aplast... xilar interior prom... Parece un mono. Est... ñas han sido facilit...

...nara  
ver bien  
gafas  
Cottel  
PRINCIPAL  
AV. JOSE ANTONIO  
SERRANOS-MADRID